

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

16e jaargang nr. L 171

27 juni 1973

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 1691/73 van de Raad van 25 juni 1973 houdende sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en houdende vaststelling van bepalingen ter uitvoering daarvan	1
Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen	2
Verordening (EEG) nr. 1692/73 van de Raad van 25 juni 1973 betreffende de vrijwaringsmaatregelen bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen	103
Verordening (EEG) nr. 1693/73 van de Raad van 25 juni 1973 tot instelling van communautair toezicht op de invoer van bepaalde goederen van oorsprong uit Noorwegen	105
Mededeling betreffende de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen	112

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

73/155/EGKS:

Besluit van 25 juni 1973 van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, in het kader van de Raad bijeen, houdende opening van tariefpreferenties voor de produkten die onder deze Gemeenschap ressorteren en van oorsprong zijn uit Noorwegen	113
--	-----

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1691/73 VAN DE RAAD

van 25 juni 1973

houdende sluiting van een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en houdende vaststelling van bepalingen ter uitvoering daarvan

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat dient te worden overgegaan tot sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en tot goedkeuring van de verklaringen gehecht aan de Slotakte, welke op 14 mei 1973 te Brussel werden ondertekend;

Overwegende dat aangezien bij de Overeenkomst een Gemengd Comité is ingesteld de vertegenwoordigers van de Gemeenschap in dit Comité dienen te worden aangewezen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Namens de Gemeenschap worden gesloten, goedgekeurd en bekrachtigd de Overeenkomst tussen de

Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen, de bijbehorende bijlagen en Protocollen, alsmede de aan de Slotakte gehechte verklaringen. De teksten van de Overeenkomst en van de Slotakte zijn als bijlagen aan deze verordening gehecht.

Artikel 2

Voor de Gemeenschap gaat de Voorzitter van de Raad der Europese Gemeenschappen, ter uitvoering van artikel 36 van de Overeenkomst, over tot kennisgeving dat de voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst vereiste procedures zijn voltooid.

Artikel 3

De Gemeenschap wordt in het Gemengd Comité, bedoeld in artikel 29 van de Overeenkomst, vertegenwoordigd door de Commissie, bijgestaan door de vertegenwoordigers van de Lid-Staten.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 25 juni 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. VAN ELSLANDE

OVEREENKOMST

tussen de Europese Economische Gemeenschap
en het Koninkrijk Noorwegen

DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

enerzijds,

HET KONINKRIJK NOORWEGEN,

anderzijds,

WENSENDE bij de uitbreiding van de Europese Economische Gemeenschap de tussen de Gemeenschap en Noorwegen bestaande economische betrekkingen te versterken en uit te breiden en een harmonische ontwikkeling van hun handel te verzekeren, met inachtneming van billijke mededingingsvoorwaarden, ten einde bij te dragen tot de opbouw van Europa,

VASTBERADEN hiertoe geleidelijk de belemmeringen voor het voornaamste gedeelte van hun handelsverkeer op te heffen, zulks overeenkomstig de bepalingen van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel inzake de totstandkoming van vrijhandelszones,

ZICH BEREID VERKLARENDE de mogelijkheid na te gaan tot het ontwikkelen en verdiepen van hun betrekkingen aan de hand van alle beoordelingsgegevens, met name van de ontwikkeling van de Gemeenschap, wanneer het in het belang van hun economieën blijkt deze uit te breiden tot gebieden die niet onder deze Overeenkomst vallen,

HEBBEN BESLOTEN, ter verwezenlijking van deze doeleinden en overwegende dat geen der bepalingen van deze Overeenkomst zodanig kan worden uitgelegd dat de Partijen bij de Overeenkomst daardoor worden ontslagen van de krachtens andere internationale overeenkomsten op hen rustende verplichtingen,

DEZE OVEREENKOMST TE SLUITEN:

Artikel 1

Met deze Overeenkomst wordt beoogd:

- a) de harmonische ontwikkeling van de economische betrekkingen tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen te bevorderen door uitbreiding van het wederzijdse handelsverkeer en hierdoor in de Gemeenschap en in Noorwegen de ontplooiing van de economische bedrijvigheid, de verbetering van de levensomstandigheden en arbeidsvoorwaarden, de vermeerdering van de produktiviteit en de financiële stabiliteit te bevorderen,
- b) het handelsverkeer tussen de Partijen bij de Overeenkomst te verzekeren van billijke mededingingsvoorwaarden,
- c) aldus, door opheffing van belemmeringen van het handelsverkeer, bij te dragen tot de harmonische ontwikkeling en de uitbreiding van de wereldhandel.

Artikel 2

De Overeenkomst is van toepassing op produkten van oorsprong uit de Gemeenschap en uit Noorwegen:

- i) die onder de hoofdstukken 25 tot en met 99 van de Naamlijst van Brussel vallen, met uitzondering van de in de bijlage genoemde produkten;
- ii) die zijn genoemd in Protocol nr. 2 met inachtneming van de daarin vastgestelde bijzondere regels.

Artikel 3

1. In het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen worden geen nieuwe invoerrechten ingesteld.

2. De invoerrechten worden geleidelijk afgeschaft en wel in het volgende tempo:

- op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst wordt elk recht verlaagd tot 80 % van het basisrecht;
- de andere vier verlagingen, telkens met 20 %, vinden plaats op:
 - 1 januari 1974,
 - 1 januari 1975,
 - 1 januari 1976,
 - 1 juli 1977.

Artikel 4

1. De bepalingen die betrekking hebben op de geleidelijke afschaffing van de invoerrechten zijn ook van toepassing op fiscale douanerechten.

De Partijen bij de Overeenkomst kunnen een fiscaal douanerecht of het fiscale element van een douanerecht vervangen door een binnenlandse belasting.

2. Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk kunnen tot 1 januari 1976 een fiscaal douanerecht of het fiscale element van een douanerecht handhaven in geval van toepassing van artikel 38 van de „Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen”.

3. Noorwegen kan uiterlijk tot en met 31 december 1975, met inachtneming van de voorwaarden van artikel 18, tijdelijk een fiscaal douanerecht of het fiscale element van een douanerecht handhaven.

Artikel 5

1. Voor elk produkt is het basisrecht waarop de in artikel 3 en in Protocol nr. 1 bedoelde achtereenvolgende verlagingen moeten worden toegepast, het recht dat op 1 januari 1972 werkelijk werd toegepast.

2. Indien na 1 januari 1972 rechten worden verlaagd ingevolge de tariefovereenkomsten die na beëindiging van de Handelsconferentie te Genève (1964/1967) zijn gesloten, komen die verlaagde rechten in de plaats van de in lid 1 bedoelde basisrechten.

3. De verlaagde rechten, berekend overeenkomstig artikel 3 en de Protocollen nr. 1 en nr. 2, worden toegepast met afronding op de eerste decimaal.

Behoudens de uitvoering, door de Gemeenschap te geven aan artikel 39, lid 5, van de „Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen”, worden, wat de specifieke rechten of het

specifieke gedeelte van de gemengde rechten van het Ierse douanetarief betreft, artikel 3 en de Protocollen nr. 1 en nr. 2 toegepast met afronding op de vierde decimaal.

Artikel 6

1. In het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen worden geen nieuwe heffingen van gelijke werking als invoerrechten ingesteld.

2. De heffingen van gelijke werking als invoerrechten die in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen vanaf 1 januari 1972 zijn ingesteld, worden bij de inwerkingtreding van de Overeenkomst afgeschaft.

Elke heffing van gelijke werking als een invoerrecht, die op 31 december 1972 hoger is dan die welke op 1 januari 1972 werkelijk werd toegepast, wordt bij de inwerkingtreding van de Overeenkomst tot de hoogte van laatstgenoemde heffing teruggebracht.

3. Heffingen van gelijke werking als invoerrechten worden geleidelijk afgeschaft, en wel in het volgende tempo:

- elke heffing wordt uiterlijk 1 januari 1974 verlaagd tot 60 % van die welke op 1 januari 1972 werd toegepast;
- de andere drie verlagingen, telkens met 20 %, vinden plaats op:
 - 1 januari 1975,
 - 1 januari 1976,
 - 1 juli 1977.

Artikel 7

In het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen worden geen uitvoerrechten noch heffingen van gelijke werking ingesteld.

De uitvoerrechten en heffingen van gelijke werking worden uiterlijk 1 januari 1974 afgeschaft.

Artikel 8

In Protocol nr. 1 zijn de tariefregeling en de regels voor bepaalde produkten vastgesteld.

Artikel 9

In Protocol nr. 2 zijn de tariefregeling en de regels voor bepaalde goederen, verkregen door de verwerking van landbouwprodukten, vastgesteld.

Artikel 10

1. Indien ten gevolge van de tenuitvoerlegging van haar landbouwbeleid een specifieke regeling wordt ingesteld, of indien de bestaande regeling wordt gewijzigd, kan de betrokken Partij bij de Overeenkomst voor de betrokken produkten de regeling van de Overeenkomst aanpassen.

2. In die gevallen houdt de betrokken Partij bij de Overeenkomst naar behoren rekening met de belangen van de andere Partij. De Partijen bij de Overeenkomst kunnen daartoe in het in artikel 29 bedoelde Gemengd Comité overleg plegen.

Artikel 11

In Protocol nr. 3 zijn de regels betreffende de oorsprong vastgesteld.

Artikel 12

Een Partij bij de Overeenkomst die overweegt, het werkelijke niveau van haar douanerechten of heffingen van gelijke werking die van toepassing zijn op derde landen waarvoor de clausule van de meest begunstigde natie geldt, te verlagen, of de toepassing daarvan te schorsen, stelt het Gemengd Comité, zo mogelijk, van deze verlaging of schorsing ten minste dertig dagen vóór de inwerkingtreding daarvan in kennis. Zij neemt nota van alle opmerkingen van de andere Partij met betrekking tot de distorsies die daaruit zouden kunnen voortvloeien.

Artikel 13

1. In het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen worden geen nieuwe kwantitatieve invoerbeperkingen noch maatregelen van gelijke werking ingesteld.

2. De kwantitatieve invoerbeperkingen worden op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst en de maatregelen van gelijke werking als kwantitatieve invoerbeperkingen uiterlijk 1 januari 1975 afgeschaft.

Artikel 14

1. De Gemeenschap behoudt zich het recht voor, de regeling voor onder de tariefposten 27.10, 27.11, 27.12, ex 27.13 (Paraffine, was uit aardoliën of uit oliën, uit bitumineuze mineralen, paraffineachtige residuen) en 27.14 van de Naamlijst van Brussel vallende aardolieprodukten te wijzigen, wanneer voor aardolieprodukten een gemeenschappelijke definitie inzake de oorsprong wordt aangenomen, wanneer in

het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek voor de betrokken produkten beslissingen worden genomen of wanneer een gemeenschappelijk energiebeleid wordt ingesteld.

In dat geval houdt de Gemeenschap naar behoren rekening met de belangen van Noorwegen; zij stelt daartoe het Gemengd Comité in kennis, dat onder de voorwaarden van artikel 31 bijeenkomt.

2. Noorwegen behoudt zich het recht voor op gelijke wijze te handelen, indien zich voor dit land vergelijkbare situaties voordoen.

3. Behoudens de leden 1 en 2 doet de Overeenkomst geen afbreuk aan de niet-tarifaire voorschriften die bij de invoer van de aardolieprodukten worden toegepast.

Artikel 15

1. De Partijen bij de Overeenkomst verklaren zich bereid om met inachtneming van hun landbouwbeleid de harmonische ontwikkeling te bevorderen van het handelsverkeer in landbouwprodukten waarop de Overeenkomst niet van toepassing is.

2. Op veterinaire, sanitair en plantenziektenkundig gebied passen de Partijen bij de Overeenkomst hun voorschriften op niet-discriminerende wijze toe en voeren zij geen nieuwe maatregelen in ten gevolge waarvan het handelsverkeer ten onrechte zou worden belemmerd.

3. De Partijen bij de Overeenkomst bestuderen onder de voorwaarden van artikel 32 de moeilijkheden die zich in hun handelsverkeer in landbouwprodukten mochten voordoen, en trachten daarvoor oplossingen te vinden.

Artikel 16

Vanaf 1 juli 1977 mag voor produkten van oorsprong uit Noorwegen bij invoer in de Gemeenschap geen gunstiger behandeling gelden dan die tussen de Lid-Staten van de Gemeenschap onderling.

Artikel 17

De Overeenkomst vormt geen beletsel voor de handhaving of instelling van douane-unies, vrijhandelszones of regelingen voor grensverkeer, voor zover die niet ten gevolge hebben dat de in de Overeenkomst vastgestelde regeling voor het handelsverkeer, inzonderheid de bepalingen betreffende de regels van oorsprong, wordt gewijzigd.

Artikel 18

De Partijen bij de Overeenkomst onthouden zich van iedere maatregel of gedraging van intern fiscale aard die al dan niet rechtstreeks leidt tot discriminatie tussen de produkten van een Partij bij de Overeenkomst en de gelijksoortige produkten van oorsprong uit de andere Partij.

Voor produkten die naar het grondgebied van een van de Partijen bij de Overeenkomst worden uitgevoerd, mag geen hogere teruggave van binnenlandse belastingen plaatsvinden dan de direct of indirect daarop geheven belastingen.

Artikel 19

Betalingen die betrekking hebben op het goederenverkeer, alsmede de overmaking van de desbetreffende bedragen naar de Lid-Staat van de Gemeenschap waar de schuldeiser is gevestigd, dan wel naar Noorwegen, zijn aan geen enkele beperking onderworpen.

De Partijen bij de Overeenkomst passen geen deviezenbeperkingen of administratieve beperkingen toe aangaande de verlening, de terugbetaling en de aanvaarding van kredieten op korte en middellange termijn, die verband houden met handelstransacties waarbij een ingezetene betrokken is.

Artikel 20

De Overeenkomst vormt geen beletsel voor verboden of beperkingen van invoer, uitvoer of doorvoer, die gerechtvaardigd zijn uit hoofde van de bescherming van de openbare zedelijkheid, de openbare orde, de openbare veiligheid, de gezondheid en het leven van personen en dieren of het behoud van planten, van de bescherming van het nationaal artistiek, historisch en archeologisch bezit of uit hoofde van de bescherming van de industriële en commerciële eigendom, noch voor regelingen op het gebied van goud en zilver. Deze verboden of beperkingen mogen echter geen middel tot willekeurige discriminatie noch een verkapte beperking van de handel tussen de Partijen bij de Overeenkomst vormen.

Artikel 21

Geen enkele bepaling van de Overeenkomst belet een Partij bij de Overeenkomst maatregelen te treffen:

- a) die zij nodig acht ter voorkoming van verspreiding van inlichtingen die indruist tegen de essentiële belangen op het gebied van haar veiligheid;
- b) die betrekking hebben op de handel in wapens, munitie of oorlogsmateriaal, of op het onderzoek, de ontwikkeling of de produktie die onontbeerlijk

zijn voor defensieve doeleinden, mits deze maatregelen de mededingingsvoorwaarden met betrekking tot produkten die niet voor specifiek militaire doeleinden zijn bestemd, niet nadelig beïnvloeden;

- c) die zij van essentieel belang acht voor haar veiligheid in oorlogstijd of bij ernstige internationale spanningen.

Artikel 22

1. De Partijen bij de Overeenkomst treffen geen maatregelen die de verwezenlijking van de doeleinden van de Overeenkomst in gevaar kunnen brengen.

2. Zij treffen alle algemene of bijzondere maatregelen waarmee de nakoming van de verplichtingen van de Overeenkomst kan worden gewaarborgd.

Indien een Partij bij de Overeenkomst van mening is dat de andere Partij een verplichting van de Overeenkomst niet is nagekomen, kan zij passende maatregelen nemen overeenkomstig de voorwaarden en procedures van artikel 27.

Artikel 23

1. Onverenigbaar met de goede werking van de Overeenkomst zijn, voor zover daardoor het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Noorwegen kan worden beïnvloed:

- i) alle overeenkomsten tussen ondernemingen, alle besluiten van ondernemersverenigingen en alle onderling afgestemde feitelijke gedragingen welke ertoe strekken of ten gevolge hebben dat de mededinging met betrekking tot de produktie en het goederenverkeer wordt verhinderd, beperkt of vervalst;
- ii) het misbruik maken door een of meer ondernemingen van een machtspositie op het geheel van de grondgebieden van de Partijen bij de Overeenkomst of op een wezenlijk deel daarvan;
- iii) alle steunmaatregelen van de overheid die de mededinging door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde produkties vervalsen of dreigen te vervalsen.

2. Indien een Partij bij de Overeenkomst van mening is dat een bepaalde gedraging onverenigbaar is met dit artikel, kan zij passende maatregelen nemen overeenkomstig de voorwaarden en procedures van artikel 27.

Artikel 24

Wanneer de toename van de invoer van een bepaald produkt ernstig nadeel berokkent of dreigt te berok-

kenen aan een op het grondgebied van een der Partijen bij de Overeenkomst uitgeoefende produktieve bedrijvigheid, en indien deze toename te wijten is aan

- de in de Overeenkomst bedoelde gedeeltelijke of algehele verlaging van de douanerechten en heffingen van gelijke werking op dit produkt, in de invoerende Partij bij de Overeenkomst,
- en het feit dat de rechten en heffingen van gelijke werking die door de uitvoerende Partij bij de Overeenkomst worden geheven bij invoer van grondstoffen of halffabrikaten die voor de vervaardiging van het betrokken produkt worden gebruikt, aanzienlijk lager zijn dan de door de invoerende Partij geheven overeenkomstige rechten en belastingen,

kan de betrokken Partij passende maatregelen nemen overeenkomstig de voorwaarden en procedures van artikel 27.

Artikel 25

Indien een der Partijen bij de Overeenkomst vaststelt dat in haar betrekkingen met de andere Partij dumping wordt toegepast, kan zij, overeenkomstig de Overeenkomst inzake de toepassing van artikel VI van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel, passende maatregelen daartegen nemen overeenkomstig de voorwaarden en procedures van artikel 27.

Artikel 26

In geval van ernstige verstoringen in een sector van het bedrijfsleven of van moeilijkheden die tot uiting kunnen komen in een ernstige verslechtering van de economische situatie in een gebied, kan de betrokken Partij bij de Overeenkomst passende maatregelen nemen overeenkomstig de voorwaarden en procedures van artikel 27.

Artikel 27

1. Indien een Partij bij de Overeenkomst de invoer van produkten die de in de artikelen 24 en 26 bedoelde moeilijkheden kan veroorzaken, aan een administratieve procedure onderwerpt die ten doel heeft snel inlichtingen omtrent de ontwikkeling van de handelsstromen te verstrekken, stelt zij de andere Partij hiervan in kennis.

2. In de gevallen, bedoeld in de artikelen 22 tot en met 26, verstrekt de betrokken Partij bij de Overeenkomst, alvorens de daarin vermelde maatregelen te nemen, of zo spoedig mogelijk in de gevallen zoals bedoeld in lid 3, sub d), aan het Gemengd Comité

alle nodige gegevens voor een diepgaand onderzoek van de situatie, ten einde een voor de Partijen bij de Overeenkomst aanvaardbare oplossing te zoeken.

Bij voorrang dienen maatregelen te worden gekozen die de werking van de Overeenkomst zo weinig mogelijk verstoren.

De vrijwaringsmaatregelen worden onverwijld ter kennis gebracht van het Gemengd Comité, dat hierover periodiek overleg pleegt, vooral met het oog op de opheffing daarvan zodra de omstandigheden zulks toelaten.

3. Voor de tenuitvoerlegging van lid 2 zijn de onderstaande bepalingen van toepassing:

a) Wat betreft artikel 23 kan elke Partij bij de Overeenkomst zich wenden tot het Gemengd Comité, indien zij van mening is dat een bepaalde gedraging onverenigbaar is met de goede werking van de Overeenkomst in de zin van artikel 23, lid 1.

De Partijen bij de Overeenkomst brengen alle dienstige inlichtingen ter kennis van het Gemengd Comité en verlenen dit Comité de noodzakelijke bijstand met het oog op de bestudering van het dossier en eventueel de opheffing van de aangevochten gedraging.

Indien de betrokken Partij bij de Overeenkomst binnen de in het Gemengd Comité vastgestelde termijn geen einde heeft gemaakt aan de aangevochten gedragingen, of indien in dit Comité binnen drie maanden vanaf de dag waarop het op de hoogte is gesteld geen overeenstemming wordt bereikt, kan de betrokken Partij de vrijwaringsmaatregelen nemen die zij noodzakelijk acht om de door de bedoelde gedragingen ontstane ernstige moeilijkheden te verhelpen, en met name tot in-trekking van tariefconcessies overgaan.

b) Wat betreft artikel 24 worden de moeilijkheden die worden veroorzaakt door de in dat artikel bedoelde situatie voor onderzoek ter kennis gebracht van het Gemengd Comité, dat elk dienstig besluit kan nemen om daaraan een einde te maken.

Indien het Gemengd Comité of de uitvoerende Partij bij de Overeenkomst binnen een termijn van dertig dagen na de kennisgeving geen besluit heeft genomen waardoor een einde aan de moeilijkheden wordt gemaakt, is de invoerende Partij gerechtigd een compenserende heffing op het ingevoerde produkt toe te passen.

Deze compenserende heffing wordt berekend naar gelang van de invloed van de voor de verwerkte grondstoffen of halffabrikaten geconstateerde tariefverschillen op de waarde van de betrokken goederen.

- c) Wat betreft artikel 25 vindt een raadpleging in het Gemengd Comité plaats, alvorens de betrokken Partij bij de Overeenkomst de passende maatregelen neemt.
- d) Indien uitzonderlijke omstandigheden die een onmiddellijk ingrijpen vereisen een voorafgaand onderzoek uitsluiten, kan de betrokken Partij bij de Overeenkomst in de situaties, bedoeld in de artikelen 24, 25 en 26, alsmede in gevallen van steunmaatregelen bij uitvoer die een rechtstreekse en onmiddellijke invloed op het handelsverkeer hebben, onverwijld de strikt noodzakelijke beschermende maatregelen nemen om de situatie te verhelpen.

Artikel 28

Indien zich met betrekking tot de betalingsbalans van een of meer Lid-Statens van de Gemeenschap of tot die van Noorwegen moeilijkheden voordoen of hiervoor ernstig gevaar bestaat, kan de betrokken Partij bij de Overeenkomst de noodzakelijke vrijwaringsmaatregelen treffen. Zij geeft hiervan onverwijld kennis aan de andere Partij.

Artikel 29

1. Er wordt een Gemengd Comité ingesteld, dat belast is met het beheer van de Overeenkomst en dat toeziet op de juiste uitvoering daarvan. Het Comité doet hiertoe aanbevelingen. Het neemt besluiten in de gevallen, bedoeld in de Overeenkomst. Deze besluiten worden door de Partijen bij de Overeenkomst volgens hun eigen voorschriften uitgevoerd.
2. Met het oog op de juiste uitvoering van de Overeenkomst wisselen de Partijen bij de Overeenkomst gegevens uit en plegen zij, indien één hunner daarom verzoekt, overleg in het Gemengd Comité.
3. Het Gemengd Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 30

1. Het Gemengd Comité bestaat uit vertegenwoordigers van de Gemeenschap, enerzijds, en vertegenwoordigers van Noorwegen, anderzijds.
2. Het Gemengd Comité spreekt zich uit in onderlinge overeenstemming.

Artikel 31

1. Het voorzitterschap van het Gemengd Comité wordt bij toerbeurt door de Partijen bij de Overeen-

komst waargenomen, volgens in zijn reglement van orde vast te leggen regels.

2. Het Gemengd Comité komt ten minste eenmaal per jaar op initiatief van zijn voorzitter bijeen om de algemene werking van de Overeenkomst te bestuderen.

Bovendien komt het telkens bijeen wanneer een bijzondere aanleiding zulks vereist, op verzoek van een der Partijen bij de Overeenkomst, en wel onder in het reglement van orde vast te stellen voorwaarden.

3. Het Gemengd Comité kan besluiten tot oprichting van iedere werkgroep die het in de vervulling van zijn taak kan bijstaan.

Artikel 32

1. Wanneer een Partij bij de Overeenkomst van mening is dat het in het gemeenschappelijk belang van de beide Partijen bij de Overeenkomst is, de door deze Overeenkomst tot stand gebrachte betrekkingen uit te breiden tot gebieden die niet onder de Overeenkomst vallen, legt zij aan de andere Partij een met redenen omkleed verzoek voor.

De Partijen bij de Overeenkomst kunnen de bestudering van dit verzoek en de eventuele formulering van aanbevelingen met het oog op het aanknopen van onderhandelingen aan het Gemengd Comité opdragen. Deze aanbevelingen kunnen, indien daartoe aanleiding bestaat, gericht zijn op de tenuitvoerlegging van een onderlinge harmonisatie, mits zulks de beslissingsvrijheid van beide Partijen bij de Overeenkomst onverlet laat.

2. De overeenkomsten waartoe de in lid 1 bedoelde onderhandelingen leiden, worden onderworpen aan bekrachtiging of goedkeuring door de Partijen bij de Overeenkomst, en wel overeenkomstig hun eigen procedures.

Artikel 33

De bijlage en de Protocollen bij de Overeenkomst maken daarvan een integrerend deel uit.

Artikel 34

Elke Partij bij de Overeenkomst kan de Overeenkomst door kennisgeving aan de andere Partij opzeggen. De Overeenkomst houdt twaalf maanden na de datum van die kennisgeving op van kracht te zijn.

Artikel 35

De Overeenkomst is van toepassing op de grondgebieden waar het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap onder de daarin vermelde voorwaarden geldt, enerzijds, en op het grondgebied van het Koninkrijk Noorwegen anderzijds.

Italiaanse, de Nederlandse en de Noorse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Deze Overeenkomst wordt door de Partijen bij de Overeenkomst goedgekeurd volgens hun eigen procedures.

Zij treedt in werking op 1 juli 1973, mits de Partijen bij de Overeenkomst elkaar vóór die datum kennis hebben gegeven van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures.

Artikel 36

Deze Overeenkomst is opgesteld in twee exemplaren in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Franse, de

Na die datum treedt deze Overeenkomst in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op deze kennisgeving. De uiterste datum voor deze kennisgeving is 30 november 1973.

Udfærdiget i Bruxelles, den fjortende maj nitten hundrede og treoghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am vierzehnten Mai neunzehnhundertdreiundsiebzig.

Done at Brussels on this fourteenth day of May in the year one thousand nine hundred and seventy-three.

Fait à Bruxelles, le quatorze mai mil neuf cent soixante-treize.

Fatto a Bruxelles, addì quattordici maggio millenovecentosettantatré.

Gedaan te Brussel, de veertiende mei negentienhonderddrieënzeventig.

Utferdiget i Brussel, fjortende mai nitten hundre og syttitre.

På Rådet for De europæiske Fællesskabs vegne

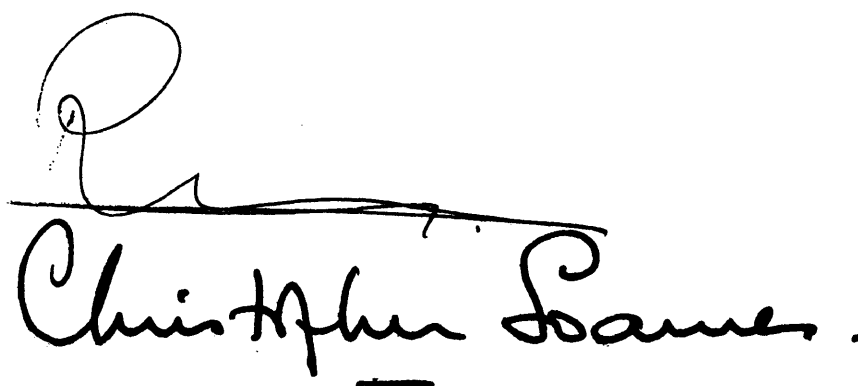
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften

In the name of the Council of the European Communities

Au nom du Conseil des Communautés européennes

A nome del Consiglio delle Comunità europee

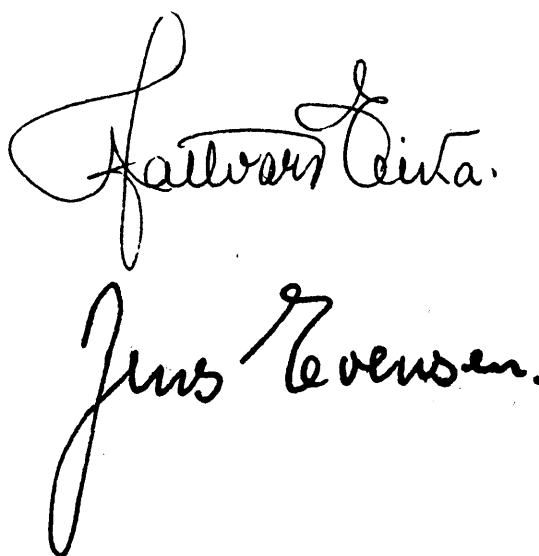
Namens de Raad van de Europese Gemeenschappen



Christopher Lamm.

E. P. Wellenstein

For Kongeriket Norge



Jørgen Løvås.

BIJLAGE

Lijst van de in artikel 2 van de Overeenkomst bedoelde produkten

Nr. van de Naamlijst van Brussel	Omschrijving
35.02	Albuminen, albuminaten en andere derivaten van albuminen: A. Albuminen: II. andere: a) Ovoalbumine en lactoalbumine: 1. gedroogd (in de vorm van bladen, schilfers, kristallen, poeder, enz.) 2. andere
45.01	Ruwe natuurkurk en kurkafval; gebroken of gemalen kurk
54.01	Vlas, ruw, geroot, gezwingeld, gehegeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen), van vlas
57.01	Hennep (<i>cannabis sativa</i>), ruw, geroot, gezwingeld, gehegeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen), van hennep

PROTOCOL Nr. 1

betreffende de regeling voor bepaalde produkten

AFDELING A

REGELING VOOR DE INVOER IN DE GEMEENSCHAP VAN BEPAALDE PRODUKTEN VAN OORSPRONG UIT NOORWEGEN

Artikel 1

1. De douanerechten bij invoer in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling van produkten die onder de hoofdstukken 48 en 49 van het gemeenschappelijk douanetarief vallen, met uitsluiting van post 48.09 (Platen voor constructiedoeleinden, van papierstof, van houtvezels of van andere plantaardige vezels, ook indien gebonden met natuurlijke hars, met kunsthars of met andere dergelijke bindmiddelen), worden geleidelijk afgeschaft, en wel in onderstaand tempo:

Tijdschema	Produkten die onder de post en de onderverdelingen 48.01 C II, 48.01 E, 48.07 B, 48.13 en 48.15 B vallen Toe te passen percentages van de rechten	Andere produkten Toe te passen percentages van de basisrechten
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	11,5	95
1 januari 1974	11	90
1 januari 1975	10,5	85
1 januari 1976	10	80
1 juli 1977	8	65
1 januari 1979	6	50
1 januari 1980	6	50
1 januari 1981	4	35
1 januari 1982	4	35
1 januari 1983	2	20
1 januari 1984	0	0

2. De douanerechten bij invoer in Ierland van de in lid 1 bedoelde produkten worden geleidelijk afgeschaft, en wel in onderstaand tempo:

Tijdschema	Toe te passen percentages van de basisrechten
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	85
1 januari 1974	70
1 januari 1975	55
1 januari 1976	40
1 juli 1977	20
1 januari 1979	15
1 januari 1980	15
1 januari 1981	10
1 januari 1982	10
1 januari 1983	5
1 januari 1984	0

3. In afwijking van artikel 3 van de Overeenkomst passen Denemarken en het Verenigd Koninkrijk bij invoer van de in lid 1 bedoelde produkten die van oorsprong zijn uit Noorwegen de onderstaande douanerechten toe:

Tijdschema	Produkten die onder de post en de onderverdelingen 48.01 C II, 48.01 E, 48.07 B, 48.13 en 48.15 B vallen Toe te passen percentages van de rechten	Andere produkten Toe te passen percentages van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	0	0
1 januari 1974	3	25
1 januari 1975	4,5	37,5
1 januari 1976	6	50
1 juli 1977	8	65
1 januari 1979	6	50
1 januari 1980	6	50
1 januari 1981	4	35
1 januari 1982	4	35
1 januari 1983	2	20
1 januari 1984	0	0

4. Van 1 januari 1974 tot en met 31 december 1983 kunnen Denemarken en het Verenigd Koninkrijk jaarlijks voor de invoer van produkten die van oorsprong uit Noorwegen zijn tariefcontingenten met vrijdom van recht openen, waarvan de omvang, die in bijlage A is vermeld voor 1974, gelijk is aan het gemiddelde van de invoer in de jaren 1968 tot en met 1971, cumulatief verhoogd met viermaal 5 %; vanaf 1 januari 1975 wordt de hoeveelheid van deze tariefcontingenten jaarlijks verhoogd met 5 %.

5. Vanaf de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tot en met 31 december 1982 kan Ierland jaarlijks bij de invoer van produkten van oorsprong uit Noorwegen die onder de posten 48.01 tot en met 48.07 vallen, tariefcontingenten met vrijdom van recht openen tot en met 31 december 1980 en vervolgens tegen een recht van 2 %, waarvan de basishoeveelheden gelijk zijn aan het gemiddelde van de invoer in de jaren 1968 tot en met 1971, jaarlijks verhoogd met 5 % in de loop van de jaren 1974 tot en met 1976.

De basishoeveelheden van deze tariefcontingenten zijn vermeld in bijlage B. Voor 1973 worden zij pro rata temporis verlaagd, afhankelijk van de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst.

6. Met de uitdrukking „de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling” wordt bedoeld: het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden.

Artikel 2

1. De douanerechten bij invoer in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling of in Ierland van in lid 2 genoemde produkten worden geleidelijk, in onderstaand tempo, tot de hieronder genoemde niveaus teruggebracht:

Tijdschema	Toe te passen percentages van de basisrechten				
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	95				
1 januari 1974	90				
1 januari 1975	85				
1 januari 1976	75				
1 januari 1977	60				
1 januari 1978	40 met een maximumheffing van 3 % ad valorem (met uitzondering van de onderverdelingen 79.01 A)				
1 januari 1979	<table> <tr> <td>}</td><td>30 voor onderverdeling 28.56 A</td></tr> <tr> <td>}</td><td>20 voor andere produkten</td></tr> </table>	}	30 voor onderverdeling 28.56 A	}	20 voor andere produkten
}	30 voor onderverdeling 28.56 A				
}	20 voor andere produkten				
1 januari 1980	0				

Voor de in de tabel van lid 2 vermelde onderverdelingen 79.01 A vinden de tariefverlagingen ten aanzien van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling in afwijking van artikel 5, lid 3, van de Overeenkomst plaats met afronding op de tweede decimaal.

2. De in lid 1 bedoelde produkten zijn:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
28.56	Carbiden (siliciumcarbide, boriumcarbide; metaalcarbiden, enz.) A. Siliciumcarbiden
56.01	Synthetische of kunstmatige stapelvezels: B. kunstmatige vezels
56.02	Kabel voor de vervaardiging van synthetische of van kunstmatige stapelvezels: B. voor de vervaardiging van kunstmatige stapelvezels
ex 73.02	Ferrolegeringen, met uitzondering van ferronikkel en van onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende produkten
77.01	Ruw magnesium; resten en afvallen, van magnesium (niet gekalibreerd draaisel daaronder begrepen) A. ruw magnesium
79.01	Ruw zink; resten en afvallen, van zink: A. ruw zink

Artikel 3

De douanerechten bij invoer in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en in Ierland van

de produkten van onderverdeling 76.01 A en van de posten 76.02 en 76.03 van het gemeenschappelijk douanetarief worden geleidelijk, in onderstaand tempo, teruggebracht tot de hieronder genoemde niveaus:

Tijdschema	Toe te passen rechten in percentages ad valorem	
	Posten 76.02 en 76.03	Onderverdeling 76.01 A
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	11,4	6,6
1 januari 1974	10,8	6,3
1 januari 1975	10,2	5,9
1 januari 1976	9	5,6
1 januari 1977	7,2	4,2
1 januari 1978	3	3
1 januari 1979	2,7	2,7
1 januari 1980	0	0

Artikel 4

Invoer van produkten waarop de tariefregeling als vermeld in de artikelen 1, 2 en 3 van toepassing is, is onderworpen aan jaarlijkse indicatieve maxima waarboven de ten opzichte van derde landen geldende douanerechten opnieuw kunnen worden ingesteld overeenkomstig de volgende bepalingen:

- a) Met inachtneming van de mogelijkheid voor de Gemeenschap om de toepassing van de maxima voor bepaalde produkten op te schorten, zijn de basishoeveelheden voor de vaststelling van de maxima voor 1973 vermeld in bijlage C. De maxima voor 1973 worden berekend door deze basishoeveelheden, afhankelijk van de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst, pro rata temporis te verminderen.

Met ingang van 1974 komen de maxima overeen met de basishoeveelheden voor 1973, jaarlijks cumulatief verhoogd met 5 %, behalve voor onderverdeling 76.01 A, waarvoor de volgende jaarlijkse verhogingspercentages gelden:

1974	3 %
1975	3 %
1976	3 %
1977	5 %
1978	5 %
1979	10 %
1980	10 %
1981	10 %

De Gemeenschap behoudt zich ten aanzien van de onder dit Protocol vallende produkten die niet in deze bijlage zijn vermeld, de mogelijkheid voor om maxima in te stellen waarvan de omvang gelijk zal zijn aan het gemiddelde van de invoer in de Gemeenschap gedurende de laatste vier jaren

waarover statistieken beschikbaar zijn, verhoogd met 5 %; de volgende jaren worden deze maxima jaarlijks verhoogd met 5 %.

- b) Indien de invoer van een produkt waarvoor een maximum geldt twee achtereenvolgende jaren minder bedraagt dan 90 % van de vastgestelde omvang, schort de Gemeenschap de toepassing van dit maximum op.
- c) In geval van conjuncturele moeilijkheden behoudt de Gemeenschap zich de mogelijkheid voor om na overleg in het Gemengd Comité de voor het lopende jaar vastgestelde omvang nog een jaar aan te houden.
- d) De Gemeenschap stelt het Gemengd Comité op 1 december van elk jaar in kennis van de lijst van de produkten waarvoor het volgende jaar maxima gelden, alsmede van de omvang daarvan.
- e) Invoer die heeft plaatsgevonden in het kader van de overeenkomstig artikel 1, leden 4 en 5, geopende tariefcontingenten wordt eveneens in mindering gebracht op de voor dezelfde produkten vastgestelde maxima.
- f) In afwijking van artikel 3 van de Overeenkomst en van de artikelen 1, 2 en 3 van dit Protocol kan, zodra een maximum is bereikt dat voor de invoer van een onder genoemd Protocol vallend produkt is vastgesteld, de heffing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van het betrokken produkt tot het einde van het kalenderjaar opnieuw worden ingesteld.

In dat geval:

- herstellen Denemarken en het Verenigd Koninkrijk vóór 1 juli 1977 de heffing van de onderstaande douanerechten:

Jaar	Toe te passen percentages van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief
1974	40
1975	60
1976	80

- herstelt Ierland vóór 1 juli 1977 de heffing van de voor derde landen geldende rechten.

De uit de artikelen 1, 2 en 3 van dit Protocol voortvloeiende douanerechten worden telkens op 1 januari van het volgende jaar opnieuw ingesteld.

- g) Na 1 juli 1977 gaan de Partijen bij de Overeenkomst in het Gemengd Comité de mogelijkheid na om het percentage van de verhoging van de

maxima te herzien, waarbij rekening wordt gehouden met de ontwikkeling van het verbruik en van de invoer in de Gemeenschap, alsmede met de bij de toepassing van dit artikel opgedane ervaring.

h) De maxima worden afgeschaft na afloop van de perioden voor tariefafbraak als bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3 van dit Protocol, behalve voor onderverdeling 76.01 A, waarvoor de maxima op 31 december 1981 worden afgeschaft.

AFDELING B

REGELING VOOR DE INVOER IN NOORWEGEN VAN BEPAALDE PRODUKTEN VAN OORSPRONG UIT DE GEMEENSCHAP

Artikel 5

1. De douanerechten bij invoer in Noorwegen van de in bijlage D genoemde produkten van oorsprong uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en uit Ierland worden geleidelijk, in onderstaand tempo, teruggebracht tot de hieronder genoemde niveaus:

Tijdschema	Toe te passen percentages van de basisrechten
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	95
1 januari 1974	90
1 januari 1975	85
1 januari 1976	80
1 juli 1977	65
1 januari 1979	50
1 januari 1980	50
1 januari 1981	35
1 januari 1982	35
1 januari 1983	20
1 januari 1984	0

2. De douanerechten bij invoer in Noorwegen van de in bijlage E genoemde produkten van oorsprong uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en uit Ierland worden geleidelijk, in onderstaand tempo, teruggebracht tot de hieronder genoemde niveaus:

Tijdschema	Toe te passen percentages van de basisrechten
Op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst	95
1 januari 1974	90
1 januari 1975	85
1 januari 1976	75
1 januari 1977	60
1 januari 1978	40
1 januari 1979	20
1 januari 1980	0

Artikel 6

Voor de produkten die onder afdeling B van dit Protocol vallen behoudt Noorwegen zich, indien zulks in een later stadium absoluut noodzakelijk mocht blijken, na overleg in het Gemengd Comité, de mogelijkheid voor om indicatieve maxima in te stellen zoals bepaald in afdeling A van genoemd Protocol, waarvoor de voorwaarden dezelfde zullen zijn als die welke daarin zijn genoemd. Bij invoer boven deze maxima kunnen de douanerechten die niet hoger zijn dan die welke ten opzichte van derde landen gelden opnieuw worden ingesteld.

BIJLAGE A

Lijst van tariefcontingenten voor 1974

DENEMARKEN, VERENIGD KONINKRIJK

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Omvang (in tonnen)	
		Denemarken	Verenigd Koninkrijk
Hoofdstuk 48	PAPIER EN KARTON; CELLULOSE-, PAPIER- EN KARTONWAREN		
48.01	Machinaal papier en machinaal karton, cellulosewatten daaronder begrepen, op rollen of in bladen: C. Kraftpapier en kraftkarton: II. ander: — „Kraftliner” — Kraftpapier voor de vervaardiging van grote zakken — overig ex E. ander: — Bijbeldrukpapier, doorslagpapier; ander druk- en schrijfpapier, geen of niet meer dan 5 % houtslip bevattend — Druk- en schrijfpapier met houtslip, met uitzondering van doorslagpapier — half-chemisch papier voor riffels (fluting) — Sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden — overig, met uitzondering van cellulosewatten en vlies van cellulosevezels (zogenaamde „Tissues”) — ander papier — ander karton	303 2 615 2 391 7 484 8 460 558 1 208 4 855 — —	7 669 15 428 15 138 15 419 27 192 21 108 12 582 — 12 168 10 903
48.03	Perkamentpapier en perkamentkarton, alsmede imitaties daarvan, zogenaamd kristalpapier daaronder begrepen, op rollen of in bladen	2 495	18 433
48.04	Papier en karton, samengesteld uit enkel opeengelijmde vellen, niet geïmpregneerd en niet voorzien van een deklaag, ook indien inwendig versterkt, op rollen of in bladen	304	—
48.05	Papier en karton, enkel gegolfd (ook indien daarop papier of karton in vlakke bladen is gelijmd), gecrept, geplisseerd, gegaufreerd (voorzien van inpersingen), gegreineerd of geperforeerd, op rollen of in bladen: B. ander	573	—
48.07	Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïmpregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïndiënneerd en dergelijk) of bedrukt (ander dan papier of karton, bedoeld bij post 48.06 of bij een der posten van Hoofdstuk 49), op rollen of in bladen: B. ander: — gestreken druk- of schrijfpapier — overig	1 694 5 132	} 5 988
48.15	Ander papier en karton, voor bepaalde doeleinden gesneden: B. ander	1 218	—

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Omvang (in tonnen)	
		Denemarken	Verenigd Koninkrijk
48.16	Dozen, zakken, omslagen, puntzakjes en andere verpakkingsmiddelen, van papier of van karton	1 011	—
48.21	Andere werken van papierstof, van papier, van karton of van cellulosewatten: B. andere	231	—
ex Hoofdstuk 48	Andere posten van Hoofdstuk 48, met uitzondering van de produkten van onderverdeling 48.01 A en post 48.09	1 000	7 399
ex Hoofdstuk 49	Artikelen van de boekhandel en produkten van de grafische kunst die in het gemeenschappelijk douanetarief zijn onderworpen aan douanerechten (49.03, 49.05 A, 49.07 A, 49.07 C II, 49.08, 49.09, 49.10, 49.11 B)	175	45 396 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ In ponden sterling.

BIJLAGE B**Lijst van de tariefcontingenten voor 1973****IERLAND**

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Omvang (in tonnen)
48.01	Machinaal papier en machinaal karton, cellulosewatten daaronder begrepen, op rollen of in bladen: C. Kraftpapier en kraftkarton: II. ander: — Kraftpapier voor de vervaardiging van grote zakken ex E. ander: — Druk- en schrijfpapier met houtslip, met uitzondering van doorslagpapier — Sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden — overig, met uitzondering van cellulosewatten en vlies van cellulosevezels (zogenaamde „Tissues”) — ander papier en karton van post 48.01, met uitzondering van 48.01 A en produkten waarvoor een maximum geldt	2 508 61 1,7 435,5 398,4
48.05	Papier en karton, enkel gegolfd (ook indien daarop papier of karton in vlakke bladen is gelijmd), gecrept, geplisseerd, ge-gaufreerd (voorzien van inpersingen), gegreineerd of geperforeerd, op rollen of in bladen: B. ander	4 008
48.07	Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïmpregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïndiënneerd en dergelijk) of bedrukt (ander dan papier of karton, bedoeld bij post 48.06 of bij een der posten van Hoofdstuk 49), op rollen of in bladen: B. ander: — gestreken druk- of schrijfpapier — overig	484 965,5

BIJLAGE C

Basishoeveelheden voor 1973

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving	Basishoeveelheid (in tonnen)
28.56	Carbiden (siliciumcarbide, boriumcarbide; metaalcarbiden, enz.): A. Siliciumcarbiden	34 500
48.01	Machinaal papier en machinaal karton, cellulosewatten daar- onder begrepen, op rollen of in bladen: C. Kraftpapier en kraftkarton: II. ander: — „Kraftliner” — Kraftpapier voor de vervaardiging van grote zak- ken — overig ex E. ander: — Bijbeldrukpapier, doorslagpapier; ander druk- en schrijfpapier, geen of niet meer dan 5 % houtslip bevattend — Druk- en schrijfpapier met houtslip, met uitzonde- ring van doorslagpapier — half-chemisch papier voor riffels (fluting) — Sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden — overig, met uitzondering van cellulosewatten en vlies van cellulosevezels (zogenaamde „Tissues”)	15 000 28 500 27 000 35 000 114 000 43 500 20 000 33 000
48.03	Perkamentpapier en perkamentkarton, alsmede imitaties daar- van, zogenaamd kristalpapier daaronder begrepen, op rollen of in bladen	21 000
48.07	Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïm- pregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïn- diënneerd en dergelijk) of bedrukt (ander dan papier of kar- ton, bedoeld bij post 48.06 of bij een der posten van Hoofd- stuk 49), op rollen of in bladen: ex B. ander: — overig, met uitzondering van gestreken druk- of schrijfpapier	22 000
73.02	Ferrolegeringen: A. Ferromangaan: II. ander D. Ferrosilicomangaan C. Ferrosilicium E. Ferrochroom en ferrosilicochroom	135 000 180 000 23 000

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving	Basishoeveel- heid (in tonnen)
73.02 (<i>vervolg</i>)	ex G. andere: — Ferrovanadium — andere, met uitzondering van ferromolybdeen	490 11 000
76.01	Ruw aluminium; resten en afvallen, van aluminium: A. ruw aluminium	190 000
76.02	Staven, profielen en draad, massief, van aluminium	12 000
76.03	Platen, bladen en strippen, van aluminium, met een dikte van meer dan 0,20 mm	18 000

BIJLAGE D

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving
ex 51.04	Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels (weefsels van monofil en weefsels van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij post 51.01 of bij post 51.02 daaronder begrepen), met uitzondering van touwweefsels en weefsels bestemd voor de kledingindustrie
53.10	Garens van wol, van fijn haar of van grof haar of van paardehaar (crin), gereed voor de verkoop in het klein
ex 53.11	Weefsels van wol of van fijn haar, met uitzondering van weefsels bestemd voor de kledingindustrie
54.05	Weefsels van vlas of van ramee
55.06	Garens van katoen, gereed voor de verkoop in het klein
55.08	Bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen
ex 55.09	Andere weefsels van katoen, met uitzondering van weefsels bestemd voor de kledingindustrie
56.06	Garens van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), gereed voor de verkoop in het klein
ex 56.07	Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels, met uitzondering van weefsels bestemd voor de kledingindustrie
ex 58.04	Fluweel, pluche, lussenweefsel en chenilleweefsel, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij de posten 55.08 en 58.05 en met uitzondering van weefsels bestemd voor de kledingindustrie: A. synthetische of kunstmatige continuvezels bevattend B. ander: 1. van wol
58.05	Lint, alsmede bolduclint, zijnde lint zonder inslag van aaneengelijmde evenwijdig lopende draden of textielvezels, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 58.06: A. zijde of synthetische of kunstmatige continuvezels bevattend B. ander: 2. ander
58.06	Etiketten, insignes en dergelijke artikelen, geweven, niet geborduurd, aan het stuk, in banden of gesneden

Nr. van het Noorse douanatarief	Omschrijving
58.07	Chenillegaren; omwoeld garen (ander dan garen bedoeld bij post 52.01 en ander dan omwoeld paardehaar); vlechten aan het stuk; ander passementwerk en andere dergelijke versieringsartikelen, aan het stuk; eikels, kwas-ten, pompons en dergelijke
58.09	Tule, bobinettule en filetweefsels, opgemaakt; kant (mechanisch of met de hand vervaardigd), aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven
59.01	Watten en artikelen van watten; scheerhaar (tontisse) en noppen, van textielstof: A. Maandverband en tampons C. andere
59.02	Vilt en viltwaren, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag: B. ander vilt C. Viltwaren
59.03	Gebonden textielvlies, alsmede artikelen daarvan, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag
59.04	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten A. gevlochten B. ander: 1. synthetische of kunstmatige continuvezels bevattend 2. ander: a) van katoen of van jute b) van andere stoffen: 2. ander
ex 59.08	Weefsels, geïmpregneerd met, voorzien van een deklaag van of bekleed met cellulosederivaten of andere kunstmatige plastische stoffen, met uitzondering van weefsels bestemd voor de kledingindustrie: B. andere
59.13	Elastische weefsels, (met uitzondering van brei- en haakwerk) van met rubberdraden verbonden textielstoffen
59.15	Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, ook indien gewapend, met beslag of met toebehoren van andere stoffen
ex 60.01	Breiwerk en haakwerk, niet elastisch en niet gegummeerd, aan het stuk, met uitzondering van breiwerk en haakwerk bestemd voor de kledingindustrie
60.03	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk

Nr. van het Noorse douanatarief	Omschrijving
60.04	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegommeerd brei- of haakwerk
60.05	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen van niet-elastisch of van niet-gegommeerd brei- of haakwerk
61.01	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding: B. gegarneerd met bont C. waarvan de voornaamste stof zijde of synthetische of kunstmatige continuevezels bevat D. andere
61.02	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding
61.03	Herenonderkleding en jongensonderkleding, kragen, boorden, fronten en manchetten daaronder begrepen
61.04	Damesonderkleding, meisjesonderkleding en kinderonderkleding
61.07	Dassen
61.09	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bustehouders, bretels, jarretelles, kousebanden, sokophouders en dergelijke artikelen, van weefsel (brei- en haakwerk daaronder begrepen), ook indien elastisch
62.01	Dekens
62.02	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering
64.01	Schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber of van kunstmatige plastische stof
ex 85.15	Ontvangstoestellen voor kleurentelevisie

BIJLAGE E

Nr. van het Noorse douantarief	Omschrijving
33.06	Parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische produkten
36.01	Buskruit
36.02	Bereide springstoffen
36.03	Lonten; slagkoorden
39.01	Condensatieprodukten, polycondensatieprodukten en polyadditieprodukten, ook indien chemisch gewijzigd, gepolymeriseerd of lineair (fenoplasten, aminoplasten, alkyden, allylpolyesters en andere niet verzadigde polyesters, siliconen, enz.): C. andere
39.02	Polymerisatieprodukten en copolymerisatieprodukten (polyethyleen, polytetrahydroethyleen, polyisobutyleen, polystyreen, polyvinylchloride, polyvinylacetaat, polyvinylchloroacetaat en andere polyvinylderivaten, polyacrylderivaten en polymethacrylderivaten, cumaronindeenharsen, enz.): A. Polyethyleen, in de vormen bedoeld bij Aantekening 3 a, b en e op dit Hoofdstuk ex B. Vloertegels met ten minste 60 % minerale stoffen, met uitzondering van polypropyleen en polyacrylderivaten ex C. andere vloerbedekking, met uitzondering van polypropyleen en polyacrylderivaten ex E. Kunstdarmen voor worsten, met uitzondering van polypropyleen en polyacrylderivaten ex F. andere, met uitzondering van polypropyleen en polyacrylderivaten
39.03	Geregenereerde cellulose; cellulosenitraat, cellulose-acetaat en andere cellulose-esters, cellulose-ethers en andere chemische derivaten van cellulose, al dan niet geplastificeerd (celloïdine en collodion, celluloïd, enz.); vulkaniet of vulcanfiber: A. Vulkaniet of vulcanfiber: 2. andere B. Collodionkatoen, fulmicoton en collodion C. andere: 1. niet bewerkt: a. Vormpoeder, van cellulose-acetaat c. andere 2. bewerkt: b. Sponzen c. andere
39.04	Geharde proteïnen (geharde caseïne, geharde gelatine, enz.): A. Kunstdarmen voor worsten

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving
39.05	Natuurlijke harsen door smelten gewijzigd; kunstharsen, verkregen door veresteren van natuurlijke harsen of van harszuren (harsesters); chemische derivaten van natuurlijke rubber (chloorrubber, rubberhydrochloride, cyclo-rubber, geoxydeerde rubber, enz.)
39.06	Andere hogere polymeren, kunstharsen en kunstmatige plastische stoffen, alginzuren en zouten en esters daarvan daaronder begrepen; linoxylene
39.07	Werken van de stoffen bedoeld bij de posten 39.01 tot en met 39.06: B. Kunstdarmen voor worsten C. Zakken, zakjes en soortgelijk verpakkingsmateriaal, van foliën, zoals bedoeld bij post 39.03; lampen en delen van lampen D. Viscosiesponzen E. Transportbanden, drijfriemen en drijfsnaren F. andere
40.09	Buizen en slangen, van niet geharde ge vulcaniseerde rubber
40.10	Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van ge vulcaniseerde rubber
40.11	ex A. Banden voor automobielen, vliegtuigen en rijwielen, met uitzondering van banden voor motorrijwielen, scooters en tractoren; binnenbanden voor automobielen en tractoren; velglinten („flaps”) en mas-sieve banden voor automobielen B. andere
40.14	Andere werken van niet geharde ge vulcaniseerde rubber: B. andere
48.21	Andere werken van papierstof, van papier, van karton of van cellulosewat-ten: A. Lampekappen; gevormde platen voor het verpakken van eieren, van papierstof D. andere
58.02	Andere tapijten, ook indien geconfectioneerd; Kelim-, Sumak-, Karamanie-stof en dergelijke, ook indien geconfectioneerd
59.10	Linoleum, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag met een rug van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden: B. andere
64.02	Schoeisel met buitenzool van leder of van kunstleder; schoeisel (ander dan schoeisel bedoeld bij post 64.01), met buitenzool van rubber of van kunst-matige plastische stof
69.11	Vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van porselein

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving
69.12	Vaatwerk, huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van andere keramische stoffen
70.05	Getrokken of geblazen glas (zogenaamd vensterglas), onbewerkt (alsmede onbewerkt getrokken of geblazen geplateerd glas dat in één arbeidsgang is verkregen), in vierkante of rechthoekige platen
70.06	Gegoten of gewalst glas en zogenaamd vensterglas (alsmede draadglas en geplateerd glas, dat in één arbeidsgang is verkregen), enkel geslepen of gepolijst op één of beide zijden, in vierkante of rechthoekige platen
70.07	Gegoten of gewalst glas en vensterglas (ook indien geslepen of gepolijst), anders dan vierkant of rechthoekig gesneden, gebogen of anders bewerkt (met schuingeslepen randen, gegraveerd, enz.); dubbel- en meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden; glas in lood
70.08	Veiligheidsglas, bestaande uit geharde glasplaten (hardglas) of uit twee of meer opeengekitte glasplaten (triplexglas, pantserglas, enz.), ook indien in een bepaalde vorm
70.09	Spiegels van glas, ook indien omlijst, achteruitkijkspiegels daaronder begrepen: B. andere
ex 70.13	Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 70.19 en met uitzondering van voorwerpen van kristal (met een minimumgehalte van 24 % PbO en een dichtheid van 2,9 of meer), met de hand of mechanisch geschept, ook indien gesneden, ook indien op andere wijze versierd
70.14	Verlichtingsartikelen, signaal- en waarschuwingsartikelen, van glas; optische elementen van gewoon glas, niet optisch bewerkt
73.17	Buizen en pijpen, van gietijzer: A. met ribben B. Afvoerbuizen en -pijpen
73.18	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19: A. met geklonken of gefelste randen B. andere: ex 1. met een wanddikte van meer dan 1,8 mm, met uitzondering van naadloze buizen en pijpen
73.20	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van gietijzer, van ijzer of van staal (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.): A. Hulpstukken voor afvoerbuizen

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving
73.38	Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van gietijzer, van ijzer of van staal: A. Keukengerei en huishoudelijke artikelen: 2. andere B. sanitaire artikelen: 2. andere
76.02	Staven, profielen en draad, massief, van aluminium: B. andere
76.03	Platen, bladen en strippen, van aluminium, met een dikte van meer dan 0,20 mm: B. andere
82.04	Ander handgereedschap, met uitzondering van artikelen bedoeld bij een der andere posten van dit Hoofdstuk; aambeelden; bankschroeven, lijmkneden, pijpklemmen en dergelijke; soldeer-, blaas- en brandlampen; veldsmid- sen; slijpstenen met hand- of voetaandrijving; glassnijders
82.07	Plaatjes, staafjes, beitelpunten en dergelijke voorwerpen, voor gereedschap, niet gemonteerd, vervaardigd van gesinterde metaalcarbiden (van wolfram, van molybdeen, van vanadium, enz.)
82.09	Messen (andere dan die bedoeld bij post 82.06), ook indien getand, zak- snoeimessen daaronder begrepen
82.14	Lepels, pollepels, vorken, vismessen en botermesjes, suikertangen en derge- lijke artikelen
83.01	Sloten (van een slot voorziene sluitingen en sluitbeugels daaronder begre- pen), grendelsloten en hangsloten, welke door middel van een sleutel of langs elektrische weg geopend en gesloten worden (combinatiesloten daar- onder begrepen), alsmede delen daarvan, van onedel metaal; sleutels voor bedoelde sloten, van onedel metaal
83.02	Garnituren, beslag en dergelijke artikelen, van onedel metaal, voor meube- len, voor deuren, voor trappen, voor vensters, voor blinden, voor koets- werk, voor zadelmakerswerk, voor koffers en valiezen en voor dergelijke werken; hoedhaken, jashaken en dergelijke haken, kapstokken, plankdra- gers, consoles en dergelijke artikelen, van onedel metaal (automatische deursluiters en deurdrangers daaronder begrepen)
84.15	Koel- en vriesinstallaties, koel- en vriesmachines, koelkasten en dergelijke machines en toestellen voor de koeltechniek, al dan niet elektrisch wer- kend: ex A. Koelkasten, gecombineerd met een diepvriezer met een inhoud van minder dan 0,284 m³ ex C. Diepvriezers en koelkasten gecombineerd met een diepvriezer

Nr. van het Noorse douanetarief	Omschrijving
84.47	Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van hout, van kurk, van been, van eboniet, van kunstmatige plastische stoffen en van dergelijke harde materialen, met uitzondering van die bedoeld bij post 84.49: B. meerspillige boormachines C. Steekbanken en pennenbanken voor het bewerken van hout D. andere
84.61	Kranen en andere dergelijke artikelen (reducerventielen en thermostatisch werkende kleppen daaronder begrepen), voor leidingen, voor ketels, voor reservoirs, voor bakken en voor dergelijke bergingsmiddelen
85.04	Elektrische accumulatoren
85.12	Elektrische geisers en andere elektrische heetwatertoestellen en elektrische pompelaars; elektrische toestellen voor verwarming van woonruimten en voor ander dergelijk gebruik; elektrothermische toestellen voor haarbehandeling (zoals haardroogtoestellen, haargolftoestellen, verwarmingsapparaten voor friseerijzers, enz.); elektrische strijkijzers; elektrothermische toestellen voor huishoudelijk gebruik; verwarmingselementen (weerstand), andere dan die bedoeld bij post 85.24: B. andere
85.23	Geïsoleerde kabels (coaxiale kabels daaronder begrepen), draad, band, strippen, staven, enz., voor het geleiden van elektriciteit (ook indien gevernist of gelakt — zogenaamd emaildraad — of anodisch geoxydeerd), al dan niet voorzien van verbindingstukken
85.25	Isolatoren ongeacht de stof waarvan zij zijn vervaardigd
85.26	Isolerende werkstukken, geheel van isolerend materiaal of wel voorzien van daarin bij het gieten, persen, enz. aangebrachte eenvoudige metalen verbindingstukken (b.v. nippels met schroefdraad), voor elektrische machines, toestellen of installaties, met uitzondering van de isolatoren bedoeld bij post 85.25
87.05	Carrosserieën voor motorvoertuigen bedoeld bij de posten 87.01 tot en met 87.03, cabines daaronder begrepen: B. van automobielen voor personenvervoer en van autobussen C. andere
87.09	Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor, ook indien met zijspanwagen; zijspanwagens voor motorrijwielen en voor rijwielen
87.10	Rijwielen (bakfietsen en dergelijke daaronder begrepen) zonder motor
87.13	Kinderwagens, invalidenwagens en ziekenwagens, zonder mechanische voortbeweging; delen en onderdelen daarvan: A. Kinderwagens; delen en onderdelen daarvan

Nr. van het Noorse douantarief	Omschrijving
90.28	Elektrische of elektronische meet-, verificatie-, controle-, regel- of analyseer-instrumenten, -apparaten en -toestellen: A. Echolodingstoestellen en Asdic-toestellen
92.11	Grammofonen, dicteermachines en andere toestellen voor het opnemen of voor het weergeven van geluid, alsmede platenspelers en dergelijke apparaten voor geluidsbanden en -draden, ook indien met weergavekop; toestellen voor het langs magnetische weg opnemen en weergeven van geluid en beelden voor televisie
94.03	Andere meubelen en delen daarvan: A. van staal: 1. vernikkeld of verchroomd
96.02	Borstelwerk (borstels, bezems, kwasten, penselen, enz.), alsmede borstels voor machines; verfrollen, wissers van rubber of van andere soepele stoffen
98.01	Knopen, drukknopen, manchetknopen en dergelijke (knopen in voorwerps-vorm, knoopvormen en delen van knopen daaronder begrepen)
98.02	Treksluitingen en delen daarvan (glijders, enz.)

PROTOCOL Nr. 2

betreffende de produkten die zijn onderworpen aan een bijzondere regeling, ten einde rekening te houden met de kostenverschillen van de verwerkte landbouwprodukten

Artikel 1

Ten einde rekening te houden met de kostenverschillen van de landbouwprodukten die zijn verwerkt in de goederen welke zijn genoemd in de tabellen bij dit Protocol, vormt de Overeenkomst geen beletsel voor:

- heffing bij invoer van een variabel element of van een vast bedrag, of voor toepassing van interne prijscompenserende maatregelen;
- toepassing van maatregelen bij uitvoer.

Artikel 2

1. Voor de produkten die zijn genoemd in de tabellen bij dit Protocol zijn de basisrechten:

- a) voor de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling: de op 1 januari 1972 werkelijk toegepaste rechten;
- b) voor Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk:

i) wat betreft de produkten die onder Verordening (EEG) nr. 1059/69 vallen:

- voor Ierland enerzijds,
- voor Denemarken en het Verenigd Koninkrijk anderzijds, wat betreft de niet door de Conventie tot instelling van de Europese Vrijhandelsassociatie gedekte produkten:

de douanerechten, voortvloeiende uit artikel 47 van de „Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen”; deze basisrechten worden te gelegener tijd, in ieder geval vóór de eerste, in lid 2 vermelde verlaging, ter kennis van het Gemengd Comité gebracht;

ii) wat betreft de overige produkten: de op 1 januari 1972 werkelijk toegepaste rechten;

- c) voor Noorwegen: de in tabel II bij dit Protocol vermelde rechten.

2. Het verschil tussen de aldus bepaalde basisrechten en de per 1 juli 1977 geldende rechten, zoals deze zijn vermeld in de tabellen bij dit Protocol wordt geleidelijk opgeheven door middel van verlagingen met 20 %, te verrichten op respectievelijk:

de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst
1 januari 1974,
1 januari 1975,
1 januari 1976,
1 juli 1977.

Indien het per 1 juli 1977 geldende recht hoger is dan het basisrecht, wordt het verschil tussen deze rechten echter op 1 januari 1974 verlaagd met 40 % en wordt het verder verminderd per tranches van elk 20 %, op respectievelijk:

1 januari 1975,
1 januari 1976,
1 juli 1977.

3. In afwijking van artikel 5, lid 3, van de Overeenkomst en behoudens de uitvoering, door de Gemeenschap te geven aan artikel 39, lid 5, van de „Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen”, worden, wat de specifieke rechten of het specifieke gedeelte van de gemengde rechten van het douanetarief van het Verenigd Koninkrijk betreft, de leden 1 en 2 voor de hierna genoemde produkten toegepast met afronding op de vierde decimaal:

Nr. van het douanetarief van het Verenigd Koninkrijk	Omschrijving
22.06	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen
ex 22.09	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een sterkte van minder dan 80 graden; gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken: — andere alcoholhoudende dranken dan rum, arak, tafia, gin, whisky, wodka met een sterkte van 45,2 graden of minder, pruimebrandewijn, perebrandewijn en kersebrandewijn, bevattende eieren of eigeel en/of suiker (saccharose of invertsuiker).

Artikel 3

1. Dit Protocol is eveneens van toepassing op alcoholhoudende dranken van onderverdeling 22.09 C van het gemeenschappelijk douanetarief die niet zijn genoemd in de tabellen I en II bij dit Protocol. De regels voor de op deze produkten toe te passen tariefverlaging worden vastgesteld door het Gemengd Comité.

Bij het bepalen van deze regels of nadien besluit het Gemengd Comité eventueel tot opnemings in dit Protocol van andere produkten van de hoofdstukken 1 tot en met 24 van de Naamlijst van Brussel die niet onder landbouwregelingen van de Partijen bij de Overeenkomst vallen.

2. Bij die gelegenheid vult het Gemengd Comité eventueel de bijlagen II en III van Protocol nr. 3 aan.

TABEL I
EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
15.10	Industriële vetzuren, bij raffinage verkregen acid-oils en industriële vet-alcoholen: ex C. andere industriële vetzuren; bij raffinage verkregen acid-oils: — Produkten verkregen uit pijnhout, met een gehalte aan vetzuren van 90 gewichtspercenten of meer	4,5 %	0
17.04	Suikerwerk zonder cacao: A. Zoethoutextract (drop), bevattende meer dan 10 gewichtspercenten saccharose, zonder andere toegevoegde stoffen B. Kauwgom C. witte chocolade D. ander	21 % 8 % + ve met maximumheffing van 23 % 13 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 13 % + ve met maximumheffing van 27% + ais	12 % ve ve ve
18.06	Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten: A. Cacaopoeder waaraan enkel saccharose is toegevoegd B. Consumptie-ijs C. Chocolade en chocoladewerken, ook indien gevuld; suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suiker vervangende stoffen, welke cacao bevatten D. andere: I. geen of minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen bevattend: a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 500 g of minder b) andere: — in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 500 g, doch niet meer dan 1 kg — andere II. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen: a) van 1,5 of meer, doch niet meer dan 6,5 gewichtspercenten: 1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 500 g of minder 2. andere: — in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 500 g doch niet meer dan 1 kg — andere	10 % + ve 12 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 12 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 12 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 12 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 19 % + ve 19 % + ve 12 % + ve met maximumheffing van 27% + ais 19 % + ve 19 % + ve	ve ve ve ve ve ve 6 % + ve ve 6 % + ve

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
18.06 (vervolg)	D. II. b) van meer dan 6,5 doch minder dan 26 gewichtspersen: 1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 500 g of minder 2. andere: — in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 500 g doch niet meer dan 1 kg — andere c) van 26 of meer gewichtspersen: 1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 500 g of minder 2. andere: — in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 500 g doch niet meer dan 1 kg — andere	12 % + ve 19 % + ve 19 % + ve 12 % + ve 19 % + ve 19 % + ve	ve ve 6 % + ve ve ve 6 % + ve
19.01	Moutextract	8 % + ve	ve
19.02	Meel-, gries-, griesmeel-, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor diervoeding of voor keukengebruik, zonder cacao of met minder dan 50 gewichtspersen cacao	11 % + ve	ve
19.03	Deegwaren	12 % + ve	ve
19.04	Tapioca en sago, alsmede soortgelijke produkten uit aardappelzetmeel of uit ander zetmeel	10 % + ve	ve
19.05	Graanpreparaten vervaardigd door poffen of door roosteren (gepofte rijst, cornflakes en dergelijke)	8 % + ve	ve
19.06	Ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke produkten, van meel of van zetmeel	7 % + ve	ve
19.07	Brood, scheepsbesluit en andere gewone bakkerswaren, waaraan geen suiker, honig, eieren, vetstoffen, kaas of vruchten zijn toegevoegd: A. bros gebakken brood, zgn. Knäckebröd B. Matzes C. Glutenbrood voor diabetici D. ander	9 % + ve met maximumheffing van 24 % + aim 6 % + ve met maximumheffing van 20 % + aim 14 % + ve 14 % + ve	ve ve ve ve
19.08	Banketbakkerswerk, gebak en biscuits, ook indien deze produkten (ongeacht in welke verhouding) cacao bevatten: A. Ontbijtkoek B. ander	13 % + ve 13 % + ve met maximumheffing van 30 % + aim of 35 % + ais	ve ve

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
21.01	Gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten en extracten daarvan: A. gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten: II. andere B. Extracten: II. andere	 8 % + ve 14 % + ve	 ve ve
21.04	Sausen; samengestelde kruidenrijen en dergelijke produkten: B. andere: — Tomaat bevattende — overige	 18 % 18 %	 10 % 6 %
21.05	Preparaten voor soepen of voor bouillons; bereide soepen en bouillons; samengestelde gehomogeniseerde produkten voor menselijke consumptie: A. Preparaten voor soepen of voor bouillons; bereide soepen en bouillons: — Tomaat bevattende — andere	 18 % 18 %	 10 % 6 %
21.06	Natuurlijke gist, ook indien inactief; samengestelde bakpoeders: A. levende natuurlijke gist: II. Bakkersgist B. andere natuurlijke gist: I. in tabletten, in blokken of in dergelijke vormen, dan wel in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder II. andere	 15 % + ve 13 % 8 %	 ve 4 % 4 %
21.07	Produkten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen: A. Granen, in korrels, in de aar of in de kolf, voorgekookt of anderszins bereid B. niet gevulde deegwaren, gekookt of gebakken; gevulde deegwaren C. Consumptie-ijs D. Yoghurtpreparaten; melkpreparaten in poedervorm voor kindervoeding, voor dieetvoeding of voor keukengebruik E. Preparaten, „fondues” genaamd F. andere: I. geen of minder dan 1,5 gewichtspercent van melk afkomstige vetstoffen bevattend: a) geen saccharose bevattend of met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van minder dan 5 gewichtspercenten: ex 1. geen of minder dan 5 gewichtspercenten zetmeel bevattend: — Proteïnehydrolysaten; gistaulysatens 2. met een zetmeelgehalte van 5 of meer gewichtspercenten	 13 % + ve 13 % + ve 13 % + ve 13 % + ve 13 % + ve 13 % + ve met maximumheffing van 35 R.E. per 100 kg nettogewicht 20 % 13 % + ve	 ve ve ve ve ve met maximumheffing van 25 R.E. per 100 kg nettogewicht 6 % ve

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
21.07 (vervolg)	F. I.		
	b) met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van 5 of meer, doch minder dan 15 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	c) met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van 15 of meer, doch minder dan 30 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	d) met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van 30 of meer, doch minder dan 50 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	e) met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van 50 of meer, doch minder dan 85 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	f) met een saccharosegehalte (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) van 85 of meer gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	II. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 1,5 of meer, doch minder dan 6 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	III. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 6 of meer, doch minder dan 12 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	IV. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 12 of meer, doch minder dan 18 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	V. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 18 of meer, doch minder dan 26 gewichtspersenenten	13 % + ve	ve
	VI. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 26 of meer, doch minder dan 45 gewichtspersenenten:		
	— in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder	13 % + ve	ve
	— andere	13 % + ve	6 % + ve
	VII. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 45 of meer, doch minder dan 65 gewichtspersenenten:		
	— in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder	13 % + ve	ve
	— andere	13 % + ve	6 % + ve
	VIII. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 65 of meer, doch minder dan 85 gewichtspersenenten:		
	— in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder	13 % + ve	ve
	— andere	13 % + ve	6 % + ve
	IX. met een gehalte aan van melk afkomstige vetstoffen van 85 of meer gewichtspersenenten:		
	— in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder	13 % + ve	ve
	— andere	13 % + ve	6 % + ve
22.02	Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchte- en groentesappen bedoeld bij post 20.07:		
	ex A. geen melk of van melk afkomstige vetstoffen bevattend:		
	— suiker (saccharose of invertsuiker) bevattend	15%	0
	B. andere	8 % + ve	ve
22.03	Bier	24 %	10 %

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
22.06	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen: A. met een sterkte van 18 graden of minder, in verpakkingen inhoudende: I. twee liter of minder II. meer dan twee liter B. met een sterkte van meer dan 18 graden, doch niet meer dan 22 graden, in verpakkingen inhoudende: I. twee liter of minder II. meer dan twee liter C. met een sterkte van meer dan 22 graden, in verpakkingen inhoudende: I. twee liter of minder II. meer dan twee liter	17 R.E./hl 14 R.E./hl 19 R.E./hl 16 R.E./hl 1,60 R.E. per graad per hl + 10 R.E./hl 1,60 R.E. per graad per hl	0 0 0 0 0 0
22.09	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een sterkte van minder dan 80 graden; gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken: C. gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken: ex V. andere: — bevattende eieren of eigeel en/of suiker (saccharose of invert-suiker), in verpakkingen inhoudende: a) twee liter of minder b) meer dan twee liter	1,60 R.E. per graad per hl + 10 R.E./hl 1,60 R.E. per graad per hl	1 R.E. per graad per hl + 6 R.E./hl 1 R.E. per graad per hl
29.04	Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: C. meerwaardige alcoholen: II. Mannitol III. Sorbitol: a) in waterige oplossing: 1. met een gehalte aan mannitol van 2 of minder gewichtspercenten, berekend op het sorbitolgehalte 2. andere b) andere: 1. met een gehalte aan mannitol van 2 of minder gewichtspercenten, berekend op het sorbitolgehalte 2. andere	12 % + ve 12 % + ve 9 % + ve 12 % + ve 9 % + ve	8 % + ve 6 % + ve 6 % + ve 6 % + ve 6 % + ve
29.10	Acetalen, hemiacetalen en acetalen en hemiacetalen met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: ex B. andere: — Methylglucosiden	14,4 %	8 %

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
29.14	Eenwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitroso-derivaten daarvan: ex A. verzadigde eenwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische): — Esters van mannitol en esters van sorbitol ex B. onverzadigde eenwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische): — Esters van mannitol en esters van sorbitol	8,8 % t/m 18,4 % 12 % t/m 13,6 %	8 % 8 %
29.15	Meerwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitroso-derivaten daarvan: A. meerwaardige carbonzuren met open koolstofketen (acyclische): ex V. andere: — Itaconzuur, alsmede zouten en esters daarvan	10,4 %	0
29.16	Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen, fenolische hydroxylgroepen, aldehyde- of ketongroepen en andere carbonzuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, van deze verbindingen afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitroso-derivaten daarvan: A. Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen: I. Melkzuur, alsmede zouten en esters daarvan IV. Citroenzuur, alsmede zouten en esters daarvan: a) Citroenzuur b) ruw calciumcitraat c) andere ex VIII. andere: — Glycerinezuur, glycolzuur, saccharosezuur, isosaccharosezuur, heptasaccharosezuur, alsmede zouten en esters daarvan	13,6 % 15,2 % 5,6 % 16 % 12 %	0 0 0 0 8 %
29.35	Heterocyclische verbindingen, nucleïnezuren daaronder begrepen: ex Q. andere: — anhydrische verbindingen van mannitol of van sorbitol, met uitzondering van maltol en van isomaltol	10,4 %	8 %
29.43	Suikers, chemisch zuiver, met uitzondering van saccharose, van glucose en van lactose; ethers en esters van suikers en zouten daarvan, andere dan de produkten bedoeld bij de posten 29.39, 29.41 en 29.42: B. andere	20 %	8 %
29.44	Antibiotica: A. Penicillinen	16,8 %	0

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
35.01	Caseïne, caseïnaten en andere derivaten van caseïne; lijm van caseïne: A. Caseïne: I. bestemd voor het vervaardigen van kunstmatige textielvezels (a) II. bestemd voor andere industriële doeleinden dan voor de vervaardiging van produkten voor menselijke consumptie of van veevoeder (a): — met een watergehalte van meer dan 50 gewichtspercenten — andere III. andere B. Lijm van caseïne C. overige	2 % 5 % 5 % 14 % 13 % 10 %	0 0 3 % 12 % 11 % 8 %
35.05	Dextrine en lijm van dextrine; oplosbaar of geroost zetmeel; lijm van zetmeel: A. Dextrine; oplosbaar of geroost zetmeel B. Lijm van dextrine en lijm van zetmeel	14 % + ve 13 % + ve met maximumheffing van 18 %	ve ve
35.06	Lijm, elders genoemd noch elders onder begrepen; als lijm te gebruiken produkten van alle soorten, opgemaakt voor de verkoop in het klein in verpakkingen met een nettogewicht van niet meer dan 1 kg: A. Lijm, elders genoemd noch elders onder begrepen: ex II. andere lijm: — op basis van natriumsilicaatemulsie ex B. als lijm te gebruiken produkten van alle soorten, opgemaakt voor de verkoop in het klein in verpakkingen met een nettogewicht van niet meer dan 1 kg: — op basis van natriumsilicaatemulsie	12,8 % 15,2 %	0 0
38.12	Preparaten voor het appreteren of voor het beitsen, van de soorten, welke worden gebruikt in de textielindustrie, in de papierindustrie, in de lederindustrie of in dergelijke industrieën: A. Preparaten voor het appreteren: I. op basis van zetmeel of van zetmeelderivaten	13 % + ve met maximumheffing van 20 %	ve
38.19	Chemische produkten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke produkten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen: Q. Bindmiddelen voor gietkernen, op basis van synthetische harsen ex T. andere: — produkten van het kraken van sorbitol	12,8 % 14,4 %	8 % 8 %

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisrecht	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
39.02	Polymerisatieprodukten en copolymerisatieprodukten (polyethyleen, polytetrahaloëthyleen, polyisobutyleen, polystyreen, polyvinylchloride, polyvinylacetaat, polyvinylchloroacetaat en andere polyvinylderivaten, polyacrylderivaten en polymethacrylderivaten, cumaronindeenharsen, enz.): ex C. andere: — Plakmiddelen op basis van harsemulsies	12 % t/m 18,4 %	0
39.06	Andere hogere polymeren, kunstharsen en kunstmatige plastische stoffen, alginzuren en zouten en esters daarvan daaronder begrepen; linoxynen: ex B. andere: — Dextraan — overige, met uitzondering van linoxynen	16 % 16 %	6 % 8 %

N.B.: De in deze tabel gebruikte afkortingen ve, aim en ais betekenen respectievelijk: variabel element, aanvullend invoerrecht op meel, aanvullend invoerrecht op suiker.

TABEL II
NOORWEGEN

Nr. van het Noors douanetarief	Omschrijving	Basisrecht (Nkr./kg)	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
15.10	Industriële vetzuren, bij raffinage verkregen acid-oils en industriële vetalcoholen: ex C. andere: — Produkten verkregen uit dennehout, met een vetzuurgehalte van 90 gewichtspercenten of meer	0,16	0
17.04	Suikerwerk zonder cacao: A. Zoethoutextract (drop)	2,00	0 ⁽¹⁾
	B. ander	1,00	0 ⁽¹⁾
18.06	Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten: A. Chocolade; cacaopoeder, met toegevoegde suiker; consumptie-ijs; consumptie-ijspoeder en puddingpoeder: — Cacaopoeder, met toegevoegde suiker — Chocolade; consumptie-ijspoeder en puddingpoeder — Consumptie-ijs B. andere	1,00 1,00 15 % met mini- mumheffing van 0,90 Nkr./kg 0,50	0 0 ⁽¹⁾ 0,90 0 ⁽¹⁾
19.01	Moutextract	0,40	0
19.02	Meel-, gries-, griesmeel, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor dieetvoeding of voor keukengebruik, zonder cacao of met minder dan 50 gewichtspercenten cacao: — Preparaten voor taarten in verpakkingen met een netto-inhoud van minder dan 2 kg — andere	0,80 0,80	0 ⁽¹⁾ 0,50 ⁽¹⁾
19.03	Deegwaren	0,40	0,20 ⁽¹⁾
19.04	Tapioca en sago, alsmede soortgelijke produkten uit aardappelzetmeel of uit ander zetmeel	0,60	0,20 ⁽¹⁾
19.05	Graanpreparaten vervaardigd door poffen of door roosteren (gepofte rijst, corn-flakes en dergelijke)	0,40	0
19.06	Ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke produkten, van meel of van zetmeel	1,60	0
19.07	Brood, scheepsbeschuit en andere gewone bakkerswaren, waaraan geen suiker, honig, eieren, vetstoffen, kaas of vruchten zijn toegevoegd: — bros gebakken brood, zgn. „Knäckebröd”	20 %	10 % ⁽¹⁾

Nr. van het Noors douanetarief	Omschrijving	Basisrecht (Nkr./kg)	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
19.07 (vervolg)	— bros gebakken brood, zgn. „Flatbrød”: — tarwe bevattend — ander — Scheepsbescuit, paneermeel en bescuit: — tarwe bevattend — ander — ander: — tarwe bevattend — ander	 0,80 0,20 0,80 0,20 0,80 0,20	 0 0 0 0 0,50 ⁽¹⁾ 0
19.08	Banketbakkerswerk, gebak en biscuits, ook indien deze produkten (ongeacht in welke verhouding) cacao bevatten	2,00	0 ⁽¹⁾
21.01	Gebrande cichorei en andere gebrande koffiesurrogaten en extracten daarvan	vrij	vrij
21.04	Sausen; samengestelde kruidenrijen en dergelijke produkten	18 % + ve met maximum- heffing van 1,50 Nkr./kg	ve ⁽¹⁾
21.05	Preparaten voor soepen of voor bouillons; bereide soepen en bouillons; samengestelde gehomogeniseerde produkten voor menselijke consumptie: B. Preparaten voor soepen of voor bouillons; bereide soepen en bouillons: 1. in luchtdichte verpakkingen: a) Vleesbouillon, ook indien geconcentreerd b) Soepen van groenten, ook indien geconcentreerd, geen vlees of vleesextracten bevattend c) andere 2. in andere verpakkingen: a) vlees of vleesextracten bevattend b) andere	 8 % + ve met maximum- heffing van 0,70 Nkr./kg 8 % + ve met maximum- heffing van 0,35 Nkr./kg 8 % + ve 8 % + ve 8 % + ve	 ve ⁽¹⁾ ve ⁽¹⁾ ve ⁽¹⁾ ve ⁽¹⁾ ve ⁽¹⁾
21.06	Natuurlijke gist, ook indien inactief; samengestelde bakpoeders: ex A. natuurlijke gist: 1. Wijngist 2. Gist voor dierlijke voeding 3. andere, met uitzondering van bakkersgist	 1,20 vrij 30 %	 0 vrij 0

Nr. van het Noors douanetarief	Omschrijving	Basisrecht (Nkr./kg)	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
21.07	Produkten voor menselijke consumptie, elders genoemd noch elders onder begrepen: A. Halffabrikaten voor de vervaardiging van produkten van post 19.05 B. Snoep en kauwgum, geen suiker bevattend C. 1. alcoholvrije produkten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken: a) geconcentreerde extracten van appelsap of bessensap b) andere 2. verduurzaamde granen in blik, met inbegrip van maïs, anders bereid D. andere: 1. Consumptie-ijs, consumptie-ijspoeder en puddingpoeder: a) Consumptie-ijs, vetstoffen bevattend b) andere 2. Vetten voor menselijke consumptie, met toegevoegde suiker; vette emulsies en soortgelijke produkten van de aard van die gebruikt in de broodbakkerij of in de banketbakkerij, met een vetgehalte: a) van minder dan 10 gewichtspercenten b) van 10 gewichtspercenten of meer 3. Yoghurt, gearomatiseerd of met toegevoegde vruchten 4. Instantrijst en soortgelijke rijstsoorten 5. Koffie-extracten in pastavorm; ravioli, macaroni, spaghetti en andere soortgelijke deegwaren, gekookt 6. andere	0,20 1,00 15 % 15 % 15 % 30 % met minimum- heffing van 1,70 Nkr./kg 30 % 30 % 30 % 30 % 30 % 30 %	0 0 (1) 10 % (1) 0 0 1,70 Nkr./kg 0 (1) 0 (1) 25 % (1) 1,70 Nkr./kg 0 0 0 (1)
22.02	Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchte- en groentesappen bedoeld bij post 20.07	1,00	0 (1)
22.03	Bier: A. in flessen of kruiken B. in andere verpakkingen	2,00 Nkr./liter 1,80	0 0
22.06	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen	vrij	vrij
ex 22.09	Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een sterkte van minder dan 80°; gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken: — alcoholhoudende dranken bevattende eieren of eigeel en/of suiker (saccharose of invertsuiker)	vrij	vrij

Nr. van het Noors douanetarif	Omschrijving	Basisrecht (Nkr./kg)	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
29.04	Acyclische alcoholen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: ex C. andere: — Mannitol en sorbitol	15 %	0
ex 29.10	Acetalen, hemi-acetalen en acetalen en hemi-acetalen met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: — Methylglucosiden	15 %	0
ex 29.14	Eenwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxaden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: — Esters van mannitol en esters van sorbitol	24 %	0
29.15	Meerwaardige carbonzuren, daarvan afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: ex A. Itaconzuur, alsmede zouten daarvan ex B. Esters van itaconzuur	vrij 24 %	vrij 0
ex 29.16	Carbonzuren met alcoholische hydroxylgroepen, fenolische hydroxylgroepen, aldehyde- of ketongroepen en andere carbonzuren met een of verscheidene zuurstofhoudende groepen, van deze verbindingen afgeleide zuuranhydriden, zuurhalogeniden, acylperoxyden en perzuren, alsmede halogeen-, sulfo-, nitro- en nitrosoderivaten daarvan: i) Melkzuur, citroenzuur, glycerolzuur, glycolzuur, suikerzuur, isosuikeerzuur, heptasuikerzuur, alsmede zouten daarvan ii) Esters van de onder i) bedoelde zuren	vrij 15 %	vrij 0
ex 29.35	Heterocyclische verbindingen, nucleïne-zuren daaronder begrepen: — anhydridische verbindingen van mannitol of van sorbitol, met uitzondering van maltol en van isomaltol	15 %	0
ex 29.43	Suikers, chemisch zuiver, met uitzondering van saccharose, van glucose en van lactose; ethers en esters van suikers en zouten daarvan, andere dan de producten bedoeld bij de posten 29.39, 29.41 en 29.42: — andere dan ramnose, raffinose en mannose	0,10	0
ex 29.44	Antibiotica: — Penicillinen, alsmede zouten en derivaten daarvan	vrij	vrij
35.01	Caseïne, caseïnat en andere derivaten van caseïne; lijm van caseïne: A. Caseïne B. Lijm van caseïne C. andere	1,50 25 % 15 %	0 (1) 0 (1) 0 (1)

Nr. van het Noors douanetarief	Omschrijving	Basisrecht (Nkr./kg)	Per 1 juli 1977 toe te passen recht
35.05	Dextrine en lijm van dextrine; oplosbaar of geroost zetmeel; lijm van zetmeel: A. Zetmeel, oplosbaar of geroost: 1. verkregen uit aardappelen: a) bestemd voor de levensmiddelenindustrie of voor menselijke consumptie b) ander 2. ander B. andere	0,51 + ve met maximum- heffing van 0,51 Nkr./kg 0,51 0,51 0,51	0,17 + ve ⁽²⁾ 0 0 0
ex 35.06	Lijm, elders genoemd noch elders onder begrepen; als lijm te gebruiken produkten van alle soorten, opgemaakt voor de verkoop in het klein in verpakkingen met een nettogewicht van niet meer dan 1 kg: — op basis van een emulsie van natriumsilicaat	12,5 %	0
ex 38.12	Preparaten voor het appreteren of voor het beitsen, van de soorten, welke worden gebruikt in de textielindustrie, in de papierindustrie, in de lederindustrie of in dergelijke industrieën: — op basis van zetmeel	0,51	0 ⁽¹⁾
ex 38.19	Chemische produkten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke produkten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen: — Bindmiddelen voor gietkernen, op basis van synthetische harsen — Produkten van het kraken van sorbitol	0,10 15 %	0 0
ex 39.02	Polymerisatieprodukten en copolymerisatieprodukten (polyethyleen, polytetrahaloethyleen, polyisobutyleen, polystyreen, polyvinylchloride, polyvinylacetaat, polyvinylchloracetaat en andere polyvinylderivaten, polyacrylderivaten en polymethacrylderivaten, cumaronindeenharsen, enz.): — Lijm op basis van harsemulsies	10 t/m 20 %	0
ex 39.06	Andere hogere polymeren, kunstharsen en kunstmatige plastische stoffen, alginezuren en zouten en esters daarvan daaronder begrepen; linosyene: — andere hogere polymeren, kunstharsen en kunstmatige plastische stoffen, alsmede zouten en esters daarvan, met uitzondering van alginezuren en zouten en esters daarvan	15 %	0

⁽¹⁾ Noorwegen behoudt zich het recht voor, zelf te bepalen welk stelsel het zal toepassen om rekening te houden met de prijsverschillen voor de landbouwbasisprodukten.

⁽²⁾ In afwijking van artikel 2, leden 1 en 2, van Protocol nr. 2 worden de regels voor de toepassing van de voor deze post vastgestelde verlagingen en de datum van de eerste verlaging vastgesteld door het Gemengd Comité.

N. B.: De in deze tabel gebruikte afkorting „ve” betekent variabel element.

PROTOCOL Nr. 3

betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” en de methoden van administratieve samenwerking

TITEL I

Definitie van het begrip „produkten van oorsprong”

Artikel 1

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 2 en 3 van dit Protocol worden voor de toepassing van de Overeenkomst beschouwd als:

1. produkten van oorsprong uit de Gemeenschap:
 - a) geheel en al in de Gemeenschap verkregen produkten,
 - b) in de Gemeenschap verkregen produkten bij de vervaardiging waarvan andere dan de sub a) bedoelde produkten zijn gebruikt, mits laatstgenoemde produkten bewerkingen of verwerkingen hebben ondergaan die toereikend zijn in de zin van artikel 5. Deze voorwaarde geldt echter niet voor produkten van oorsprong uit Noorwegen, in de zin van dit Protocol;
2. produkten van oorsprong uit Noorwegen:
 - a) geheel en al in Noorwegen verkregen produkten,
 - b) in Noorwegen verkregen produkten bij de vervaardiging waarvan andere dan de sub a) bedoelde produkten zijn gebruikt, mits laatstgenoemde produkten bewerkingen of verwerkingen hebben ondergaan die toereikend zijn in de zin van artikel 5. Deze voorwaarde geldt echter niet voor produkten van oorsprong uit de Gemeenschap, in de zin van dit Protocol.

De in lijst C genoemde produkten zijn tijdelijk van de toepassing van dit Protocol uitgesloten.

Artikel 2

1. Indien het handelsverkeer tussen de Gemeenschap of Noorwegen enerzijds en Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden en Zwitserland anderzijds, alsmede tussen al deze zes landen onderling, geregeld is in overeenkomsten die dezelfde regels bevatten als dit Protocol, worden eveneens beschouwd als:

- A. produkten van oorsprong uit de Gemeenschap: produkten die zijn bedoeld in artikel 1, lid 1, en die, na uit de Gemeenschap te zijn uitgevoerd, in

geen van deze zes landen een bewerking of verwerking hebben ondergaan, of aldaar bewerkingen of verwerkingen hebben ondergaan die ontoereikend zijn om aan deze produkten op grond van bepalingen in de hierboven bedoelde overeenkomsten, die overeenkomen met die van artikel 1, lid 1, sub b), of lid 2, sub b), van dit Protocol, het karakter van oorsprong uit een van die landen te verlenen, mits:

- a) tijdens deze bewerkingen of verwerkingen alleen produkten van oorsprong uit een van deze zes landen, uit de Gemeenschap of uit Noorwegen zijn gebruikt,
- b) wanneer een percentageregule in de in artikel 5 bedoelde lijsten A of B het waardeandeel beperkt van produkten die niet van oorsprong zijn en onder bepaalde voorwaarden kunnen worden verwerkt, die meerwaarde is verkregen met inachtneming, in elk der landen, van de percentageregels, alsmede van de andere regels die in de genoemde lijsten voorkomen, zonder dat cumulatie van land tot land mogelijk is;

B. produkten van oorsprong uit Noorwegen: produkten die zijn bedoeld in artikel 1, lid 2, die, na uit Noorwegen te zijn uitgevoerd, in geen van deze zes landen een bewerking of verwerking hebben ondergaan, of aldaar bewerkingen of verwerkingen hebben ondergaan die ontoereikend zijn om aan deze produkten op grond van bepalingen in de hierboven bedoelde overeenkomsten, die overeenkomen met die van artikel 1, lid 1, sub b), of lid 2, sub b), van dit Protocol het karakter van oorsprong uit een van die landen te verlenen, mits:

- a) tijdens deze bewerkingen of verwerkingen alleen produkten van oorsprong uit een van deze zes landen, uit de Gemeenschap of uit Noorwegen zijn gebruikt;
- b) wanneer een percentageregule in de in artikel 5 bedoelde lijsten A of B het waardeandeel beperkt van produkten die niet van oorsprong zijn en onder bepaalde voorwaarden kunnen worden verwerkt, de meerwaarde is verkregen met inachtneming, in elk der landen, van de percentageregels, alsmede van de andere regels die in de genoemde lijsten voorkomen, zonder dat cumulatie van land tot land mogelijk is.

2. Bij de toepassing van lid 1, punt A, sub a), en punt B, sub a), is het feit dat andere produkten zijn gebruikt dan die welke in dat lid zijn bedoeld, wanneer het waardeandaal daarvan in totaal niet meer bedraagt dan 5 % van de waarde van de verkregen produkten die hetzij in Noorwegen, hetzij in de Gemeenschap zijn ingevoerd, niet van invloed op de vaststelling van de oorsprong van laatstgenoemde produkten, wanneer de op deze wijze gebruikte produkten aan de aanvankelijk hetzij uit de Gemeenschap, hetzij uit Noorwegen uitgevoerde produkten, indien zij daarin zouden zijn verwerkt niet het karakter van produkten van oorsprong zouden hebben ontnomen.

3. In de in lid 1, punt A, sub b), punt B, sub b), en lid 2, bedoelde gevallen mag geen enkel produkt zijn verwerkt dat niet van oorsprong is, indien het slechts bewerkingen of verwerkingen als vermeld in artikel 5, lid 3, ondergaat.

Artikel 3

In afwijking van artikel 2 en mits wel aan alle in dat artikel vermelde voorwaarden is voldaan, blijven de verkregen produkten slechts van oorsprong uit respectievelijk de Gemeenschap of Noorwegen indien de waarde van de be- of verwerkte produkten van oorsprong uit de Gemeenschap of uit Noorwegen het hoogste percentage van de waarde van de verkregen produkten vertegenwoordigt. Indien dit niet het geval is, worden deze laatste produkten beschouwd als produkten van oorsprong uit het land waar de verkregen meerwaarde het hoogste percentage van hun waarde vertegenwoordigt.

Artikel 4

Als „geheel en al verkregen” hetzij in de Gemeenschap, hetzij in Noorwegen, in de zin van artikel 1, lid 1, sub a), en lid 2, sub a), worden beschouwd:

- a) uit hun bodem of hun zeebodem gewonnen minerale produkten;
- b) aldaar geoogste produkten van het plantenrijk;
- c) aldaar geboren en opgefokte levende dieren;
- d) produkten, afkomstig van levende dieren die aldaar worden opgefokt;
- e) voortbrengselen van de aldaar bedreven jacht en visserij;
- f) produkten van de zeevisserij en andere door hun schepen uit de zee gewonnen produkten;
- g) produkten, uitsluitend uit de sub f) bedoelde produkten aan boord van hun fabrieksschepen vervaardigd;

- h) aldaar verzamelde gebruikte artikelen die slechts kunnen dienen voor het terugwinnen van grondstoffen;
- i) afval, afkomstig van aldaar verrichte fabrieksbewerkingen;
- j) goederen die aldaar zijn vervaardigd uit geen andere dan de sub a) tot en met i) bedoelde produkten.

Artikel 5

1. Voor de toepassing van artikel 1, lid 1, sub b), en lid 2, sub b), worden als toereikend beschouwd:

- a) bewerkingen of verwerkingen die tot resultaat hebben dat de verkregen goederen onder een andere tariefpost komen te vallen dan die waartoe elk der bewerkte of verwerkte produkten behoort, met uitzondering evenwel van de bewerkingen of verwerkingen die zijn opgenomen in lijst A en waarop de bijzondere bepalingen van die lijst van toepassing zijn;

- b) bewerkingen of verwerkingen die zijn opgenomen in lijst B.

Onder afdelingen, hoofdstukken en tariefposten worden verstaan de afdelingen, hoofdstukken en tariefposten van de Naamlijst van Brussel voor de indeling van goederen in douanetarieven.

2. Wanneer voor een bepaald verkregen produkt door een percentageregule in lijst A en in lijst B de waarde van de be- of verwerkte produkten die kunnen worden gebruikt, beperkt, mag de totale waarde van deze produkten, ongeacht of zij binnen de grenzen en onder de voorwaarden, vermeld in elk van deze beide lijsten, tijdens bewerkingen, verwerkingen of de montage onder een andere tariefpost zijn komen te vallen, ten opzichte van de waarde van het verkregen produkt niet hoger zijn dan de waarde die overeenkomt met hetzij, indien de percentages in de beide lijsten gelijk zijn, dat gemeenschappelijke percentage, hetzij het hoogste van de percentages, indien deze verschillen.

3. Voor de toepassing van artikel 1, lid 1, sub b), en lid 2, sub b), worden de volgende bewerkingen of verwerkingen steeds als ontoereikend beschouwd om het karakter van produkten van oorsprong te verlenen, ongeacht of er verandering van tariefpost plaatsvindt:

- a) behandelingen om de bewaring in ongewijzigde staat van goederen tijdens het vervoer en de opslag te verzekeren (luchten, uitleggen, drogen, koelen, leggen in water waaraan zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, verwijdering van beschadigde gedeelten en soortgelijke handelingen);

- b) gewone handelingen zoals stofvrij maken, zeven, uitzoeken, rangschikken, sorteren (met inbegrip van het samenvoegen van goederensets), wassen, verven en snijden;
- c) i) veranderingen in de verpakking en verdeling en samenvoeging van colli,
ii) gewoon bottelen, verpakken in zakken, in omhulsels, in blikken, enz. en alle andere gewone verpakkingsbehandelingen;
- d) het aanbrengen op de produkten zelf of op hun verpakkingen van merken, etiketten of andere soortgelijke onderscheidingstekens;
- e) het eenvoudig mengen van produkten, zelfs van verschillende soorten, wanneer een of meer bestanddelen van het mengsel niet voldoen aan de in dit Protocol vastgestelde voorwaarden om als produkten van oorsprong, hetzij uit de Gemeenschap, hetzij uit Noorwegen, te kunnen worden beschouwd;
- f) het eenvoudig samenvoegen van delen van artikelen om een geheel artikel te vormen;
- g) twee of meer van de sub a) tot en met f) genoemde handelingen te zamen;
- h) het slachten van dieren.

Artikel 6

1. Wanneer in de in artikel 5 bedoelde lijsten A en B is bepaald dat de in de Gemeenschap of in Noorwegen verkregen goederen alleen als goederen van oorsprong daaruit worden beschouwd indien de waarde van de bewerkte of verwerkte produkten een bepaald percentage van de waarde van de verkregen goederen niet overschrijdt, wordt bij de bepaling van dat percentage uitgegaan van de volgende waarden:

- enerzijds,
voor produkten waarvan is aangetoond dat zij zijn ingevoerd: de douanewaarde op het tijdstip van de invoer;
voor produkten van onbepaalde oorsprong: de eerste controleerbare prijs die voor deze produkten is betaald op het grondgebied van de Partij bij de Overeenkomst waar de fabricage plaatsvindt;
- anderzijds,
de prijs af-fabriek van de verkregen goederen, onder aftrek van de bij uitvoer gerestitueerde of te restitueren binnenlandse belastingen.

Die artikel geldt eveneens voor de toepassing van de artikelen 2 en 3.

2. Ingeval de artikelen 2 en 3 worden toegepast, wordt onder verkregen meerwaarde verstaan het verschil tussen enerzijds de prijs af-fabriek van de ver-

kregen goederen, onder aftrek van de gerestitueerde of te restitueren binnenlandse belastingen in geval van uitvoer uit het betrokken land of uit de Gemeenschap, en anderzijds de douanewaarde van alle ingevoerde produkten die in dat land of in de Gemeenschap zijn bewerkt of verwerkt.

Artikel 7

Het vervoer van produkten van oorsprong uit Noorwegen of uit de Gemeenschap, die één enkele zending vormen, kan plaatsvinden met gebruiksmaking van andere grondgebieden dan dat van de Gemeenschap, Noorwegen, Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden of Zwitserland, eventueel met overlading of tijdelijke opslag op die grondgebieden, voor zover het vervoer over die gebieden om geografische redenen gerechtvaardigd is en de produkten onder toezicht van de douaneautoriteiten van het land van doorvoer of tijdelijke opslag zijn gebleven, er niet in de handel of in het vrije verkeer zijn gebracht en er eventueel geen andere behandelingen hebben ondergaan dan lossen en laden of behandelingen ter verzekering van hun bewaring in ongewijzigde staat.

TITEL II

Methoden van administratieve samenwerking

Artikel 8

1. Produkten van oorsprong in de zin van artikel 1 van dit Protocol worden bij invoer in de Gemeenschap of in Noorwegen volgens de bepalingen van deze Overeenkomst toegelaten op vertoon van een door de douaneautoriteiten van Noorwegen of van de Lid-Staten van de Gemeenschap afgegeven certificaat inzake goederenverkeer A.N.1, waarvan het model in bijlage V van dit Protocol voorkomt.

2. Ingeval artikel 2 en, in voorkomend geval, artikel 3 worden toegepast, wordt gebruik gemaakt van certificaten inzake goederenverkeer A.W.1, waarvan het model in bijlage VI van dit Protocol voorkomt en die worden afgegeven door de douaneautoriteiten van elk der betrokken landen waar deze goederen, na overlegging van de eerder afgegeven certificaten inzake goederenverkeer, hebben verbleven alvorens opnieuw in ongewijzigde staat te worden uitgevoerd, dan wel de in artikel 2 bedoelde be- of verwerkingen hebben ondergaan.

3. Ten einde de douaneautoriteiten in staat te stellen na te gaan onder welke omstandigheden de goederen op het grondgebied van elk der betrokken landen hebben verbleven wanneer zij niet in een douane-entrepot zijn geplaatst en in ongewijzigde staat opnieuw moeten worden uitgevoerd, moeten de eer-

der afgegeven bij de invoer van die goederen overgelegde certificaten inzake goederenverkeer op verzoek van de houder van de goederen, op het moment van invoer en vervolgens om de zes maanden door genoemde autoriteiten van een aantekening worden voorzien.

4. De douaneautoriteiten van Noorwegen of van de Lid-Staten van de Gemeenschap zijn bevoegd de certificaten inzake goederenverkeer als vermeld in de in artikel 2 bedoelde overeenkomsten af te geven onder de daarin bepaalde voorwaarden, mits de produkten waarop de certificaten betrekking hebben zich op het grondgebied van Noorwegen of van de Gemeenschap bevinden. Een model van het daartoe te gebruiken certificaat is opgenomen in bijlage VI van dit Protocol.

5. Wanneer de uitdrukkingen „certificaat inzake goederenverkeer” of „certificaten inzake goederenverkeer” in dit Protocol worden gebruikt zonder dat nader wordt aangeduid of het in lid 1 bedoelde model dan wel het in lid 2 bedoelde model betreft, zijn de overeenkomstige bepalingen zonder onderscheid op beide typen certificaten van toepassing.

Artikel 9

Een certificaat inzake goederenverkeer wordt slechts afgegeven op schriftelijk verzoek van de exporteur, dat op het daartoe voorgeschreven formulier moet worden gesteld.

Artikel 10

1. Een certificaat inzake goederenverkeer wordt bij uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer afgegeven. Het wordt ter beschikking van de exporteur gehouden, zodra de werkelijke uitvoer plaatsvindt of is verzekerd.

Een certificaat inzake goederenverkeer kan bij wijze van uitzondering eveneens worden afgegeven na uitvoer van de goederen waarop het betrekking heeft, wanneer dit door vergissingen, onopzettelijk verzuim of bijzondere omstandigheden niet bij uitvoer werd overgelegd. In dat geval wordt zulks speciaal op het certificaat vermeld, waarbij wordt aangegeven onder welke omstandigheden de afgifte heeft plaatsgevonden.

Een certificaat inzake goederenverkeer mag slechts worden afgegeven wanneer het als bewijsstuk kan dienen voor de toepassing van de in de Overeenkomst bedoelde preferentiële regeling.

2. Op certificaten inzake goederenverkeer die zijn opgesteld volgens de voorwaarden van artikel 8, leden 2 en 4, moeten de referenties worden vermeld

van het certificaat of van de certificaten inzake goederenverkeer die eerder zijn afgegeven en op vertoon waarvan de afgifte plaatsvindt.

3. Verzoeken om certificaten inzake goederenverkeer, alsmede de in lid 2 bedoelde certificaten op vertoon waarvan nieuwe certificaten worden afgegeven, moeten door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer gedurende ten minste twee jaar worden bewaard.

Artikel 11

1. Certificaten inzake goederenverkeer moeten binnen vier maanden na de datum van afgifte door de douane van het land van uitvoer worden overgelegd op het douanekantoor van het land van invoer waar de goederen worden aangeboden.

2. Certificaten inzake goederenverkeer die na het verstrijken van de in lid 1 bedoelde indieningstermijn bij de douaneautoriteiten van het land van invoer worden overgelegd, kunnen worden aanvaard met het oog op de toepassing van de preferentiële regeling, wanneer men zich ten gevolge van overmacht of uitzonderlijke omstandigheden niet aan de termijn heeft kunnen houden.

Behalve in bovengenoemde gevallen kunnen de douaneautoriteiten van het land van invoer de certificaten aanvaarden, wanneer de goederen vóór het verstrijken van genoemde termijn bij hen zijn aangeboden.

3. De certificaten inzake goederenverkeer worden, ongeacht of zij onder de voorwaarden van artikel 8, lid 3, van een aantekening zijn voorzien, door de douaneautoriteiten van het land van invoer bewaard volgens de in dat land geldende regels.

Artikel 12

Certificaten inzake goederenverkeer worden opgesteld op een van de formulieren waarvan de modellen in de bijlagen V en VI van dit Protocol voorkomen, in een der talen waarin de Overeenkomst is gesteld en overeenkomstig het nationale recht van het land van uitvoer. Indien een certificaat met de hand wordt ingevuld, moet dit met inkt en in blokletters geschieden.

Het formaat van de certificaten is 210 × 297 mm. Het te gebruiken papier moet wit van kleur en houtvrij zijn, zodanig gelijmd dat het goed te beschrijven is, en ten minste 25 gram per m² wegen. Het papier moet voorzien zijn van een groenkleurige geguillocheerde onderdruk die elke vervalsing met behulp van mechanische of chemische middelen zichtbaar maakt.

De Lid-Staten van de Gemeenschap en Noorwegen kunnen het drukken van de certificaten zelf uitvoeren, dan wel overlaten aan drukkerijen die zij daartoe vergunning hebben verleend. In het laatste geval dient op ieder certificaat naar deze vergunning te worden verwezen. Op elk certificaat moeten naam en adres van de drukker worden vermeld of een teken waardoor deze kan worden geïdentificeerd. Voorts moeten alle certificaten van een serienummer worden voorzien, ten einde ze onderling te kunnen onderscheiden.

Artikel 13

In het invoerende land worden certificaten inzake goederenverkeer aan de douaneautoriteiten overgelegd volgens de voorschriften van dat land. Deze autoriteiten hebben het recht daarvan een vertaling te eisen. Zij kunnen bovendien eisen dat de invoeraan-gifte wordt aangevuld met een verklaring van de importeur dat de goederen voldoen aan de voorwaarden voor de toepassing van de Overeenkomst.

Artikel 14

1. Goederen die zich in aan particulieren gerichte kleine zendingen of in de persoonlijke bagage van reizigers bevinden, worden door de Gemeenschap en door Noorwegen als onder de bepalingen van de Overeenkomst vallende produkten van oorsprong toegelaten, zonder dat een certificaat inzake goederenverkeer moet worden overgelegd, voor zover het invoer betreft waaraan ieder handelskarakter vreemd is en op voorwaarde dat bij de aangifte wordt verklaard dat de betrokken goederen voldoen aan de voorwaarden voor de toepassing van deze bepalingen en er geen twijfel bestaat omtrent de juistheid van deze verklaring.

2. Als invoer waaraan ieder handelskarakter vreemd is wordt beschouwd invoer die een incidenteel karakter draagt en die uitsluitend betrekking heeft op goederen, bestemd om door de reiziger of de geadresseerde persoonlijk dan wel door zijn gezin te worden gebruikt, mits noch de aard, noch de hoeveelheid van de goederen op commerciële bedoelingen wijzen. Bovendien mag de totale waarde van de betrokken goederen niet meer bedragen dan 60 rekenenheden wat kleine zendingen betreft, en 200 rekenenheden wat de inhoud van persoonlijke bagage van reizigers betreft.

3. De rekeenheid (R.E.) heeft een waarde van 0,88867088 g fijn goud. In geval van wijziging van de rekeenheid plegen de Partijen bij de Overeenkomst overleg in het Gemengd Comité om de waarde in goud opnieuw vast te stellen.

Artikel 15

1. Op goederen die uit de Gemeenschap of uit Noorwegen naar een tentoonstelling in een ander land dan de in artikel 2 bedoelde landen worden verzonden, en die na de tentoonstelling worden verkocht om te worden ingevoerd in Noorwegen of in de Gemeenschap, is bij invoer de Overeenkomst van toepassing, mits zij voldoen aan de voorwaarden die in dit Protocol worden gesteld om te worden beschouwd als produkten van oorsprong uit de Gemeenschap of uit Noorwegen en voor zover aan de bevoegde douaneautoriteiten het bewijs wordt geleverd:

- a) dat een exporteur deze goederen van het grondgebied van de Gemeenschap of van Noorwegen heeft verzonden naar het land van de tentoonstelling en aldaar heeft tentoongesteld;
- b) dat deze exporteur de goederen heeft verkocht of overgedragen aan een geadresseerde in Noorwegen of in de Gemeenschap;
- c) dat de goederen tijdens de tentoonstelling of onmiddellijk daarna naar Noorwegen of naar de Gemeenschap zijn verzonden in dezelfde staat waarin zij naar de tentoonstelling werden verzonden;
- d) dat de goederen vanaf het moment dat zij naar de tentoonstelling werden verzonden niet voor andere doeleinden zijn gebruikt dan om op die tentoonstelling te worden vertoond.

2. Er moet onder de normale voorwaarden aan de douaneautoriteiten een certificaat inzake goederenverkeer, waarop naam en adres van de tentoonstelling staan vermeld, worden overgelegd. Zo nodig kan een aanvullend bewijsstuk worden gevraagd betreffende de aard van de goederen en de omstandigheden waaronder zij zijn tentoongesteld.

3. Lid 1 is van toepassing op alle tentoonstellingen, jaarbeurzen of soortgelijke openbare manifestaties met een commercieel, industrieel, agrarisch of ambachtelijk karakter — met uitzondering van de voor particuliere doeleinden in winkels of handelslokalen georganiseerde manifestaties die de verkoop van buitenlandse goederen ten doel hebben — gedurende welke de goederen onder douanetoezicht blijven.

Artikel 16

Om de juiste toepassing van deze titel te verzekeren, verlenen de Lid-Staten van de Gemeenschap en Noorwegen elkaar, via hun respectieve douanediens-ten, bijstand ten aanzien van de controle van de echtheid en de juistheid van de certificaten inzake goederenverkeer, met inbegrip van die welke op grond van artikel 8, lid 4, zijn afgegeven.

Het Gemengd Comité is bevoegd tot het nemen van beslissingen die nodig zijn om de methoden voor administratieve samenwerking tijdig in de Gemeenschap en in Noorwegen te kunnen toepassen.

Artikel 17

Tegen een ieder die een document met onjuiste gegevens opstelt of laat opstellen, ten einde een certificaat inzake goederenverkeer te verkrijgen waardoor een goed onder de preferentiële regeling komt te vallen, worden sancties getroffen.

TITEL III

Slotbepalingen

Artikel 18

De Gemeenschap en Noorwegen treffen alle maatregelen, nodig om ervoor te zorgen dat de certificaten inzake goederenverkeer, overeenkomstig artikel 13 van dit Protocol, vanaf de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst kunnen worden overgelegd.

Artikel 19

De Gemeenschap en Noorwegen treffen, elk voor zich, de maatregelen die de tenuitvoerlegging van dit Protocol vereist.

Artikel 20

De verklarende aantekeningen, de lijsten A, B en C en de modellen van de certificaten inzake goederenverkeer maken een integrerend deel uit van dit Protocol.

Artikel 21

Goederen die voldoen aan de bepalingen van titel I en die zich op de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst onderweg bevinden, dan wel in de Gemeenschap of in Noorwegen onder de regeling van voorlopige opslag, douane-entrepots of vrije zones zijn geplaatst, kunnen onder de bepalingen van de Overeenkomst vallen, op voorwaarde dat aan de douaneautoriteiten van de invoerende Staat — binnen een termijn van vier maanden vanaf die datum — een certificaat inzake goederenverkeer dat a posteriori door de bevoegde autoriteiten van de invoerende Staat is opgesteld, alsmede bewijsstukken betreffende de vervoersomstandigheden worden overgelegd.

Artikel 22

De Partijen bij de Overeenkomst verbinden zich ertoe, de vereiste maatregelen te treffen om te verzekeren dat de afgifte van de certificaten inzake goederenverkeer die de douaneautoriteiten van de Lid-Staten van de Gemeenschap en van Noorwegen krachtens de in artikel 2 bedoelde overeenkomsten mogen afgeven, geschiedt onder de voorwaarden van deze overeenkomsten. Zij verbinden zich er tevens toe, de daartoe noodzakelijke administratieve samenwerking te verzekeren, met name om toezicht uit te oefenen op het vervoer en het verblijf van de goederen die in het kader van de in artikel 2 bedoelde overeenkomsten worden verhandeld.

Artikel 23

1. Onverminderd artikel 1 van Protocol nr. 2 kan voor verwerkte of bewerkte produkten die niet van oorsprong zijn uit de Gemeenschap, uit Noorwegen of uit de landen als bedoeld in artikel 2 van dit Protocol, vanaf de datum waarop het recht dat voor gelijksoortige produkten van oorsprong geldt in de Gemeenschap en in Noorwegen verlaagd is tot 40 % van het basisrecht, geen teruggave van douanerechten plaatsvinden of vrijstelling van douanerechten in welke vorm dan ook worden verleend.

2. Onverminderd artikel 1 van Protocol nr. 2 kan voor de in Denemarken, of het Verenigd Koninkrijk ingevoerde en bewerkte of verwerkte produkten in deze twee landen alleen voor de in artikel 25, lid 1, sub a), van dit Protocol bedoelde produkten teruggave van douanerechten plaatsvinden of vrijstelling van douanerechten in welke vorm dan ook worden verleend, wanneer door de douaneautoriteiten van Denemarken of het Verenigd Koninkrijk een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven ten einde die produkten in Noorwegen onder de aldaar geldende en in artikel 3, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde tariefbepalingen te doen vallen.

3. Onverminderd artikel 1 van Protocol nr. 2 kan voor de in Noorwegen ingevoerde en bewerkte of verwerkte produkten in Noorwegen alleen voor de in artikel 25, lid 1, sub a), van dit Protocol bedoelde produkten teruggave van douanerechten plaatsvinden of vrijstelling van douanerechten in welke vorm dan ook worden verleend, wanneer door de douaneautoriteiten van Noorwegen een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven ten einde die produkten in Denemarken of het Verenigd Koninkrijk onder de in die twee landen geldende en in artikel 3, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde tariefbepalingen te doen vallen.

4. Wanneer de uitdrukking „douanerechten” in dit artikel en in de volgende artikelen wordt gebruikt, worden daarmee eveneens de heffingen van gelijke werking als douanerechten bedoeld.

Artikel 24

1. Uit de certificaten inzake goederenverkeer blijkt, eventueel, dat de produkten waarop zij betrekking hebben het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen en elke aanvullende verwerking hebben ondergaan onder de in artikel 25, lid 1, bedoelde voorwaarden, zulks tot de datum waarop het douanerecht dat voor genoemde produkten geldt, is opgeheven tussen de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en Ierland enerzijds en Noorwegen anderzijds.

2. In de andere gevallen wordt op deze certificaten, eventueel, de op de onderstaande grondgebieden verkregen meerwaarde vermeld:

- de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling,
- Ierland,
- Denemarken en het Verenigd Koninkrijk,
- Noorwegen,
- elk der in artikel 2 van dit Protocol genoemde zes landen.

Artikel 25

1. Bij invoer in Noorwegen of in Denemarken of het Verenigd Koninkrijk zijn de in Noorwegen of in die twee landen geldende en in artikel 3, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde tariefbepalingen van toepassing op:

a) produkten die aan de voorwaarden van dit Protocol voldoen en waarvoor een certificaat inzake

goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt dat die produkten het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen en dat zij elke aanvullende verwerking uitsluitend hebben ondergaan in Noorwegen of in de twee bovengenoemde landen of in de andere zes landen die in artikel 2 van dit Protocol zijn genoemd;

b) produkten die aan de voorwaarden van dit Protocol voldoen, andere dan die van de hoofdstukken 50 tot en met 62, waarvoor een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt:

1. dat zij zijn verkregen door verwerking van goederen die, op het moment waarop zij uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijk samenstelling of uit Ierland werden uitgevoerd, aldaar reeds het karakter van produkten van oorsprong hadden verkregen,

2. dat de in Noorwegen of in de twee bovengenoemde landen, of in de andere zes landen die in artikel 2 van dit Protocol zijn genoemd, verkregen meerwaarde 50 % of meer van de waarde van die produkten vertegenwoordigt;

c) in onderstaande kolom 2 vermelde produkten van de hoofdstukken 50 tot en met 62 die aan de voorwaarden van dit Protocol voldoen en waarvoor een certificaat inzake goederenverkeer is afgegeven waaruit blijkt dat zij zijn verkregen door verwerking van in onderstaande kolom 1 vermelde goederen die, op het moment waarop zij uit de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling of uit Ierland werden uitgevoerd, aldaar reeds het karakter van produkten van oorsprong hadden verkregen.

	Kolom 1	Kolom 2
	Gebruikte produkten	Verkregen produkten
1.	50.03 Afval van zijde (cocons van zijderupsen, ongeschikt om te worden afgehaspeld, alsmede rafelingen daaronder begrepen); vlokzijde, bourrette en kammeling 56.03 Afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), garenaafval en rafelingen daaronder begrepen	Alle produkten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 62 vallen
2.	53.05 Wol en fijn of grof haar, gekaard of gekamd	Alle produkten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 57 vallen

	Kolom 1	Kolom 2
	Gebruikte produkten	Verkregen produkten
3.	ex 56.01 Synthetische stapelvezels ex 56.02 Kabel voor de vervaardiging van synthetische stapelvezels	— Alle produkten die onder de hoofdstukken 50 tot en met 57 vallen, met uitzondering van nr. 56.04: Synthetische en kunstmatige stapelvezels en afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), gekaard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen — De hiernagenoemde produkten van de hoofdstukken 58 tot en met 62: ex 59.01: Maandverband ex 59.04: Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, andere dan eendraadsgarens uitsluitend bestaande uit synthetische continuvezels
4.	ex 56.01 Vezels en kabel van polypropyleen, mits ex 56.02 hun waarde niet meer bedraagt dan 40 % van de waarde van het eindprodukt	ex 59.02 Naaldvilt, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag
5.	ex hoofdstukken 50 tot en met 57 Garen	ex 50.09 Geverfde weefsels, bevattende ten minste 80 gewichtspersenten zijde of vlokzijde ex 51.04 Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels, gevlokt ex 55.09 Andere weefsels van katoen, gevlokt ex 55.09 Neteldoek, gebleekt, gemercenteriseerd en geperkamenteerd ex 56.07 Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), gevlokt 58.01 Tapijten, geknoopt of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd ex 59.01 Maandverband ex 59.15 Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, waarin vlas of hennep of deze beide stoffen te zamen ten hoogste 50 gewichtspersenten van de textielbestanddelen uitmaken ex 59.17 Builgaas ex 59.17 Artikelen van andere textielstoffen dan de produkten omschreven in Aantekening 5 a) bij Hoofdstuk 59 ex 60.03 Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, volledig en gereed om te dragen ex 60.06 Artikelen van de soort van die welke vallen onder de posten 60.02 tot en met 60.05, van elastisch brei- of haakwerk en van gegummeerd brei- of haakwerk, volledig en gereed om te dragen of gereed voor het gebruik

	Kolom 1		Kolom 2
	Gebruikte produkten		Verkregen produkten
6.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Eendraadsgarens	59.05 Netten, vervaardigd van produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw 59.06 Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels
7.	ex hoofd- stukken 55 en 56	Eendraadsgarens	ex 58.08 Filetweefsels, open en regelmatig, in vierkante vorm of in ruitvorm, op de vier hoeken met knopen vastgezet, geheel vervaardigd van katoen of van synthetische vezels
8.	ex 51.01 Garens van synthetische continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein ex 51.02 Monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut van synthetische textielstoffen		ex 58.08 Filetweefsels, open en regelmatig, in vierkante vorm of in ruitvorm, op de vier hoeken met knopen vastgezet, geheel vervaardigd van katoen of van synthetische vezels ex 59.04 Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten, andere dan eendraadsgarens uitsluitend bestaande uit synthetische continuvezels 59.05 Netten, vervaardigd van produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw 59.06 Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels
9.	ex 51.01 Garens, monofil, strippen, alsmede arti- ex 51.02 kelen van dergelijke vorm kunststro) en ex 56.05 imitatiecatgut van koperoxyd-ammoniak- vezels		58.06 Etiketten, insignes en dergelijke artikelen, geweven, niet geborduurd, aan het stuk, in banden of gesneden
10.	ex 51.02 Monofil van polyester		ex 59.17 Weefsels (andere vervilte weefsels van textielvezels), van de soorten welke gewoonlijk worden gebruikt in machines voor de vervaardiging van papierpasta of voor de vervaardiging en de afwerking van papier en van karton, rondgeweven of eindloze weefsels daaronder begrepen
11.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Weefsels en andere produkten met uitzondering van die welke onder de posten 59.10 en 59.11 vallen	59.10 Linoleum, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag met een rug van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden ex 59.11 Vellen, platen en strippen van geëxpandeerde rubber, schuimrubber of sponsrubber, verbonden met weefsel

	Kolom 1		Kolom 2
	Gebruikte produkten		Verkregen produkten
12.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Weefsel, mits de waarde van het weefsel (voeringen, garnituren en toebehoren niet inbegrepen) niet meer bedraagt dan 45 % van de waarde van het eindprodukt	ex 61.01 Herenbovenkleding en jongensbovenkleding, volledig en gereed om te dragen ex 61.02 Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, volledig en gereed om te dragen, van de volgende soorten: jurken, rokken, jasjes, pantalons (andere dan pantalons waarvan het weefsel valt onder de posten 55.08 en 55.09), kostuums (bestaande uit een jasje en een rok of een jasje en een pantalon) en mantels
13.	ex hoofd- stukken 50 tot en met 59	Weefsel, mits de waarde van het weefsel niet meer bedraagt dan 40 % van de waarde van het eindprodukt	ex 61.09 Bustehouders, korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), soepele gordels en andere artikelen om het lichaam te ondersteunen, ook indien elastisch, volledig en gereed om te dragen

De bepalingen van dit lid zijn slechts van toepassing op produkten waarvoor op grond van deze Overeenkomst en de aangehechte Protocollen aan het eind van de voor elk produkt vastgestelde tariefafbraakperiode de douanerechten zullen zijn afgeschaft.

Bovengenoemde bepalingen zijn niet meer van toepassing na afloop van de voor elk produkt vastgestelde periode van tariefafbraak.

2. In de andere gevallen dan die bedoeld in lid 1, kunnen Noorwegen enerzijds en de Gemeenschap anderzijds overgangsmaatregelen treffen om te voorkomen dat de rechten, bedoeld in artikel 3, lid 2, van de Overeenkomst, worden geheven over de waarde welke overeenkomt met die van de produkten van oorsprong uit Noorwegen of uit de Gemeenschap, die zijn bewerkt of verwerkt ter verkrijging van andere produkten die voldoen aan de voorwaarden van dit Protocol en die later hetzij in Noorwegen, hetzij in de Gemeenschap, worden ingevoerd.

Artikel 26

De Partijen bij de Overeenkomst treffen de maatregelen die zijn vereist voor het afsluiten van regelingen met Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden en Zwitserland, waardoor de toepassing van dit Protocol kan worden verzekerd.

Artikel 27

1. Bij de toepassing van artikel 2, lid 1, punt A, van dit Protocol wordt elk produkt van oorsprong uit een der zes in dat artikel genoemde landen behandeld als een produkt dat niet van oorsprong is tijdens de periode of perioden gedurende welke Noorwegen — voor dat produkt en ten opzichte van het betrokken land — op grond van de bepalingen waardoor het handelsverkeer tussen Noorwegen en de in bovengenoemd artikel genoemde zes landen is geregeld, het voor derde landen geldende recht of een overeenkomstige vrijwaringsmaatregel toegepast.

2. Bij de toepassing van artikel 2, lid 1, punt B, van dit Protocol wordt elk produkt van oorsprong uit een der in dat artikel genoemde zes landen behandeld als een produkt dat niet van oorsprong is tijdens de periode of perioden gedurende welke de Gemeenschap — voor dat produkt en ten opzichte van het betrokken land — op grond van de tussen haar en dat land gesloten Overeenkomst het voor derde landen geldende recht toepast.

Artikel 28

Het Gemengd Comité kan besluiten de bepalingen van titel I, artikel 5, lid 3, van titel II, van titel III, artikelen 23, 24 en 25, alsmede van de bijlagen I, II, III, V en VI, van dit Protocol te wijzigen. Het Comité is met name bevoegd de maatregelen vast te stellen die vereist zijn om deze bepalingen aan te passen aan de speciale vereisten voor bepaalde goederen of bepaalde takken van vervoer.

BIJLAGE I

VERKLARENDE AANTEKENINGEN

Aantekening 1 — ad artikel 1

De termen „de Gemeenschap” of „Noorwegen” omvatten eveneens de territoriale wateren van de Lid-Staten van de Gemeenschap of van Noorwegen.

Schepen waarmee in volle zee wordt gevist, met inbegrip van „fabrieksschepen”, aan boord waarvan de eigen vangst wordt verwerkt of bewerkt, worden geacht deel uit te maken van het grondgebied van de Staat waartoe zij behoren, mits zij aan de in aantekening 5 genoemde voorwaarden voldoen.

Aantekening 2 — ad artikelen, 1, 2 en 3

Om te bepalen of een goed van oorsprong is uit de Gemeenschap, Noorwegen of een der in artikel 2 bedoelde landen, wordt niet nagegaan of de voor de verkrijging van dat goed gebruikte energie-produkten, installaties, machines en werktuigen al dan niet van oorsprong zijn uit derde landen.

Aantekening 3 — ad artikelen 2 en 5

Bij de toepassing van artikel 2, lid 1, punt A, sub b), en punt B, sub b), moet de percentageregulering in acht worden genomen, waarbij men zich voor de verkregen meerwaarde dient te houden aan de bijzondere bepalingen van de lijsten A en B. De percentageregulering is derhalve, wanneer het verkregen produkt in lijst A voorkomt, een criterium dat moet worden toegepast naast het criterium betreffende de wijziging van tariefpost voor het eventueel gebruikte produkt dat geen produkt van oorsprong is. Evenzo zijn de bepalingen die inhouden dat samenvoeging van de in de lijsten A en B vermelde percentages voor een zelfde verkregen produkt niet mogelijk is, in elk land voor de verkregen meerwaarde van toepassing.

Aantekening 4 — ad artikelen, 1, 2 en 3

Verpakkingen worden geacht een geheel te vormen met de goederen die zij bevatten. Zulks geldt echter niet voor verpakkingen die van een voor het verpakte produkt ongebruikelijk type zijn en die naast hun functie van verpakkingsmateriaal een eigen, duurzame gebruikswaarde hebben.

Aantekening 5 — ad artikel 4, sub f)

De uitdrukking „hun schepen” heeft slechts betrekking op schepen:

- die zijn ingeschreven of geregistreerd in een Lid-Staat van de Gemeenschap of in Noorwegen;
- die de vlag voeren van een Lid-Staat van de Gemeenschap of van Noorwegen;
- die voor ten minste de helft het eigendom zijn van onderdanen van de Lid-Staten van de Gemeenschap en van Noorwegen of van een vennootschap waarvan het hoofdkantoor in een van die Staten is gevestigd, waarvan de zaakvoerder(s) of bestuurders(s), de voorzitter van de raad van beheer of van de raad van toezicht en de meerderheid van de leden van deze raden onderdanen van de Lid-Staten van de Gemeenschap of van Noorwegen zijn en waarvan bovendien, voor zover het personenvennootschappen en vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid betreft, ten minste de helft van het kapitaal toebehoort aan die Staten, aan publiekrechtelijke lichamen of aan onderdanen van genoemde Staten;
- waarvan de officieren allen onderdanen van de Lid-Staten van de Gemeenschap of van Noorwegen zijn;
- en waarvan de bemanning voor ten minste 75 % uit onderdanen van de Lid-Staten van de Gemeenschap of van Noorwegen bestaat.

Aantekening 6 — ad artikel 6

Onder „prijs af-fabriek” wordt verstaan de prijs die is betaald aan de fabrikant in wiens onderneming de laatste bewerking of verwerking heeft plaatsgevonden, met inbegrip van de waarde van alle bewerkte of verwerkte produkten.

Onder „douanewaarde” wordt verstaan de douanewaarde als bepaald in de op 15 december 1950 te Brussel ondertekende Conventie betreffende de douanewaarde.

Aantekening 7 — ad artikel 8

De douaneautoriteiten die op de certificaten inzake goederenverkeer onder de voorwaarden van artikel 8, lid 3, aantekeningen aanbrengen, kunnen volgens de in het betrokken land geldende voorschriften tot verificatie van de goederen overgaan.

Aantekening 8 — ad artikel 10

Wanneer een certificaat inzake goederenverkeer betrekking heeft op aanvankelijk uit een Lid-Staat van de Gemeenschap of uit Noorwegen ingevoerde produkten, die in ongewijzigde staat opnieuw worden uitgevoerd, is vermelding verplicht van het land waar het oorspronkelijke certificaat is afgegeven op de nieuwe certificaten die worden afgegeven door de Staat die tot wederuitvoer overgaat, zulks onverminderd artikel 24. Indien het goederen betreft die niet in een douane-entrepot zijn geplaatst, moet uit de certificaten eveneens blijken dat de aantekeningen als bedoeld in artikel 8, lid 3, volgens de regels zijn aangebracht.

Aantekening 9 — ad artikelen 16 en 22

Wanneer een certificaat inzake goederenverkeer onder de in artikel 8, lid 2 of lid 4, bedoelde voorwaarden is afgegeven en betrekking heeft op goederen die in ongewijzigde staat opnieuw worden uitgevoerd, moeten de douaneautoriteiten van het land van bestemming in het kader van de administratieve samenwerking eensluidende afschriften kunnen verkrijgen van het eerder afgegeven certificaat of de eerder afgegeven certificaten die op die goederen betrekking hebben.

Aantekening 10 — ad artikelen 23 en 25

Onder „geldende tariefbepalingen” wordt verstaan het recht dat op 1 januari 1973 in Denemarken, het Verenigd Koninkrijk of Noorwegen wordt toegepast op de in artikel 25, lid 1, bedoelde produkten, of het recht dat volgens de Overeenkomst later op genoemde produkten zal worden toegepast wanneer dat recht lager is dan het op de andere produkten, hetzij van oorsprong uit Noorwegen, hetzij van oorsprong uit de Gemeenschap, toegepaste recht.

Aantekening 11 — ad artikel 23

Onder „teruggave van douanerechten of vrijstelling van douanerechten in welke vorm dan ook” wordt verstaan elke bepaling met het oog op retrocessie of algehele of gedeeltelijke vrijstelling van de voor de bewerkte of verwerkte produkten geldende douanerechten, mits genoemde bepaling die retrocessie of vrijstelling uitdrukkelijk of de facto toelaat wanneer de uit genoemde produkten verkegen goederen worden uitgevoerd, maar niet wanneer deze goederen voor binnenlands verbruik zijn bestemd.

Aantekening 12 — ad artikelen 24 en 25

Artikel 24, lid 1, en artikel 25, lid 1, betekenen onder meer dat:

- noch de bepalingen van de laatste zin van artikel 1, lid 2, sub b), zijn toegepast voor in Noorwegen bewerkte of verwerkte produkten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en van Ierland;
- noch eventueel de met die zin overeenkomende bepalingen die zijn opgenomen in de in artikel 2 bedoelde overeenkomsten zijn toegepast voor de in elk der landen bewerkte of verwerkte produkten van de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en van Ierland.

Aantekening 13 — ad artikel 25

Bij invoer van produkten van oorsprong die niet voldoen aan de voorwaarden van artikel 25, lid 1, in Denemarken of het Verenigd Koninkrijk, is het recht dat als grondslag dient voor de in artikel 3, lid 2, van de Overeenkomst bedoelde tariefverlagingen het recht dat door het invoerende land op 1 januari 1972 ten opzichte van derde landen werkelijk werd toegepast.

BIJLAGE II

LIJST A

Lijst van bewerkingen of verwerkingen die een verandering van tariefpost meebrengen, doch aan de daaraan onderworpen produkten niet of slechts onder bepaalde voorwaarden het karakter van „produkten van oorsprong” verlenen

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douane-tarief	Omschrijving		
ex 17.04	Suikerwerk zonder cacao, met uitzondering van zoethoutextract (drop), bevattende meer dan 10 gewichtspereenten saccharose, zonder andere toegevoegde stoffen	Vervaardiging uit andere produkten van hoofdstuk 17 waarvan de waarde 30 % van de waarde van het eindprodukt overschrijdt	
ex 18.06	Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten, met uitzondering van de produkten andere dan cacaopoeder, waaraan enkel saccharose is toegevoegd, consumptie-ijs, chocolade en chocoladewerken, ook indien gevuld en suikerwerk en overeenkomstige bereidingen op basis van suikervervangende stoffen, welke cacao bevatten, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 500 g	Vervaardiging uit produkten van hoofdstuk 17 waarvan de waarde 30 % van de waarde van het eindprodukt overschrijdt	
19.01	Moutextract	Vervaardiging uit produkten vallende onder post 11.07	
19.02	Meel-, gries-, griesmeel, zetmeel- en moutextractpreparaten voor kindervoeding, voor diëtvoeding of voor keukengebruik, zonder cacao of met minder dan 50 gewichtspereenten cacao	Vervaardiging uit graan en graan-derivaten, vlees en melk, of waarvoor produkten van hoofdstuk 17 worden gebruikt waarvan de waarde 30 % van de waarde van het eindprodukt overschrijdt	
19.03	Deegwaren		Vervaardiging uit durum tarwe
19.04	Tapioca en sago, alsmede soortgelijke produkten uit aardappelzetmeel of uit ander zetmeel	Vervaardiging uit aardappelzetmeel	
19.05	Graanpreparaten vervaardigd door poffen of door roosteren (gepofte rijst, corn-flakes en dergelijke)	Vervaardiging uit verschillende produkten ⁽¹⁾ of waarvoor produkten van hoofdstuk 17 worden gebruikt waarvan de waarde 30 % van de waarde van het eindprodukt overschrijdt	

⁽¹⁾ Deze regel is niet van toepassing wanneer er sprake is van maïs van het type *zea indurata*.

Lijst A (vervolg)

Nr. van het douane- tarief	Eindprodukten	Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
	Omschrijving		
19.06	Ouwel in bladen, hosties, ouwels voor geneesmiddelen, plakouwels en dergelijke produkten, van meel of van zetmeel	Vervaardiging uit produkten van hoofdstuk 11	
19.07	Brood, scheepsbeschuit en andere gewone bakkerswaren waaraan geen suiker, honig, eieren, vetstoffen, kaas of vruchten zijn toegevoegd	Vervaardiging uit produkten van hoofdstuk 11	
19.08	Banketbakkerswerk, gebak en biscuits, ook indien deze produkten (ongeacht in welke verhouding) cacao bevatten	Vervaardiging uit produkten van hoofdstuk 11	
ex 21.05	Preparaten voor soepen of voor bouillons; bereide soepen en bouillons	Vervaardiging uit produkten van post 20.02	
ex 22.02	Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken, met uitzondering van de vruchte- en groentesappen bedoeld bij post 20.07, geen melk of van melk afkomstige vetstoffen bevattend, bevattende suiker (saccharose of invertsuiker) en andere	Vervaardiging uit vruchtesappen ⁽¹⁾ of waarvoor produkten van hoofdstuk 17 worden gebruikt waarvan de waarde 30 % van de waarde van het eindprodukt overschrijdt	
22.06	Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen	Vervaardiging uit produkten vallende onder de posten 08.04, 20.07, 22.04 of 22.05	
ex 22.09	Alcoholhoudende dranken met uitzondering van rum, arak, tafia, gin, whisky, wodka met een sterkte van 45,2° of minder en pruimebrandewijn, perebrandewijn en kersebrandewijn, bevattende eieren of eigeel en/of suiker (saccharose of invertsuiker)	Vervaardiging uit produkten vallende onder de posten 08.04, 20.07, 22.04 of 22.05	
ex 28.13	Broomwaterstof	Alle vervaardiging uit produkten van post 28.01 ⁽²⁾	
ex 28.19	Zinkoxyde	Alle vervaardiging uit produkten van post 79.01	
28.27	Loodoxyden; loodmenie (rode menie, kristalmenie, oranje menie, enz.)	Alle vervaardiging uit produkten van post 78.01	

⁽¹⁾ Deze regel is niet van toepassing wanneer er sprake is van vruchtesappen van ananassen, limmetjes en pompelmoezen.

⁽²⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douane-tarief	Omschrijving		
ex 28.28	Lithiumhydroxyde	Alle vervaardiging uit produkten van post 28.42 ⁽¹⁾	
ex 28.29	Lithiumfluoride	Alle vervaardiging uit produkten van de posten 28.28 of 28.42 ⁽¹⁾	
ex 28.30	Lithiumchloride	Alle vervaardiging uit produkten van de posten 28.28 of 28.42 ⁽¹⁾	
ex 28.33	Bromiden	Alle vervaardiging uit produkten van de posten 28.01 of 28.13 ⁽¹⁾	
ex 28.38	Aluminiumsulfaat		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 28.42	Lithiumcarbonaat	Alle vervaardiging uit produkten van post 28.28 ⁽¹⁾	
ex 29.02	Organische bromiden	Alle vervaardiging uit produkten van de posten 28.01 of 28.13 ⁽¹⁾	
ex 29.02	Dichlorodifenyltrichloorethaan		Omzetting van ethanol in chloraal en condensatie van chloraal met monochloorbenzol ⁽¹⁾
ex 29.35	Pyridine; alpha-picoline; bèta-picoline; gamma-picoline		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 29.35	Vinylpyridine		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 29.38	Nicotinezuur		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
30.03	Geneesmiddelen voor mensen en dieren		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
31.05	Andere meststoffen; produkten bedoeld bij een der posten van dit hoofdstuk, in tabletten of in dergelijke vormen, dan wel in verpakkingen met een brutogewicht van niet meer dan 10 kg		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
32.06	Verflakken	Alle vervaardiging uit stoffen van de posten 32.04 of 32.05 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douane-tarief	Omschrijving		
32.07	Andere verfstoffen; anorganische produkten van de soorten, welke als lichtgevende stoffen (luminoforen) worden gebezigd	Menging van oxyden of zouten van hoofdstuk 28 met vulstoffen als bariumsulfaat, krijt, bariumcarbonaat en satijnwit ⁽¹⁾	
33.02	Terpeenhoudende bijprodukten, afgesplitst uit etherische oliën	Vervaardiging uit produkten van post 33.01 ⁽¹⁾	
33.05	Gedistilleerd aromatisch water en waterige oplossingen van etherische oliën, ook indien medicinaal	Vervaardiging uit produkten van post 33.01 ⁽¹⁾	
35.05	Dextrine en lijm van dextrine; oplosbaar of geroost zetmeel; lijm van zetmeel		Vervaardiging uit maïs of uit aardappelen
37.01	Fotografische platen en vlakfilm, lichtgevoelig, onbelicht, van andere stoffen dan papier, karton of weefsel	Vervaardiging uit produkten van post 37.02 ⁽¹⁾	
37.02	Films, lichtgevoelig, onbelicht, ook indien geperforeerd, op rollen of in stroken	Vervaardiging uit produkten van post 37.01 ⁽¹⁾	
37.04	Platen en films, belicht, niet ontwikkeld (negatieven en positieven)	Vervaardiging uit produkten van de posten 37.01 of 37.02 ⁽¹⁾	
38.11	Ontsmettingsmiddelen, insecten-dodende middelen, schimmelwerende middelen, onkruidbestrijdingsmiddelen, middelen om het kiemen tegen te gaan, rattenbestrijdingsmiddelen en dergelijke, voorkomend als preparaten (mengsels) of in vormen of verpakkingen voor de verkoop in het klein, dan wel in de vorm van artikelen, zoals zwavelbanden, zwavellonten, zwavelkaarsen en vliegenvangers		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
38.12	Preparaten voor het appreteren of voor het beitsen, van de soorten, welke worden gebruikt in de textielindustrie, in de papierindustrie, in de lederindustrie of in dergelijke industrieën		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
38.13	Preparaten voor het beitsen van metalen; vloeimiddelen en andere hulpmiddelen voor het solderen en het lassen van metalen; soldeer- en laspoeder en soldeerlaspasta's, samengesteld uit metaal en andere stoffen; preparaten voor het bekleden of het vullen van elektroden en van soldeer- en lasstaafjes		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 38.14	Dopes (anti-klopmiddelen, oxydatie vertragers, peptisatiemiddelen, middelen ter verbetering van de viscositeit, corrosievertragers en dergelijke preparaten), voor minerale oliën, met uitzondering van dopes voor smeeroliën		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
38.15	Rubbervulcanisatieversnellers van gemengde samenstelling		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
38.17	Preparaten en ladingen, voor brandblusapparaten; brandblusbommen		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
38.18	Preparaten voor het oplossen of voor het verdunnen van vernissen of van dergelijke produkten		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 38.19	Chemische produkten en preparaten van de chemische of van aanverwante industrieën (mengsels van natuurlijke produkten daaronder begrepen), elders genoemd noch elders onder begrepen; residuen van de chemische of van aanverwante industrieën, elders genoemd noch elders onder begrepen, met uitzondering van: — foezeloliën en dippelolie; — nafteenzuren en niet in water oplosbare zouten daarvan; esters van nafteenzuren; — sulfonafteenzuren en niet in water oplosbare zouten daarvan; esters van sulfonafteenzuren; — petroleum sulfonaten, met uitzondering van petroleum sulfonaten van alkalimetalen, ammonium of ethanolaminen; thiofeenhoudende sulfonzuren van oliën uit bitumineuze mineralen, alsmede zouten daarvan; — alkylbenzenen en alkylnaftalenen, van gemengde samenstelling;		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
ex 38.19 (vervolg)	— ionenwisselaars; — katalysatoren; — gasbinders (getters) voor elektrische lampen en buizen; — vuurvast cement, vuurvaste mortel en dergelijke vuurvaste preparaten; — gealkaliseerde ijzeroxyden voor het zuiveren van gas; — kool of grafiet (andere dan kunstmatige grafiet van post 38.01), vermengd met metaalpoeders of met andere stoffen, in de vorm van platen, staven of andere halffabrikaten		
ex 39.02	Polymerisatieprodukten		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
39.07	Werken van de stoffen bedoeld bij de posten 39.01 tot en met 39.06		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
40.05	Platen, vellen en strippen, van niet ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber, andere dan gerookte vellen („smoked sheets”) en dan vellen creperubber, bedoeld bij de posten 40.01 en 40.02; voor het vulcaniseren bereide mengsels van natuurlijke of synthetische rubber, in korrelvorm; zogenaamde basismengsels („mélanges-mâtres”) ongeacht de vorm, samengesteld uit niet ge vulcaniseerde natuurlijke of synthetische rubber, waaraan, vóór of na de coagulatie, carbonblack en dergelijk zwartsel (ook indien met minerale oliën) of siliciumdioxide (ook indien met minerale oliën) is toegevoegd		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
41.08	Lakleder en gemetalliseerd leder		Lakken of metalliseren van huiden en vellen van de posten 41.02 tot en met 41.07 (andere dan huiden en vellen van Indische bastaards of Indische geiten, enkel met plantaardige stoffen voorge looid of gelooïd, ook indien verder bewerkt, maar niet als zodanig bruikbaar voor het vervaardigen van werken van leder) met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
43.03	Bontwerk (bewerkte of geconfectioneerde pelterijen)	Confectionering van bontwerk uit pelterijen in banen, zakken, vierkanten, kruisen en dergelijke vormen (ex 43.02) ⁽¹⁾	
44.21	Pakkisten, kratten, trommels en dergelijke complete verpakkingsmiddelen, van hout		Vervaardiging uit niet op maat gezaagde planken
45.03	Werken van natuurkurk		Vervaardiging uit produkten van post 45.01
48.06	Papier en karton, enkel gelijnd, gelinieerd of geruit, op rollen of in bladen		Vervaardiging uit papierstof
48.14	Papierwaren voor correspondentie: brievenbloes, enveloppen, postbladen, briefkaarten (andere dan prentbriefkaarten) en correspondentiekaarten; assortimenten van die artikelen in dozen, omslagen of dergelijke verpakkingen, van papier of van karton		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
48.15	Ander papier en karton, voor bepaalde doeleinden gesneden		Vervaardiging uit papierstof
48.16	Dozen, zakken, omslagen, puntzakjes en andere verpakkingsmiddelen, van papier of van karton		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
49.09	Prentbriefkaarten, geïllustreerde kerst- en nieuwjaarskaarten en dergelijke, ongeacht de wijze waarop zij zijn vervaardigd, ook indien met garneringen	Vervaardiging uit produkten van post 49.11	
49.10	Kalenders van alle soorten, van papier of van karton, kalenderblokken daaronder begrepen	Vervaardiging uit produkten van post 49.11	
50.04 ⁽²⁾	Garens van zijde, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit produkten van de posten 50.01 of 50.02
50.05 ⁽²⁾	Garens van vlokzijde, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit niet-gekaarde en niet-gekamde produkten van post 50.03
50.06 ⁽²⁾	Garens van bourrette, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit niet-gekaarde en niet-gekamde produkten van post 50.03

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

⁽²⁾ Ten aanzien van garens welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen die op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde garen wordt ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder een garen van elk van de andere textielstoffen waaruit het samengestelde garen is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
50.07 ⁽¹⁾	Garens van zijde, van vlokzijde of van bourrette, gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit produkten van de posten 50.01 of 50.02 of uit niet-gekaarde en niet-gekamde produkten van post 50.03
ex 50.08 ⁽¹⁾	Imitatiecatgut, vervaardigd van zijde		Vervaardiging uit produkten van post 50.01 of uit niet-gekaarde en niet-gekamde produkten van post 50.03
50.09 ⁽²⁾	Weefsels van zijde of van vlokzijde		Vervaardiging uit produkten van de posten 50.02 of 50.03
50.10 ⁽²⁾	Weefsels van bourrette		Vervaardiging uit produkten van de posten 50.02 of 50.03
51.01 ⁽¹⁾	Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit chemische produkten of textielmassa
51.02 ⁽¹⁾	Monofil, strippen, alsmede artikelen van dergelijke vorm (kunststro) en imitatiecatgut van synthetische of van kunstmatige textielstoffen		Vervaardiging uit chemische produkten of textielmassa
51.03 ⁽¹⁾	Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit chemische produkten of textielmassa
51.04 ⁽²⁾	Weefsels van synthetische of van kunstmatige continuvezels (weefsels van monofil en weefsels van strippen of van artikelen van dergelijke vorm, bedoeld bij post 51.01 of bij post 51.02, daaronder begrepen)		Vervaardiging uit chemische produkten of textielmassa
52.01 ⁽¹⁾	Metaalgarens, bestaande uit textielgarens met metaaldraad, textielgarens omwoeld met metaal en gemetalliseerde textielgarens		Vervaardiging uit chemische produkten, textielmassa of uit natuurlijke textielvezels, synthetische en kunstmatige stapelvezels of afval hiervan, niet gekaard en niet gekamd
52.02 ⁽²⁾	Weefsels van metaaldraad en weefsels van metaalgarens of van gemetalliseerde textielgarens bedoeld bij post 52.01, voor kleding, voor stoffering of voor dergelijk gebruik		Vervaardiging uit chemische produkten, textielmassa of uit natuurlijke textielvezels, synthetische en kunstmatige stapelvezels of afvallen hiervan

⁽¹⁾ Ten aanzien van garens welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde garen wordt ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder een garen van elk van de andere textielstoffen waaruit het samengestelde garen is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

⁽²⁾ Ten aanzien van weefsels welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde weefsel is ingedeeld als ten aanzien van posten waaronder het weefsel van elk van de andere textielstoffen waaruit het samengestelde weefsel is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
53.06 ⁽¹⁾	Kaardgaren van wol, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit produkten van de posten 53.01 of 53.03
53.07 ⁽¹⁾	Kamgaren van wol, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit produkten van de posten 53.01 of 53.03
53.08 ⁽¹⁾	Garens van fijn haar, gekaard of gekamd, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit onbewerkt fijn haar van post 53.02
53.09 ⁽¹⁾	Garens van grof haar of van paardehaar (crin), niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit onbewerkt grof haar van post 53.02 of uit onbewerkt paardehaar (crin) van post 05.03
53.10 ⁽¹⁾	Garens van wol, van fijn haar of van grof haar of van paardehaar (crin), gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit stoffen van de posten 05.03 en 53.01 t/m 53.04
53.11 ⁽²⁾	Weefsels van wol of van fijn haar		Vervaardiging uit stoffen van de posten 53.01 t/m 53.05
53.12 ⁽²⁾	Weefsels van grof haar		Vervaardiging uit produkten van de posten 53.02 t/m 53.05
53.13 ⁽²⁾	Weefsels van paardehaar (crin)		Vervaardiging uit paardehaar (crin) van post 05.03
54.03 ⁽¹⁾	Garens van vlas of van ramee, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit niet-gekaarde en niet-gekamde produkten van de posten 54.01 of 54.02
54.04 ⁽¹⁾	Garens van vlas of van ramee, gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit stoffen van de posten 54.01 of 54.02
54.05 ⁽²⁾	Weefsels van vlas of van ramee		Vervaardiging uit stoffen van de posten 54.01 of 54.02
55.05 ⁽¹⁾	Garens van katoen, niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit stoffen van de posten 55.01 of 55.03
55.06 ⁽¹⁾	Garens van katoen, gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit stoffen van de posten 55.01 of 55.03
55.07 ⁽²⁾	Weefsels met gaasbinding, van katoen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 55.01, 55.03 of 55.04
55.08 ⁽²⁾	Bad- of frotteerstof (lussendoek) van katoen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 55.01, 55.03 of 55.04
55.09 ⁽²⁾	Andere weefsels van katoen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 55.01, 55.03 of 55.04
56.01	Synthetische of kunstmatige stapelvezels		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa

⁽¹⁾ Ten aanzien van garens welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde garen wordt ingedeeld, als ten aanzien van de posten waaronder een garen van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde garen is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

⁽²⁾ Ten aanzien van weefsels welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde weefsel is ingedeeld, als ten aanzien van de posten waaronder het weefsel van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde weefsel is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

— op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
— op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
56.02	Kabel voor de vervaardiging van synthetische of van kunstmatige stapelvezels		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa
56.03	Afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuevezels of stapelvezels), garenafval en rafelingen daaronder begrepen		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa
56.04	Synthetische en kunstmatige stapelvezels en afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuevezels of stapelvezels), gekaard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa
56.05 ⁽¹⁾	Garens van synthetische en kunstmatige stapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), niet gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa
56.06 ⁽¹⁾	Garens van synthetische of van kunstmatige textielstapelvezels (of van afval van synthetische of van kunstmatige vezels), gereed voor de verkoop in het klein		Vervaardiging uit chemische produkten of uit textielmassa
56.07 ⁽²⁾	Weefsels van synthetische of van kunstmatige stapelvezels		Vervaardiging uit stoffen van de posten 56.01 t/m 56.03
57.05 ⁽¹⁾	Garens van hennep		Vervaardiging uit ruwe hennep
57.06 ⁽¹⁾	Garens van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 57.03		Vervaardiging uit ruwe jute of uit andere ruwe bastvezels van post 57.03
57.07 ⁽¹⁾	Garens van andere plantaardige textielvezels		Vervaardiging uit ruwe plantaardige textielvezels van de posten 57.02 t/m 57.04
57.08	Papiergarens		Vervaardiging uit produkten van hoofdstuk 47, chemische produkten, textielmassa of uit natuurlijke textielvezels, synthetische en kunstmatige stapelvezels of afvalen hiervan, niet gekaard en niet gekamd
57.09 ⁽²⁾	Weefsels van hennep		Vervaardiging uit stoffen van post 57.01

⁽¹⁾ Ten aanzien van garens welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde garen wordt ingedeeld, als ten aanzien van de posten waaronder een garen van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde garen is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

⁽²⁾ Ten aanzien van weefsels welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde weefsel is ingedeeld, als ten aanzien van de posten waaronder het weefsel van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde weefsel is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
57.10 ⁽¹⁾	Weefsels van jute of van andere bastvezels bedoeld bij post 57.03		Vervaardiging uit ruwe jute of uit andere ruwe bastvezels van post 57.03
57.11 ⁽¹⁾	Weefsels van andere plantaardige textielvezels		Vervaardiging uit stoffen van de posten 57.02, 57.04 of uit kokosgarens van post 57.07
57.12	Weefsels van papiergarens		Vervaardiging uit papier, chemische produkten, textielmassa of uit natuurlijke textielvezels, synthetische en kunstmatige stapelvezels of afvallen hiervan
58.01 ⁽²⁾	Tapijten, geknoopt of met opgerolde polen, ook indien geconfectioneerd		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 51.01, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03 of 57.01 t/m 57.04
58.02 ⁽²⁾	Andere tapijten, ook indien geconfectioneerd; Kelim-, Sumak-, Karamaniestof en dergelijke, ook indien geconfectioneerd		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 51.01, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04 of uit kokosgarens van post 57.07
58.04 ⁽²⁾	Fluweel, pluche, lussenweefsel en chenilleweefsel, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij de posten 55.08 en 58.05		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04, uit chemische produkten of uit textielmassa
58.05 ⁽²⁾	Lint, alsmede bolduclint, zijnde lint zonder inslag van aaneengelijmde evenwijdig lopende draden of textielvezels, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 58.06		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04, uit chemische produkten of uit textielmassa
58.06 ⁽²⁾	Etiketten, insignes en dergelijke artikelen, geweven, niet geborduurd, aan het stuk, in banden of gesneden		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, uit chemische produkten of uit textielmassa

⁽¹⁾ Ten aanzien van weefsels welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde weefsel is ingedeeld, als ten aanzien van de posten waaronder het weefsel van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde weefsel is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

⁽²⁾ Ten aanzien van produkten welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde produkt is ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder het produkt van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde produkt is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Nr. van het douanetarief	Eindprodukten	Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
	Omschrijving		
58.07 ⁽¹⁾	Chenillegaren; omwoeld garen (ander dan garen bedoeld bij post 52.01 en ander dan omwoeld paardehaar), vlechten aan het stuk; ander passementwerk en andere dergelijke versieringsartikelen, aan het stuk; eikels, kwasten, pompons en dergelijke		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, uit chemische produkten of uit textielmassa
58.08 ⁽¹⁾	Tule en filetweefsels, niet opge- maakt		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, uit chemische produkten of uit textielmassa
58.09 ⁽¹⁾	Tule, bobinettule en filetweefsels, opgemaakt; kant (mechanisch of met de hand vervaardigd), aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, uit chemische produkten of uit textielmassa
58.10	Borduurwerk, aan het stuk, in banden of in de vorm van motieven		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
59.01 ⁽¹⁾	Watten en artikelen van watten; scheerhaar (tontisse) en noppen, van textielstof		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten of uit textielmassa
59.02 ⁽¹⁾	Vilt en viltwaren, ook indien geïmpregneerd of met een deklaag		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten of uit textielmassa
59.03 ⁽¹⁾	Gebonden textielvlies, alsmede artikelen daarvan, ook indien geïmpregneerd, of met een deklaag		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten of uit textielmassa
59.04 ⁽¹⁾	Bindgaren, touw en kabel, al dan niet gevlochten		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten, uit textielmassa of uit kokosgarens van post 57.07
59.05 ⁽¹⁾	Netten, vervaardigd uit produkten bedoeld bij post 59.04, in banen, aan het stuk of in bepaalde vorm; visvangnetten van garen, van bindgaren of van touw		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten, uit textielmassa of uit kokosgarens van post 57.07
59.06 ⁽¹⁾	Andere artikelen, vervaardigd van garen, van bindgaren, van touw of van kabel, met uitzondering van weefsels en van artikelen van weefsels		Vervaardiging uit natuurlijke vezels, uit chemische produkten, uit textielmassa of uit kokosgarens van post 57.07

⁽¹⁾ Ten aanzien van produkten welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen, gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde produkt is ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder het produkt van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde produkt is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een, dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
59.07	Weefsels met een deklaag van lijm of van zetmeelachtige stoffen, van de soorten welke gebruikt worden voor het boekbinden, voor het kartonneren, voor foedraalwerk of voor dergelijk gebruik (percaline, enz.); calqueerlinnen en tekenlinnen; schilderdoek; stijflinnen (buckram) en dergelijke weefsels voor steunvormen van hoeden en dergelijk gebruik		Vervaardiging uit garens
59.08	Weefsels, geïmpregneerd met, voorzien van een deklaag van of bekleed met cellulosederivaten of van andere kunstmatige plastische stoffen, alsmede weefsels met inlagen van deze stoffen		Vervaardiging uit garens
59.09	Wasdoek en andere weefsels geïmpregneerd met olie of met oliehoudende preparaten dan wel voorzien van een deklaag van olie of van oliehoudende preparaten		Vervaardiging uit garens
59.10 ⁽¹⁾	Linoleum, ongeacht het gebruik daarvan, ook indien in bepaalde vorm gesneden; vloerbedekking, bestaande uit een deklaag met een rug van textiel, ook indien in bepaalde vorm gesneden		Vervaardiging uit garens of uit textielvezels
59.11	Gegummeerde weefsels, met uitzondering van gegummeerd brei- en haakwerk		Vervaardiging uit garens
59.12	Andere weefsels, geïmpregneerd of voorzien van een deklaag; beschilderd doek voor theatercoulis- sen, voor achtergronden van studio's of voor dergelijk gebruik		Vervaardiging uit garens
59.13 ⁽¹⁾	Elastische weefsels (met uitzondering van brei- en haakwerk) van met rubberdraden verbonden textielstoffen		Vervaardiging uit eendraadgarens
59.15 ⁽¹⁾	Brandslangen en dergelijke slangen, van textielstoffen, ook indien gewapend, met beslag of met toebehoren van andere stoffen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04, uit chemische produkten of uit textielmassa
59.16 ⁽¹⁾	Drijfriemen, drijfsnaren en transportbanden, van textielstoffen, ook indien versterkt met metaal of met andere stoffen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.05, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04, uit chemische produkten of uit textielmassa

⁽¹⁾ Ten aanzien van produkten welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde produkt is ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder het produkt van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde produkt is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

- op 20% wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07;
- op 30% wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
59.17 ⁽¹⁾	Weefsels en artikelen, voor technisch gebruik, van textielstoffen		Vervaardiging uit stoffen van de posten 50.01 t/m 50.03, 53.01 t/m 53.03, 54.01, 55.01 t/m 55.04, 56.01 t/m 56.03, 57.01 t/m 57.04, uit chemische produkten of uit textielmassa
ex Hoofd-stuk 60	Breiwerk en haakwerk, met uitzondering van de artikelen van brei- of haakwerk, vervaardigd door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit gekaarde of gekamde natuurlijke vezels, uit stoffen van de posten 56.01 t/m 56.03, uit chemische produkten of uit textielmassa ⁽¹⁾
ex 60.02	Handschoenen, wanten en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, vervaardigd door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit garens ⁽²⁾
ex 60.03	Kousen, onderkousen, sokken, voetjes en dergelijke artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, verkregen door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit garens ⁽²⁾
ex 60.04	Onderkleding van niet-elastisch of van niet-gegummeerd breiwerk of haakwerk, verkregen door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit garens ⁽²⁾
ex 60.05	Bovenkleding, kledingtoebehoren en andere artikelen, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd breiwerk of haakwerk, verkregen door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit garens ⁽²⁾
ex 60.06	Andere artikelen (kniestukken en aderspatkousen daaronder begrepen) van elastisch of gegummeerd breiwerk en haakwerk, verkregen door aaneennaaien of anderszins aaneenzetten van stukken brei- of haakwerk (gesneden of in vorm gebreid of gehaakt)		Vervaardiging uit garens ⁽²⁾

⁽¹⁾ Ten aanzien van produkten welke vervaardigd zijn uit twee of meer textielstoffen dienen de bepalingen welke op deze lijst voorkomen gezamenlijk te worden toegepast, zowel ten aanzien van de post waaronder het samengestelde produkt is ingedeeld als ten aanzien van de posten waaronder het produkt van elk van de andere textielstoffen, waaruit het samengestelde produkt is vervaardigd, zou worden ingedeeld. Deze regel is echter niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt. Dit percentage wordt gebracht:

— op 20 % wanneer het garens van polyurethaan met soepele segmenten van polyether betreft, ook indien omwoeld, van de posten ex 51.01 en ex 58.07; — op 30 % wanneer het garens betreft die worden gevormd door een kern, bestaande uit ofwel een dunne aluminiumstrook, ofwel een strip van kunstmatige plastische stof, al dan niet bedekt met aluminiumpoeder, welke kern met behulp van een doorzichtige of gekleurde kleefstof is aangebracht tussen twee strippen kunstmatige plastische stof, waarvan de breedte niet meer dan 5 mm bedraagt.

⁽²⁾ De gebruikte garnituren en toebehoren (met uitzondering van voeringen en binnenwerk), welke van tariefnummer veranderen, ontnemen het vervaardigde produkt niet het karakter van produkt van oorsprong, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
61.01	Herenbovenkleding en jongensbovenkleding		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.02	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, niet geborduurd		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.02	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, geborduurd		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
61.03	Herenonderkleding en jongenson-derkleding, kragen, boorden, fronten en manchetten daaronder begrepen		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
61.04	Damesonderkleding, meisjesonderkleding en kinderonderkleding		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.05	Zakdoeken, niet geborduurd		Vervaardiging uit ongebleekte eendraadgarens ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 61.05	Zakdoeken, geborduurd		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
ex 61.06	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, niet geborduurd		Vervaardiging uit ongebleekte eendraadgarens, natuurlijke textielvezels of kunstmatige stapelvezels, of afvallen hiervan, of uit chemische produkten of textiel-massa ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.06	Sjaals, sjerpen, hoofddoeken en halsdoeken, mantilles, sluiers, voiles en dergelijke artikelen, geborduurd		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
61.07	Dassen		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.08	Kragen, fancy-artikelen, frontjes, jabots, manchetten, inzetsels en dergelijke garnering, voor dameskleding of voor damesonderkleding, niet geborduurd		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
ex 61.08	Kragen, fancy-artikelen, frontjes, jabots, manchetten, inzetsels en dergelijke garnering, voor dameskleding of voor damesonderkleding, geborduurd		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
61.09	Korsetten, jarretellegordels, korselets (gaines), bustehouders, bretels, jarretelles, kousebanden, sokophouders en dergelijke artikelen, van weefsel (brei- en haakwerk daaronder begrepen), ook indien elastisch		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ De gebruikte garnituren en toebehoren (met uitzondering van voeringen en binnenwerk), welke van tariefnummer veranderen, ontnemen het vervaardigde produkt niet het karakter van produkt van oorsprong, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

⁽²⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit bedrukte weefsels, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

⁽³⁾ Voor produkten die zijn samengesteld uit twee of meer textielstoffen is deze regel niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
61.10	Handschoenen, wanten en dergelijke, kousen en sokken, andere dan die van brei- of haakwerk		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
61.11	Ander geconfectioneerd kledingtoebereiden: sousbras, schouder-vullingen en dergelijke opvulstukken voor kleding; gordels en koppels, moffen, overmouwen, enz.		Vervaardiging uit garens ⁽¹⁾ ⁽²⁾
62.01	Dekens		Vervaardiging uit ongebleekte garens van de hoofdstukken 50 t/m 56 ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 62.02	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering; niet geborduurd		Vervaardiging uit ongebleekte eendraadgarens ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 62.02	Tafel-, bedde- en huishoudlinnen; gordijnen, vitrages en andere artikelen, voor stoffering; geborduurd		Vervaardiging uit niet-geborduurde weefsels met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
62.03	Zakken voor verpakkingsdoeleinden		Vervaardiging uit chemische produkten, textielmassa of uit natuurlijke textielvezels, kunstmatige stapelvezels of afvallen hiervan ⁽²⁾ ⁽³⁾
62.04	Dekkleden, scheepszeilen, zonneschermen voor winkelpuien, tenten en kampeerartikelen		Vervaardiging uit ongebleekte eendraadgarens ⁽²⁾ ⁽³⁾
62.05	Andere geconfectioneerde artikelen van weefsels, patronen voor kleding daaronder begrepen		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
64.01	Schoeisel met buitenzool en bovendeel van rubber of van kunstmatige plastische stof	Vervaardigd uit samenvoegingen van bovendelen met een binnen-zool of met andere binnendelen, niet voorzien van buitenzool	
64.02	Schoeisel met buitenzool van leder of van kunstleder; schoeisel (ander dan schoeisel bedoeld bij post 64.01) met buitenzool van rubber of van kunstmatige plastische stof	Vervaardigd uit samenvoegingen van bovendelen met een binnen-zool of met andere binnendelen, niet voorzien van buitenzool	
64.03	Schoeisel van hout of met buitenzool van hout of van kurk	Vervaardigd uit samenvoegingen van bovendelen met een binnen-zool of met andere binnendelen, niet voorzien van buitenzool	

⁽¹⁾ De gebruikte garnituren en toebehoren (met uitzondering van voeringen en binnenwerk), welke van tariefnummer veranderen, ontnemen het vervaardigde produkt niet het karakter van produkt van oorsprong, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

⁽²⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit bedrukte weefsels, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

⁽³⁾ Voor produkten die zijn samengesteld uit twee of meer textielstoffen, is deze regel niet van toepassing op een of meer van de gebruikte textielstoffen, indien het gewicht daarvan niet meer dan 10 % van het totale gewicht van alle gebruikte textielstoffen bedraagt.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
64.04	Schoeisel met buitenzool van andere stoffen (touw, karton, weefsel, vilt, vlechtwerk, enz.)	Vervaardigd uit samenvoegingen van bovendelen met een binnenzool of met andere binnendelen, niet voorzien van buitenzool	Vervaardiging uit textielvezels
65.03	Hoeden en andere hoofddeksels van vilt, vervaardigd van hoedvormen (cloches) of van schijfvormige „plateaux” bedoeld bij post 65.01, al dan niet gearneerd		
65.05	Hoeden en andere hoofddeksels (haarnetjes daaronder begrepen), van brei- of haakwerk of vervaardigd van weefsel, van kant of van vilt (aan het stuk, maar niet in stroken), al dan niet gearneerd		
66.01	Paraplu's en parasols, alsmede wandelstokparaplu's, tuinparasols, parasoltenten en dergelijke		
ex 70.07	Gegoten of gewalst glas en vensterglas (ook indien geslepen of gepolijst), anders dan vierkant of rechthoekig gesneden, gebogen of anders bewerkt (met schuingeslepen randen, gegraveerd, enz.); dubbel- en meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden	Vervaardiging uit getrokken, gegoten of gewalst glas van de posten 70.04 t/m 70.06	Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
70.08	Veiligheidsglas, bestaande uit geharde glasplaten (hardglas) of uit twee of meer opeengekitte glasplaten (triplexglas, pantserglas, enz.), ook indien in een bepaalde vorm	Vervaardiging uit getrokken, gegoten of gewalst glas van de posten 70.04 t/m 70.06	
70.09	Spiegels van glas, ook indien omlijst, achteruitkijkspiegels daaronder begrepen	Vervaardiging uit getrokken, gegoten of gewalst glas van de posten 70.04 t/m 70.06	
71.15	Werken van echte parels, van natuurlijke, synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen	Vervaardiging uit produkten van post 73.06	
73.07	Blooms, billets, bramen en largets, van ijzer of van staal; smeedstukken van ijzer of van staal, enkel ruw voorgesmeed	Vervaardiging uit produkten van post 73.07	Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
73.08	Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal	Vervaardiging uit produkten van de posten 73.07 of 73.08	
73.09	Universaalplaten, van ijzer of van staal	Vervaardiging uit produkten van post 73.07	
73.10	Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; holle staven van staal, voor mijnboringen		

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
73.11	Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed of verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengezette delen	Vervaardiging uit produkten van de posten 73.07 t/m 73.10, 73.12 of 73.13	
73.12	Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst	Vervaardiging uit produkten van de posten 73.07 t/m 73.09 of 73.13	
73.13	Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst	Vervaardiging uit produkten van de posten 73.07 t/m 73.09	
73.14	Ijzerdraad en staaldraad, ook indien overtrokken, met uitzondering van geïsoleerd draad voor het geleiden van elektriciteit	Vervaardiging uit produkten van post 73.10	
73.16	Bestanddelen van spoorbanen, van gietijzer, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails, wisseltongen, puntstukken, kruisingen en wissels, wisselstangen, heugels voor tandradbanen, dwarsliggers, lasplaten, spoorstoeien, wiggen, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen en andere dergelijke bestanddelen, speciaal bestemd voor het leggen, het verbinden of het bevestigen van rails		Vervaardiging uit produkten van post 73.06
73.18	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19		Vervaardiging uit produkten van de posten 73.06, 73.07 of 73.15, in de bij de posten 73.06 en 73.07 aangegeven vormen
74.03	Staven, profielen en draad, masief, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.04	Platen, bladen en strippen van koper, met een dikte van meer dan 0,15 mm		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.05	Bladkoper (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,15 mm (de dikte van de drager niet medegerekend)		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.06	Poeders en schilfers, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
74.07	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.08	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, van koper (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.)		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.09	Reservoirs, voeders, kuipen en andere dergelijke bergingsmiddelen, van koper, ongeacht voor welke goederen (met uitzondering evenwel van gecompriëerd of vloeibaar gemaakt gas) zij bestemd zijn, met een inhoudsruimte van meer dan 300 liter, niet voorzien van een mechanische inrichting of van een inrichting om te koelen of te warmen, ook indien inwendig bekleed of voorzien van een warmte-isolerende bekleding		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.10	Kabel, geslagen of gevlochten, en kabels, van koperdraad, met uitzondering van geïsoleerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.11	Metaaldoek (metaaldoek zonder eind daaronder begrepen), metaalgaas en traliewerk, van koperdraad		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.12	Plaatgaas verkregen door het uitrekken van ingekeept plaat- of bandkoper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.13	Kettingen, alsmede delen daarvan, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.14	Draadnagels, spijkers, aangepunte krammen, duimen en dergelijke aangepunte haken, punaises, van koper of met schacht van ijzer of van staal en een koperen kop		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.15	Bouten en moeren (met of zonder schroefdraad), schroeven, oogschroeven, schroefhaken, massieve klinknagels en klinkbouten, splitpennen en splitbouten, stelpennen en stelbouten, spieën en dergelijk bout- en schroefwerk van koper; sluitringen (veerringen en andere verende sluitringen daaronder begrepen), van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
74.16	Veren van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.17	Komforen en andere huishoudelijke verwarmingstoestellen, met uitzondering van elektrische, alsmede delen en onderdelen daarvan, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.18	Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
74.19	Andere werken van koper		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
75.02	Staven, profielen en draad, massief van nikkel		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
75.03	Platen, bladen en strippen, ongeacht de dikte, van nikkel; poeder en schilfers van nikkel		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
75.04	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van nikkel		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
75.05	Anoden voor het vernikkelen, ook indien verkregen door elektrolyse, ruw of bewerkt		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
75.06	Andere werken van nikkel		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
76.02	Staven, profielen en draad, massief, van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.03	Platen, bladen en strippen, van aluminium, met een dikte van meer dan 0,20 mm		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.04	Bladaluminium (ook indien geëgaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stoffen of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,20 mm (de dikte van de drager niet medegerekend)		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
76.05	Poeders en schilfers, van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.06	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.07	Hulpstukken (fittings) voor buisleidingen van aluminium (verbindingsstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, moffen, flenzen, enz.)		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.08	Constructiewerken en delen van constructiewerken (loodsen, bruggen, brugdelen, sluisdeuren, vakwerkmasten en andere masten, pijlers, kolommen, kapconstructies, deur- en vensterkozijnen, balustrades, enz.), van aluminium; platen, staven, profielen, buizen, enz., van aluminium, gereedgemaakt voor gebruik in constructiewerken		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.09	Reservoirs, voeders, kuipen en andere dergelijke bergingsmiddelen, ongeacht voor welke goederen (met uitzondering evenwel van gecompriëerd of vloeibaar gemaakt gas) zij bestemd zijn, van aluminium, met een inhoudsruimte van meer dan 300 liter, niet voorzien van een mechanische inrichting of van een inrichting om te koelen of te warmen, ook indien inwendig bekleed of voorzien van een warmte-isolerende bekleding		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.10	Fusten, trommels, bussen, blikken en andere dergelijke bergingsmiddelen, voor transport- of voor verpakkingsdoeleinden, van aluminium, buisjes en tubes voor verpakkingsdoeleinden daaronder begrepen		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.11	Bergingsmiddelen voor gecompriëerd of voor vloeibaar gas, van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.12	Kabel, geslagen of gevlochten, en kabels, van aluminiumdraad, met uitzondering van geïsoleerd materiaal voor het geleiden van elektriciteit		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.13	Metaaldoek, metaalgaas en traliewerk, van aluminiumdraad		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.14	Plaatgaas verkregen door het uitrekken van ingekeept plaat- of bandaluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
76.15	Keukengerei, huishoudelijke en sanitaire artikelen, alsmede delen daarvan, van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
76.16	Andere werken van aluminium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
77.02	Staven, profielen, draad, platen, bladen, strippen, buizen, pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven, poeder, schilfers en gekalibreerd draaisel, van magnesium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
77.03	Andere werken van magnesium		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
78.02	Staven, profielen en draad, massief, van lood		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
78.03	Platen, bladen en strippen, van lood, met een gewicht van meer dan 1,7 kg per m ²		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
78.04	Loodfoelie (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt, of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een gewicht van niet meer dan 1,7 kg per m ² (het gewicht van de drager niet medege-rekend); loodpoeder en loodschilfers		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
78.05	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, bochten voor stankafsluiters en andere bochten, ellebogen, moffen, flenzen, enz.), van lood		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
78.06	Andere werken van lood		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
79.02	Staven, profielen en draad, massief, van zink		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
79.03	Platen, bladen en strippen, van zink, ongeacht de dikte; zinkpoeder en zinkschilfers		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
79.04	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken of aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van zink		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
79.05	Dakgoten, roeven, dakramen en andere artikelen, voor bouwwerken, van zink		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
79.06	Andere werken van zink		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
80.02	Staven, profielen en draad, masief, van tin		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
80.03	Platen, bladen en strippen, van tin, met een gewicht van meer dan 1 kg per m ²		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
80.04	Tinfoelie (stanniool) (ook indien gegaufreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een gewicht van niet meer dan 1 kg per m ² (het gewicht van de drager niet medegerekend); tinpoeder en tinschilders		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
80.05	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), holle staven en hulpstukken (fittings) voor buisleidingen (verbindingstukken en aansluitstukken, koppelingen, ellebogen, bochten, moffen, flenzen, enz.), van tin		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
82.05	Verwisselbare gereedschappen voor gereedschapswerktuigen en voor al dan niet mechanisch handgereedschap (voor het stampen, stansen, draadtappen, ruimen, draadsnijden, frezen, kotten, steken, draaien, vastschroeven, enz.), trekstenen of trekmatrizen en pers- of extrusiematrizen voor het warm bewerken van metalen en gesteenteboren daaronder begrepen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen, met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
82.06	Messen en snijbladen, voor machines en voor mechanische toestellen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing wanneer de produkten zijn vervaardigd uit produkten die het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen, met inachtneming van de in lijst B genoemde voorwaarden.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
ex Hoofd- stuk 84	Stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen, met uitzondering van koel- en vriesinstallaties, koel- en vriesmachines, koelkasten en dergelijke machines en toestellen voor de koeltechniek al dan niet elektrisch werkend (post 84.15) en van naaimachines, met inbegrip van meubelen voor naaimachines (ex. 84.41)		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt ⁽¹⁾
84.15	Koel- en vriesinstallaties, koel- en vriesmachines, koelkasten en dergelijke machines en toestellen voor de koeltechniek, al dan niet elektrisch werkend		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽²⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
ex 84.41	Naaimachines (voor weefsels voor leder, voor schoeisel, enz.), meubelen voor naaimachines daaronder begrepen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits — berekend naar de waarde, ten minste 50 % van de voor de montage van de kop (zonder motor) gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽²⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat, en — de draadspannings-, haak- en zigzagmechanismen „produkten van oorsprong” zijn
ex Hoofd- stuk 85	Elektrische machines, apparaten en toestellen; artikelen voor elektrotechnisch gebruik, met uitzondering van de produkten van de posten 85.14 en 85.15		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
85.14	Microfoons en statieven daarvoor, luidsprekers, elektrische laagfrequentversterkers		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits: — berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽²⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat — en de waarde van de gebruikte transistors „niet van oorsprong” niet meer dan 3 % van de waarde van het eindprodukt bedraagt ⁽³⁾

⁽¹⁾ Deze bijzondere bepalingen zijn niet van toepassing op de brandstofelementen van post 84.59 t/m 31 december 1977.

⁽²⁾ Voor het bepalen van de waarde van produkten, delen en onderdelen moet worden uitgegaan:

- bij produkten, delen en onderdelen „van oorsprong”, van de eerste controleerbare prijs die voor deze goederen betaald is, of bij verkoop betaald zou moeten worden, op het grondgebied van het land waar de bewerking, de verwerking of de montage plaatsvindt;
- bij andere produkten, delen en onderdelen, van het bepaalde in artikel 6 van dit Protocol ter zake van de bepaling van:
 - de waarde van ingevoerde produkten,
 - de waarde van produkten van onbepaalde oorsprong.

⁽³⁾ Dit percentage kan niet worden gecumuleerd met dat van 40%.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
85.15	Zend- en ontvangoestellen voor radiotelefonie of voor radiotelegrafie; zend- en ontvangoestellen voor de radio-omroep en de televisie (ontvangoestellen met ingebouwd toestel voor het opnemen of voor het weergeven van geluid daaronder begrepen) en televisie-camera's; radio- en radartoestellen voor navigatiedoeleinden, voor plaatsbepaling, voor peiling, voor hoogtemeting of voor bediening op afstand		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits: — berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat — en de waarde van de gebruikte transistors „niet van oorsprong” niet meer dan 3 % van de waarde van het eindprodukt bedraagt ⁽²⁾
Hoofd-stuk 86	Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen; niet-elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
ex Hoofd-stuk 87	Automobielen, tractors, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen, voor vervoer te lande, met uitzondering van de produkten van post 87.09		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
87.09	Motorrijwielen en rijwielen met hulpmotor, ook indien met zijspanwagens; zijspanwagens voor motorrijwielen en voor rijwielen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
ex Hoofd-stuk 90	Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen, met uitzondering van de produkten van de posten 90.05, 90.07, 90.08, 90.12 en 90.26		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
90.05	Binocles en verrekijkers, ook indien met prisma's		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat

⁽¹⁾ Voor het bepalen van de waarde van produkten, delen en onderdelen moet worden uitgegaan:

- bij produkten, delen en onderdelen „van oorsprong”, van de eerste controleerbare prijs die voor deze goederen betaald is, of bij verkoop betaald zou moeten worden, op het grondgebied van het land waar de bewerking, de verwerking of de montage plaatsvindt;
- bij andere produkten, delen en onderdelen, van het bepaalde in artikel 6 van dit Protocol ter zake van de bepaling van:
 - de waarde van ingevoerde produkten,
 - de waarde van produkten van onbepaalde oorsprong.

⁽²⁾ Dit percentage kan niet worden gecumuleerd met dat van 40 %.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
90.07	Fotografietoestellen; flitslichtapparaten voor de fotografie		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
90.08	Cinematografische toestellen (toestellen voor beeldopname of voor klankopname of voor beide; filmprojectietoestellen, ook indien ingericht voor geluidswaergave)		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
90.12	Optische microscopen, toestellen voor microfotografie, microcinematografie en microprojectie daaronder begrepen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
90.26	Verbruiksmeters en produktiemeters, voor gassen, voor vloeistoffen of voor elektriciteit, controle-meters en standaardmeters daaronder begrepen		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
ex Hoofdstuk 91	Uurwerken, met uitzondering van de produkten van de posten 91.04 en 91.08		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
91.04	Klokken, pendules, wekkers en dergelijke artikelen met ander uurwerk dan horloge-uurwerk		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat

⁽¹⁾ Voor het bepalen van de waarde van produkten, delen en onderdelen moet worden uitgegaan:

- bij produkten, delen en onderdelen „van oorsprong”, van de eerste controleerbare prijs die voor deze goederen betaald is, of bij verkoop betaald zou moeten worden, op het grondgebied van het land waar de bewerking, de verwerking of de montage plaatsvindt;
- bij andere produkten, delen en onderdelen, van het bepaalde in artikel 6 van dit Protocol ter zake van de bepaling van:
 - de waarde van ingevoerde produkten,
 - de waarde van produkten van onbepaalde oorsprong.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
91.08	Andere uurwerken (binnenwerken voor klokken, enz.), volledig gemonteerd		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat
ex Hoofdstuk 92	Muziekinstrumenten; toestellen voor het opnemen en weergeven van geluid, zomede toestellen voor het langs magnetische weg opnemen en weergeven van geluid en beelden voor televisie; delen en toebehoren van deze instrumenten en toestellen, met uitzondering van de produkten van post 92.11		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
92.11	Grammofonen, dicteermachines en andere toestellen voor het opnemen of voor het weergeven van geluid, alsmede platenspelers en dergelijke apparaten voor geluidsbanden en -draden, ook indien met weergavekop; toestellen voor het langs magnetische weg opnemen en weergeven van geluid en beelden voor televisie		Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits — berekend naar de waarde, ten minste 50 % der gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ uit „produkten van oorsprong” bestaat — en de waarde van de gebruikte transistors „niet van oorsprong” niet meer dan 3 % van de waarde van het eindprodukt bedraagt ⁽²⁾
Hoofdstuk 93	Wapens en munitie		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
96.02	Borstelwerk (borstels, bezems, kwasten, penselen, enz.), alsmede borstels voor machines; verfrommen, wissers van rubber of van andere soepele stoffen		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
97.03	Ander speelgoed; modellen op schaal voor ontspanning		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
98.01	Knopen, drukknopen, manchetknopen en dergelijke (knopen in voorwerpsvorm, knoopvormen en delen van knopen daaronder begrepen)		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

⁽¹⁾ Voor het bepalen van de waarde van produkten, delen en onderdelen moet worden uitgegaan:

- bij produkten, delen en onderdelen „van oorsprong”, van de eerste controleerbare prijs die voor deze goederen betaald is, of bij verkoop betaald zou moeten worden, op het grondgebied van het land waar de bewerking, de verwerking of de montage plaatsvindt;
- bij andere produkten, delen en onderdelen, van het bepaalde in artikel 6 van dit Protocol ter zake van de bepaling van:
 - de waarde van ingevoerde produkten,
 - de waarde van produkten van onbepaalde oorsprong.

⁽²⁾ Dit percentage kan niet worden gecumuleerd met dat van 40 %.

Lijst A (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt niet het karakter van „produkt van oorsprong” verleent	Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent indien aan de hieronder vermelde voorwaarden is voldaan
Nr. van het douanetarief	Omschrijving		
98.08	Inktlinten voor schrijfmachines en dergelijke inktlinten, al dan niet op spoelen; stempelkussens, al dan niet geïnt, met of zonder doos		Vervaardiging uit produkten met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eind- produkt
ex 98.15	Thermisch isolerende flessen en andere gemonteerde isothermische bergingsmiddelen, met vacuümiso- latie		Vervaardiging uit produkten van post 70.12

BIJLAGE III

LIJST B

Lijst van bewerkingen of verwerkingen die geen verandering van tariefpost meebrengen, doch aan de daaraan onderworpen produkten niettemin het karakter van „produkten van oorsprong” verlenen

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent
Nr. van het douanetarief	Omschrijving	
		De verwerking van produkten, delen en onderdelen, „niet van oorsprong”, in stoomketels, machines, toestellen, enz. van de hoofdstukken 84 t/m 92, alsmede in ketels en radiatoren van post 73.37, brengt niet mede dat deze produkten het karakter van „produkten van oorsprong” verliezen, mits de waarde van deze produkten, delen en onderdelen niet meer dan 5 % van de waarde van het eindprodukt bedraagt
ex 25.09	Verfaarden, gebrand of fijngemalen	Breken en branden of malen van verfaarden
ex 25.15	Marmer, gezaagd op een dikte van 25 cm of minder	Zagen in platen of vormstukken, polijsten, omvattend slijpen en schuren van marmer, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen dan wel op een dikte van meer dan 25 cm gezaagd
ex 25.16	Graniet, porfier, basalt, zandsteen en andere natuursteen voor de steenhouwerij of voor het bouwbedrijf, gezaagd op een dikte van 25 cm of minder	Zagen van graniet, porfier, basalt, zandsteen en andere steen voor het bouwbedrijf, onbewerkt of enkel kantrecht behouwen, dan wel op een dikte van meer dan 25 cm gezaagd
ex 25.18	Dolomiet, gebrand; stamp- en strijkmassa van dolomiet	Branden van onbewerkt dolomiet
Hoofdstukken 28 t/m 37	Produkten van de chemische en van de aanverwante industrieën	Bewerking of verwerking uit produkten „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 20 % van de waarde van het eindprodukt
ex Hoofdstuk 38	Diverse produkten van de chemische industrie, met uitzondering van geraffineerde tall-olie	Bewerking of verwerking uit produkten „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 20 % van de waarde van het eindprodukt
ex 38.05	Geraffineerde tall-olie	Raffineren van ruwe tall-olie
Hoofdstuk 39	Kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose, kunstharsen en werken daarvan	Bewerking of verwerking uit produkten „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 20 % van de waarde van het eindprodukt
ex 40.01	Platen van crêperubber voor zolen	Walsen van vellen natuurlijke crêperubber
ex 40.07	Draad en koord, van rubber, omwoeld of omvlochten met textiel	Vervaardiging uit niet omwoeld of omvlochten draad en koord, van rubber
ex 41.01	Van wol ontdane schapevachten	Ontdoen van schapevachten van hun wol
ex 41.02	Voorgelooide huiden en vellen, van runderen (buffels daaronder begrepen) en van paarden en van paardachtigen, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 t/m 41.08, herloooid	Herlooien van enkel gelooide huiden en vellen van runderen (buffels daaronder begrepen) en van paarden en paardachtigen

Lijst B (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent
Nr. van het douanetarief	Omschrijving	
ex 41.03	Voorgelooide huiden en vellen, van schapen, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 t/m 41.08, herlooid	Herlooien van enkel gelooide huiden en vellen van schapen
ex 41.04	Voorgelooide huiden en vellen, van geiten, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 t/m 41.08, herlooid	Herlooien van enkel gelooide huiden en vellen van geiten
ex 41.05	Voorgelooide huiden en vellen, van andere dieren, met uitzondering van de produkten bedoeld bij de posten 41.06 t/m 41.08, herlooid	Herlooien van enkel gelooide huiden en vellen van andere dieren
ex 43.02	Aaneengenaaide pelterijen	Bleken, verven, appreteren, snijden en aaneennaaien van gelooide of anderszins bereide of veredelde pelterijen
ex 50.09 ex 50.10 ex 51.04 ex 53.11 ex 53.12 ex 53.13 ex 54.05 ex 55.07 ex 55.08 ex 55.09 ex 56.07	Bedrukte weefsels	Bedrukken met verdere afwerking (bleken, appreteren, drogen, behandelen met stoom, noppen, stoppen, impregneren, sanforiseren, merceriseren) van weefsels met een waarde van niet meer dan 47,5 % van de waarde van het eindprodukt
ex 68.03	Werken van leisteen of van samengekit leigruis	Vervaardiging van werken van leisteen
ex 68.13	Werken van asbest; werken van mengsels samengesteld met asbest of met asbest en magnesiumcarbonaat	Vervaardiging van werken van asbest, van mengsels samengesteld met asbest of met asbest en magnesiumcarbonaat
ex 68.15	Werken van mica, alsmede mica, bevestigd op papier of op weefsels	Vervaardiging van produkten van mica
ex 70.10	Flessen en flacons, geslepen	Slijpen van flessen en flacons met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 70.13	Glaswerk voor tafel-, keuken-, toilet- of kantoorgebruik, voor binnenhuisversiering of voor dergelijk gebruik, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 70.19, geslepen	Slijpen van glaswerk met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 70.20	Werken van glasvezels	Vervaardiging uit ruwe glasvezels
ex 71.02	Natuurlijke edelstenen (halfedelstenen daaronder begrepen), geslepen of op andere wijze bewerkt, gevat noch gezet, ook indien aaneengeregen met het oog op het vervoer, doch niet in stellen	Bewerking van onbewerkte edelstenen
ex 71.03	Synthetische of gereconstrueerde edelstenen of halfedelstenen, geslepen of op andere wijze bewerkt, gevat noch gezet, ook indien aaneengeregen met het oog op het vervoer, doch niet in stellen	Vervaardiging uit onbewerkte synthetische of onbewerkte gereconstrueerde stenen
ex 71.05	Zilver en zilverlegeringen (verguld zilver en geplatineerd zilver daaronder begrepen), halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkt zilver en onbewerkte zilverlegeringen
ex 71.05	Zilver en zilverlegeringen (verguld zilver en geplatineerd zilver daaronder begrepen), onbewerkt	Legering of scheiding door elektrolyse van onbewerkt zilver en onbewerkte zilverlegeringen

Lijst B (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent
Nr. van het douanetarief	Omschrijving	
ex 71.06	Metalen geplateerd met zilver, halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkte met zilver geplateerde metalen
ex 71.07	Goud en goudlegeringen (geplatineerd goud daaronder begrepen), halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkt goud en onbewerkte goudlegeringen (geplatineerd goud daaronder begrepen)
ex 71.07	Goud en goudlegeringen (geplatineerd goud daaronder begrepen), onbewerkt	Legering of scheiding door elektrolyse van onbewerkt goud en onbewerkte goudlegeringen
ex 71.08	Onedele metalen en zilver, geplateerd met goud, halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkte onedele metalen en onbewerkt zilver, geplateerd met goud
ex 71.09	Platina en platinametalen, halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkt platina en onbewerkte platinametalen
ex 71.09	Platina en platinametalen, alsmede legeringen daarvan, onbewerkt	Legering of scheiding door elektrolyse van onbewerkt platina en onbewerkte platinametalen, alsmede onbewerkte legeringen daarvan
ex 71.10	Onedele en edele metalen, geplateerd met platina of met platinametalen, halfbewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken, pletten of fijnmaken van onbewerkte onedele en edele metalen, geplateerd met platina of met platinametalen
ex 73.15	Gelegeerd staal en koolstofstaal:	
	— in de vormen aangeduid in de posten 73.07 t/m 73.13	Vervaardiging uit produkten in de vormen aangeduid in post 73.06
	— in de vormen aangeduid in post 73.14	Vervaardiging uit produkten in de vormen aangeduid in de posten 73.06 en 73.07
ex 74.01	Ruw koper (blisterkoper en ander)	Converteren van kopersteen of ruwsteen
ex 74.01	Gezuiverd koper	Thermische of elektrolytische zuivering van ruw koper (blisterkoper en ander), alsmede van resten en afvallen van koper
ex 74.01	Koperlegeringen	Smelting en thermische behandeling van gezuiverd koper, alsmede van resten en afvallen van koper
ex 75.01	Ruw nikkel (met uitzondering van de anoden bedoeld bij post 75.05)	Zuivering door elektrolyse, smelting of chemische behandeling van nikkelmatte, nikkelspijs en andere tussenprodukten van de nikkelmetallurgie
ex 77.04	Beryllium (glucinium), bewerkt	Walsen, rekken, draadtrekken en fijnmaken van ruw beryllium met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 81.01	Wolfram, bewerkt	Vervaardiging uit ruw wolfram met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 81.02	Molybdeen, bewerkt	Vervaardiging uit ruw molybdeen met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
ex 81.03	Tantalium, bewerkt	Vervaardiging uit ruw tantalium met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt

Lijst B (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent
Nr. van het douanetarief	Omschrijving	
ex 81.04	Andere onedele metalen, bewerkt	Vervaardiging uit andere ruwe onedele metalen met een waarde van niet meer dan 50 % van de waarde van het eindprodukt
84.06	Explosiemotoren en verbrandingsmotoren, met zuigers	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt
ex 84.08	Andere motoren en andere krachtmachines, met uitzondering van straalmotoren en gasturbines	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits, berekend naar de waarde, ten minste 50 % van de gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ „produkten van oorsprong” zijn
84.16	Kalanders en walsmachines, andere dan walsmachines voor metalen of voor glas; cilinders voor deze machines	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 25 % van de waarde van het eindprodukt
ex 84.17	Toestellen, apparaten en inrichtingen (ook indien elektrisch verhit), voor de behandeling van stoffen volgens werkwijzen waarbij temperatuursverandering nodig is, voor de hout-, papierstof-, papier- en kartonindustrie	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 25 % van de waarde van het eindprodukt
84.31	Machines en toestellen, voor het vervaardigen van papierstof en voor het vervaardigen of afwerken van papier of van karton	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 25 % van de waarde van het eindprodukt
84.33	Andere machines en toestellen, voor de bewerking van papierstof, van papier of van karton, snijmachines daaronder begrepen	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 25 % van de waarde van het eindprodukt
ex 84.41	Naaimachines (voor weefsels, voor leder, voor schoeisel, enz.), meubelen voor naaimachines daaronder begrepen	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen „niet van oorsprong” met een waarde van niet meer dan 40 % van de waarde van het eindprodukt, mits — berekend naar de waarde, ten minste 50 % van de voor de montage van de kop (zonder motor) gebruikte produkten, delen en onderdelen ⁽¹⁾ „produkten van oorsprong” zijn, en — de draadspannings-, haak- en zigzag-mechanismen „produkten van oorsprong” zijn
87.06	Delen, onderdelen en toebehoren, voor motorvoertuigen, bedoeld bij de posten 87.01 t/m 87.03	Bewerking, verwerking of montage uit produkten, delen en onderdelen met een waarde van niet meer dan 15 % van de waarde van het eindprodukt
ex 95.01	Werken van schildpad	Vervaardiging uit bewerkt schildpad
ex 95.02	Werken van paarlemoer	Vervaardiging uit bewerkt paarlemoer

⁽¹⁾ Voor het bepalen van de waarde van produkten, delen en onderdelen moet worden uitgegaan:

- a) bij produkten, delen en onderdelen „van oorsprong”, van de eerste controleerbare prijs die voor deze goederen betaald is, of bij verkoop betaald zou moeten worden, op het grondgebied van het land waar de bewerking, de verwerking of de montage plaatsvindt;
- b) bij andere produkten, delen en onderdelen, van het bepaalde in artikel 6 van dit Protocol ter zake van de bepaling van
 - de waarde van ingevoerde produkten,
 - de waarde van produkten van onbepaalde oorsprong.

Lijst B (vervolg)

Eindprodukten		Be- of verwerking die het produkt het karakter van „produkt van oorsprong” verleent
Nr. van het douanetarief	Omschrijving	
ex 95.03	Werken van ivoor	Vervaardiging uit bewerkt ivoor
ex 95.04	Werken van been	Vervaardiging uit bewerkt been
ex 95.05	Werken van hoorn, natuurlijk of samengekit koraal en andere stoffen van dierlijke herkomst, geschikt om te worden gesneden	Vervaardiging uit hoorn, natuurlijk of samengekit koraal en andere stoffen van dierlijke herkomst, geschikt om te worden gesneden, bewerkt
ex 95.06	Werken van plantaardige stoffen, geschikt om te worden gesneden (corozo, noot, harde zaden, pitten en dergelijke)	Vervaardiging uit plantaardige stoffen, geschikt om te worden gesneden (corozo, noot, harde zaden, pitten en dergelijke), bewerkt
ex 95.07	Werken van meerschium en amber (barnsteen), natuurlijk of samengekit, git en dergelijke minerale stoffen	Vervaardiging uit meerschium en amber (barnsteen), natuurlijk of samengekit, git en dergelijke minerale stoffen, bewerkt
ex 98.11	Tabakspijpen, pijpekoppen daaronder begrepen	Vervaardiging uit ebauchons

BIJLAGE IV

LIJST C

Lijst van produkten die van de toepassing van dit Protocol zijn uitgesloten

Nr. van het douanetarief	Omschrijving
ex 27.07	Soortgelijke aromatische oliën in de zin van aantekening 2 op hoofdstuk 27, welke voor meer dan 65 % van hun volume overdistilleren bij 250° C of lager (mengsels van benzol en van benzine daaronder begrepen), bestemd om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof
27.09 tot en met 27.16 }	Oliën uit mineralen en door distillatie daarvan verkregen produkten; bitumineuze stoffen; was uit mineralen
ex 29.01	Koolwaterstoffen: — acyclische — alicyclische en hydro-aromatische, met uitzondering van azulenen — benzeen, toluen en xylene bestemd om te worden gebezigd als motorbrandstof of als andere brandstof
ex 34.03	Smeermiddelen, welke aardolie of bitumineuze mineralen bevatten, met uitzondering van die welke 70 gewichtspercenten of meer aardoliën of oliën uit bitumineuze mineralen bevatten
ex 34.04	Was op basis van paraffine, was uit aardolie of uit bitumineuze mineralen, paraffinehoudende residuen
ex 38.14	Preparaten voor smeermiddelen

OVEREENKOMST E.E.G. – NOORWEGEN

Exporteur (naam, volledig adres, land)			A.N.1 Nr.A.000.000		
Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)			Certificat de circulation des marchandises Warenverkehrsbescheinigung Certificato di circolazione delle merci Certificaat inzake goederenverkeer Movement certificate Varecertifikat Varesertifikat		
Aanvankelijk vervoermiddel (aard, nummer of naam) (facultatief)					
Vastgestelde route (facultatief)			Land van bestemming ⁽¹⁾		
			Voor officieel gebruik		
Volg-nummer	Colli ⁽²⁾		Omschrijving van de goederen	Brutogewicht (kg) of andere maatstaf (hl, m ³ , enz.)	Nummer en datum van de facturen (facultatief)
	Merken en nummers	Aantal en aard			
Totaal aantal colli en totale hoeveelheid					} (voluit geschreven)
Opmerkingen					
VISUM VAN DE DOUANE Juist bevonden verklaring Uitvoerdocument ⁽³⁾ : formulier nr. Land van afgifte: Douanekantoor: (Handtekening) Datum:			VERKLARING VAN DE EXPORTEUR Ondergetekende verklaart dat de hierboven omschreven goederen zich bevindende in ⁽⁴⁾ voldoen aan de voor het verkrijgen van dit certificaat gestelde voorwaarden ⁽⁵⁾ Gedaan te, op..... (Handtekening) Zending d.d. nr. (Facultatief)		

⁽¹⁾ De Europese Economische Gemeenschap of „Noorwegen” invullen (*).⁽²⁾ Voor onverpakte goederen de naam van het schip, het nummer van de wagon of de vrachtwagen vermelden.⁽³⁾ Slechts in te vullen indien de nationale bepalingen van het uitvoerende land zulks vereisen.⁽⁴⁾ „Noorwegen” of „de Gemeenschap” invullen indien het certificaat wordt aangevraagd in een Lid-Staat van de Gemeenschap.⁽⁵⁾ Zie de aantekeningen op de keerzijde.^(*) Voor wat de in Noorwegen gedrukte formulieren betreft, aan te vullen met „dan wel Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden of Zwitserland”).

VERZOEK OM CONTROLE

Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verzoekt de echtheid en de juistheid van dit certificaat te controleren

Dienststempel

(handtekening van de ambtenaar)

UITSLAG VAN DE CONTROLE

Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verklaart op grond van de door hem ingestelde controle dat dit certificaat:

1. door het daarin vermelde douanekantoor is afgegeven en dat de daarin voorkomende vermeldingen juist zijn ⁽¹⁾;
2. niet voldoet aan de voorwaarden inzake echtheid en juistheid (zie bijgaande opmerkingen) ⁽¹⁾.

Dienststempel

(handtekening van de ambtenaar)

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

I. Goederen die voor afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 in aanmerking komen

De bepalingen van dit gedeelte van de aantekeningen zullen door elk der Partijen bij de Overeenkomst overeenkomstig de regels van het Protocol worden opgesteld.

II. Werkingssfeer van het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1

Het vervoer van produkten van oorsprong uit Noorwegen of uit de Gemeenschap, die één enkele zending vormen, kan plaatsvinden met gebruikmaking van andere grondgebieden dan die van de Gemeenschap, Noorwegen, Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden of Zwitserland eventueel met overlading of tijdelijke opslag op die grondgebieden, voor zover het vervoer door die gebieden om geografische redenen gerechtvaardigd is en de produkten onder toezicht van de douane-autoriteiten van het land van doorvoer of tijdelijke opslag zijn gebleven, er niet in de handel of in het vrije verkeer zijn gebracht en er eventueel geen andere behandelingen hebben ondergaan dan lossen en laden of elke behandeling ter verzekering van hun bewaring in ongewijzigde staat.

III. Bij het opmaken van het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 in acht te nemen regels

1. Het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 wordt gesteld in één der talen waarin de Overeenkomst is opgesteld, in overeenstemming met het nationale recht van het land van uitvoer.
2. Indien het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 met de hand wordt ingevuld, moet dit geschieden met inkt en in blokletters. Er mogen geen raderingen of overschrijvingen in voorkomen. Wijzigingen dienen te worden aangebracht door doorhaling van de onjuiste vermelding en eventuele toevoeging van de juiste vermelding. Elke aldus aangebrachte wijziging dient te worden goedgekeurd door degene die het certificaat heeft opgesteld en moet door de douaneautoriteiten worden geveerd.

3. De in het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 vermelde artikelen moeten doorlopend worden genummerd. Onmiddellijk onder het laatste artikel wordt een horizontale lijn getrokken. Onbeschreven gedeelten moeten worden doorgehaald, zodat elke latere toevoeging onmogelijk wordt.

4. De goederen worden met de gebruikelijke handelsbenamingen aangeduid onder opgaaf van de bijzonderheden, nodig voor de vaststelling van hun identiteit.

5. De exporteur of de vervoerder mag aan het gedeelte van het certificaat dat voor de verklaring van de exporteur is bestemd een verwijzing naar het vervoerdocument toevoegen. Voorts wordt de exporteur of de vervoerder aangeraden het serienummer van het certificaat A.N.1 te vermelden op het vervoerdocument, onder dekking waarvan de goederen worden verzonden.

IV. Strekking van het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1

Indien het volgens de regels is gebruikt, maakt het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 het mogelijk in het land van invoer voor de in het certificaat omschreven goederen toepassing van de Overeenkomst te verkrijgen.

De douane van het land van invoer kan, indien zij dit noodzakelijk acht, overlegging verlangen van alle andere bewijsstukken, in het bijzonder van de vervoerdocumenten onder dekking waarvan de verzending van de goederen heeft plaatsgevonden.

V. Termijn voor de overlegging van het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1

Het certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 moet binnen vier maanden vanaf de datum van afgifte worden overgelegd op het douanekantoor van het land van invoer waar de goederen worden aangeboden.

VI. Sancties

Tegen een ieder die een document met onjuiste gegevens opstelt of laat opstellen, ten einde een certificaat inzake goederenverkeer te verkrijgen waardoor een goed onder de preferentiële regeling komt te vallen, worden sancties getroffen.

OVEREENKOMST E.E.G. — NOORWEGEN

Exporteur (naam, volledig adres, land)			A.N.1 Nr.A.000.000		
Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)			Certificat de circulation des marchandises Warenverkehrsbescheinigung Certificato di circolazione delle merci Certificaat inzake goederenverkeer Movement certificate Varecertifikat Varesertifikat		
Aanvankelijk vervoermiddel (aard, nummer of naam) (facultatief)					
Vastgestelde route (facultatief)			Land van bestemming ⁽¹⁾		
			Voor officieel gebruik		

Volg-nummer	Colli ⁽²⁾		Omschrijving van de goederen	Brutogewicht (kg) of andere maatstaf (hl, m ³ , enz.)	Nummer en datum van de facturen (facultatief)
	Merken en nummers	Aantal en aard			

Totaal aantal colli en totale hoeveelheid	(voluit geschreven)
Opmerkingen	

⁽¹⁾ De Europese Economische Gemeenschap of „Noorwegen” invullen (*).

⁽²⁾ Voor onverpakte goederen de naam van het schip, het nummer van de wagon of de vrachtwagen vermelden.

^(*) Voor wat de in Noorwegen gedrukte formulieren betreft, aan te vullen met „dan wel Oostenrijk, Finland, IJsland, Portugal, Zweden of Zwitserland”.)

VERKLARING VAN DE EXPORTEUR

Ondergetekende, exporteur van de op de keerzijde omschreven goederen,

VERKLAART dat deze goederen zijn verkregen in ⁽¹⁾ en voldoen aan de voorwaarden van artikel 1 van het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Gemeenschap en Noorwegen gesloten Overeenkomst.

GEEFT de onderstaande toelichting inzake de omstandigheden waaronder de goederen het karakter van „produkten van oorsprong” hebben verkregen ⁽²⁾:

.....

.....

.....

LEGT de volgende bewijsstukken OVER ⁽³⁾:

.....

.....

.....

VERPLICHT ZICH om op verzoek van de betrokken autoriteiten alle verdere bewijsstukken over te leggen die deze voor de afgifte van dit certificaat nodig mochten achten, en toe te staan dat deze autoriteiten zo nodig zijn boekhouding aan een onderzoek onderwerpen en de omstandigheden nagaan waaronder de vervaardiging van bovenbedoelde goederen heeft plaatsgevonden.

VERZOEKT om afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer A.N.1 voor deze goederen.

Gedaan te, op

.....
(Handtekening van de exporteur)

⁽¹⁾ Hier invullen „Noorwegen” of „de Gemeenschap”, indien de goederen zijn verkregen in een Lid-Staat van de Gemeenschap.

⁽²⁾ In te vullen indien het andere goederen betreft dan die, bedoeld in artikel 1, lid 1, sub a), en lid 2, sub a), van het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Gemeenschap en Noorwegen gesloten Overeenkomst.

Vermeld dienen te worden de be- of verwerkte produkten, hun tariefpost, hun herkomst, eventueel de wijze van vervaardiging waardoor het karakter van „produkten van oorsprong” uit het land van vervaardiging is verkregen (toepassing van lijst B of van de bijzondere voorwaarden van lijst A), de eindprodukten en de tariefpost waartoe zij behoren.

Indien de waarde van de be- of verwerkte produkten niet hoger mag zijn dan een bepaald percentage van de waarde van het eindprodukt ten einde aan dit laatste het karakter van „produkt van oorsprong” te verlenen, dient te worden aangegeven:

— voor be- of verwerkte produkten:

— indien zij van oorsprong uit een derde land zijn: de douanewaarde;

— indien zij van onbepaalde oorsprong zijn: de eerste controleerbare prijs die voor deze produkten is betaald op het grondgebied van het land waar de vervaardiging plaatsvond;

— voor eindprodukten: de prijs „af-fabriek”, waaronder wordt verstaan de prijs die is betaald aan de fabrikant in wiens onderneming de laatste be- of verwerking is verricht, met inbegrip van de waarde van alle be- of verwerkte produkten, onder aftrek van de gerestitueerde of te restitueren binnenlandse belastingen in geval van uitvoer uit het betrokken land.

⁽³⁾ Bij voorbeeld invoerdocumenten, facturen, verklaring van de fabrikant c.d. ter zake van de be- of verwerkte produkten.

BIJLAGE VI

Exporteur (naam, volledig adres, land)			A.W.1 Nr.A.000.000		
Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)			Certificat de circulation des marchandises Warenverkehrsbescheinigung Certificato di circolazione delle merci Certificaat inzake goederenverkeer Movement certificate Varecertifikat Varesertifikat Varucertifikat Tavaratodistus Flutningsskirteini Certificado de circulação das mercadorias		
Aanvankelijk vervoermiddel (aard, nummer of naam) (facultatief)			Land van bestemming ⁽¹⁾		
Vastgestelde route (facultatief)			Voor officieel gebruik		

Volg-nummer	Colli ⁽²⁾		Omschrijving van de goederen	Brutogewicht (kg) of andere maatstaf (hl, m³, enz.)	Nummer en datum van de facturen (facultatief)
	Merken en nummers	Aantal en aard			

Totaal aantal colli
 en totale hoeveelheid

} (voluit geschreven)

Opmerkingen

VISUM VAN DE DOUANE Juist bevonden verklaring Uitvoerdocument ⁽³⁾: formulier nr. Land van afgifte: Douanekantoor: (Handtekening) Datum: Dienst-stempel	VERKLARING VAN DE EXPORTEUR Ondergetekende verklaart dat de hierboven omschreven goederen zich bevindende in ⁽⁴⁾ voldoen aan de voor het verkrijgen van dit certificaat gestelde voorwaarden ⁽⁵⁾ Gedaan te, op (Handtekening) Zending d.d. nr. (Facultatief)
---	---

⁽¹⁾ Hier invullen „de Europese Economische Gemeenschap” of het land van bestemming dat met het land waar het certificaat wordt aangevraagd de Overeenkomst heeft gesloten krachtens welke de goederen het karakter van produkten van oorsprong hebben verkregen of behouden door toepassing van artikel 2 en, in voorkomend geval, artikel 3 van het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Gemeenschap en één van de zeven volgende landen: Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden, Zwitserland gesloten overeenkomst, of door toepassing van de overeenkomstige bepalingen waarin het handelsverkeer tussen twee van de zeven bovengenoemde landen is geregeld.

⁽²⁾ Voor onverpakte goederen de naam van het schip, het nummer van de wagon of van de vrachtwagen vermelden.

⁽³⁾ Slechts in te vullen indien de nationale bepalingen van het uitvoerende land zulks vereisen.

⁽⁴⁾ Het land waar het certificaat wordt aangevraagd invullen of aanvullen met de vermelding „de Gemeenschap”, indien het certificaat in een Lid-Staat van de Gemeenschap wordt aangevraagd.

⁽⁵⁾ De voorwaarden waaraan moet worden voldaan zijn die welke zijn vermeld:

— hetzij in artikel 2 en, in voorkomend geval, in artikel 3 van een der Protocollen betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Europese Economische Gemeenschap en één der zeven volgende landen: Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden en Zwitserland gesloten overeenkomsten;
 — hetzij de met de bovenbedoelde voorwaarden overeenkomende voorwaarden voor de regeling van het handelsverkeer tussen twee van die zeven landen.

VERZOEK OM CONTROLE

Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verzoekt de echtheid en de juistheid van dit certificaat te controleren

Dienst-
stempel

(handtekening van de ambtenaar)

UITSLAG VAN DE CONTROLE

Ondergetekende, ambtenaar van de douane, verklaart op grond van de door hem ingestelde controle dat dit certificaat:

1. door het daarin vermelde douanekantoor is afgegeven en dat de daarin voorkomende vermeldingen juist zijn ⁽¹⁾;
2. niet voldoet aan de voorwaarden inzake echtheid en juistheid (zie bijgaande opmerkingen) ⁽¹⁾.

Dienst-
stempel

(handtekening van de ambtenaar)

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

I. Goederen die voor afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 in aanmerking komen

Voor de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer van dit model kunnen slechts in aanmerking komen: goederen die voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 2 en, in voorkomend geval, artikel 3 van een der Protocollen betreffende het begrip produkten van oorsprong bij de tussen de Europese Economische Gemeenschap en één van de zeven volgende landen: Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden, Zwitserland gesloten overeenkomsten, of goederen die voldoen aan de overeenkomstige voorwaarden voor de regeling van het handelsverkeer tussen twee van de bovenbedoelde zeven landen. Om vast te stellen of aan deze voorwaarden kan worden voldaan, wordt aanbevolen om, alvorens een verklaring af te leggen om een dergelijk certificaat te verkrijgen, zorgvuldig de inhoud van de bepalingen waarnaar zal worden verwezen te bestuderen en zich zo nodig te wenden tot de administratieve autoriteiten die bevoegd zijn om daarover alle inlichtingen te verstrekken, met name ten aanzien van de goederen welke zich niet in een douane-entrepot bevinden en die in ongewijzigde staat opnieuw moeten worden uitgevoerd.

II. Werkingssfeer van het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1

Het vervoer van produkten van oorsprong uit de Gemeenschap of uit Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden of Zwitserland, die één enkele zending vormen, kan plaatsvinden met gebruikmaking van andere grondgebieden dan die van de Gemeenschap, Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden of Zwitserland, eventueel met overlading of tijdelijke opslag op die grondgebieden, voor zover het vervoer door die gebieden om geografische redenen gerechtvaardigd is en de produkten onder toezicht van de douaneautoriteiten van het land van doorvoer of tijdelijke opslag zijn gebleven, er niet in de handel of in het vrije verkeer zijn gebracht en er eventueel geen andere behandelingen hebben ondergaan dan lossen of laden of elke behandeling ter verzekering van hun bewaring in ongewijzigde staat.

III. Bij het opmaken van het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 in acht te nemen regels

1. Het certificaat inzake goederenverkeer wordt gesteld in één der talen waarin de Overeenkomst is opgesteld, in overeenstemming met het nationale recht van het land van uitvoer.
2. Indien het certificaat inzake goederenverkeer met de hand wordt ingevuld, moet dit geschieden met inkt en in blokletters. Er mogen geen raderingen

of overschrijvingen in voorkomen. Wijzigingen dienen te worden aangebracht door doorhaling van de onjuiste vermelding en eventuele toevoeging van de juiste vermelding. Elke aldus aangebrachte wijziging dient te worden goedgekeurd door degene die het certificaat heeft opgesteld en moet door de douaneautoriteiten worden geïseerd.

3. De in het certificaat inzake goederenverkeer vermelde artikelen moeten doorlopend worden genummerd. Onmiddellijk onder het laatste artikel wordt een horizontale lijn getrokken. Onbeschreven gedeelten moeten worden doorgehaald, zodat elke latere toevoeging onmogelijk wordt.
4. De goederen worden met de gebruikelijke handelsbenamingen aangeduid onder opgaaf van de bijzonderheden, nodig voor de vaststelling van hun identiteit.
5. De exporteur of de vervoerder mag aan het gedeelte van het certificaat dat voor de verklaring van de exporteur is bestemd een verwijzing naar het vervoerdocument toevoegen. Voorts wordt de exporteur of de vervoerder aangeraden het serienummer van het certificaat A.W.1 te vermelden op het vervoerdocument onder dekking waarvan de goederen worden verzonden.

IV. Strekking van het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1

Indien het volgens de regels is gebruikt, maakt het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 het mogelijk in het land van invoer voor de in het certificaat omschreven goederen toepassing van de Overeenkomst waarnaar in dat certificaat wordt verwezen te verkrijgen.

De douane van het land van invoer kan, indien zij dit noodzakelijk acht, overlegging verlangen van alle andere bewijsstukken, in het bijzonder van de vervoerdocumenten onder dekking waarvan de verzending van de goederen heeft plaatsgevonden.

V. Termijn voor de overlegging van het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1

Het certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 moet binnen vier maanden vanaf de datum van afgifte worden overgelegd op het douanekantoor van het land van invoer waar de goederen worden aangeboden.

VI. Sancties

Tegen een ieder die een document met onjuiste gegevens opstelt of laat opstellen, ten einde een certificaat inzake goederenverkeer te verkrijgen waardoor een goed onder de preferentiële regeling komt te vallen, worden sancties getroffen.

Exporteur (naam, volledig adres, land)			A.W.1 Nr.A.000.000		
Geadresseerde (naam, volledig adres, land) (facultatief)			Certificat de circulation des marchandises Warenverkehrsbescheinigung Certificato di circolazione delle merci Certificaat inzake goederenverkeer Movement certificate Varecertifikat Varesertifikat Tavaratodistus Flutningsskirteini Certificado de circulação das mercadorias Varucertifikat		
Aanvankelijk vervoermiddel (aard, nummer of naam) (facultatief)					
Vastgestelde route (facultatief)			Land van bestemming ⁽¹⁾ Voor officieel gebruik		
Volg-nummer	Colli ⁽²⁾		Omschrijving van de goederen	Brutogewicht (kg) of andere maatstaf (hl, m ³ , enz.)	Nummer en datum van de facturen (facultatief)
Totaal aantal colli					(vult uit geschreven)
en totale hoeveelheid					
Opmerkingen					

⁽¹⁾ Hier invullen „de Europese Economische Gemeenschap” of het land van bestemming dat met het land waar het certificaat wordt aangevraagd de Overeenkomst heeft gesloten krachtens welke de goederen het karakter van „produkten van oorsprong” hebben verkregen of behouden door toepassing van artikel 2 en, in voorkomend geval, artikel 3 van het Protocol betreffende de definitie van het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Gemeenschap en één van de zeven volgende landen: Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden, Zwitserland gesloten Overeenkomst, of door toepassing van de overeenkomstige bepalingen waarin het handelsverkeer tussen twee van de zeven bovengenoemde landen is geregeld.

⁽²⁾ Voor onverpakte goederen de naam van het schip, het nummer van de wagon of van de vrachtwagen vermelden.

VERKLARING VAN DE EXPORTEUR

Ondergetekende, exporteur van de op de keerzijde omschreven goederen,

VERKLAART dat goederen die zich bevinden in⁽¹⁾ voldoen aan de gestelde voorwaarden voor de afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 ⁽²⁾.

GEEFT de onderstaande toelichting inzake de omstandigheden waardoor deze goederen aan de hierboven bedoelde voorwaarden voldoen ⁽³⁾:

.....
.....
.....

LEGT de volgende bewijsstukken OVER ⁽⁴⁾:

.....
.....
.....

VERPLICHT ZICH om op verzoek van de betrokken autoriteiten alle verdere bewijsstukken over te leggen die deze voor de afgifte van dit certificaat nodig mochten achten, en toe te staan dat deze autoriteiten zo nodig zijn boekhouding aan een onderzoek onderwerpen en de omstandigheden nagaan waaronder de vervaardiging van bovenbedoelde goederen heeft plaatsgevonden.

VERZOEKT om afgifte van een certificaat inzake goederenverkeer A.W.1 voor deze goederen.

Gedaan te, op

.....
(Handtekening van de exporteur)

⁽¹⁾ Het land waar het certificaat wordt aangevraagd invullen of aanvullen met „de Gemeenschap”, indien het certificaat in een Lid-Staat van de Gemeenschap wordt aangevraagd.

⁽²⁾ De voorwaarden waaraan moet worden voldaan zijn:

- hetzij die welke zijn vermeld in artikel 2 en, in voorkomend geval, artikel 3 van één der Protocollen betreffende het begrip „produkten van oorsprong” bij de tussen de Europese Economische Gemeenschap en één der zeven volgende landen: Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen, Portugal, Zweden en Zwitserland gesloten Overeenkomsten;
- hetzij de met de bovenbedoelde voorwaarden overeenkomende voorwaarden voor de regeling van het handelsverkeer tussen twee van die zeven landen.

⁽³⁾ In het geval van goederen die be- of verwerkingen hebben ondergaan met name vermelden de be- of verwerkte produkten, hun tariefpost, hun herkomst, eventueel de wijze van vervaardiging, de eindprodukten en hun tariefpost. Indien de waarde van de be- of verwerkte produkten niet hoger mag zijn dan een bepaald percentage van de waarde van het eindprodukt ten einde aan dit laatste het karakter van produkt van oorsprong te verlenen of te doen behouden:

- voor be- of verwerkte produkten: de douanewaarde;
- voor eindprodukten: de prijs „af-fabriek”, waaronder wordt verstaan de prijs die is betaald aan de fabrikant in wiens onderneming de laatste be- of verwerking is verricht, met inbegrip van de waarde van alle be- of verwerkte produkten, onder aftrek van de gerestitueerde of te restitueren binnenlandse belastingen in geval van uitvoer uit het betrokken land.

⁽⁴⁾ Bij voorbeeld: invoerdocumenten (met name de eerder afgegeven certificaten inzake goederenverkeer), facturen, verklaring van de fabrikant, enz. ter zake van de be- of verwerkte produkten of de in ongewijzigde staat wederuitgevoerde goederen.

PROTOCOL Nr. 4**met betrekking tot enkele bijzondere bepalingen betreffende Ierland**

In afwijking van artikel 13 van de Overeenkomst zijn de maatregelen, genoemd in Protocol nr. 6, paragrafen 1 en 2, en Protocol nr. 7, artikel 1, van de „Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing der Verdragen”, welke maatregelen respectievelijk betrekking hebben op bepaalde kwantitatieve beperkingen die van belang zijn voor Ierland en op de invoer van motorvoertuigen en de motorvoertuigen-assemblage-industrie in Ierland, van toepassing op Noorwegen.

SLOTAKTE

De vertegenwoordigers

VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

en

VAN HET KONINKRIJK NOORWEGEN,

bijeengekomen te Brussel de veertiende mei negentienhonderddrieënzeventig,

ter ondertekening van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen,

hebben, bij de ondertekening van deze Overeenkomst,

kennis genomen van de volgende verklaringen bij deze akte:

1. Verklaring van de Europese Economische Gemeenschap betreffende artikel 23, lid 1, van de Overeenkomst,
2. Verklaring van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de regionale toepassing van sommige bepalingen van de Overeenkomst.

Udfærdiget i Bruxelles, den fjortende maj nitten hundrede og treoghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am vierzehnten Mai neunzehnhundertdreiundsiebzig.

Done at Brussels on this fourteenth day of May in the year one thousand nine hundred and seventy-three.

Fait à Bruxelles, le quatorze mai mil neuf cent soixante-treize.

Fatto a Bruxelles, addì quattordici maggio millenovecentosettantatré.

Gedaan te Brussel, de veertiende mei negentienhonderddrieënzeventig.

Udferdiget i Brussel, fjortende mai nitten hundre og syttitre.

På Rådet for De europæiske Fællesskabs vegne

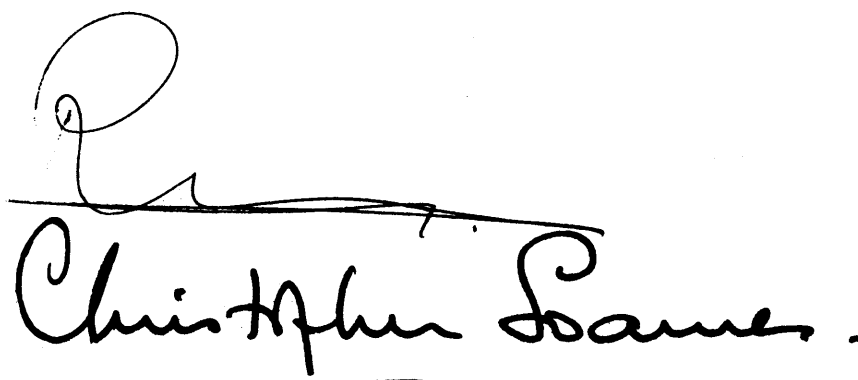
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften

In the name of the Council of the European Communities

Au nom du Conseil des Communautés européennes

A nome del Consiglio delle Comunità Europee

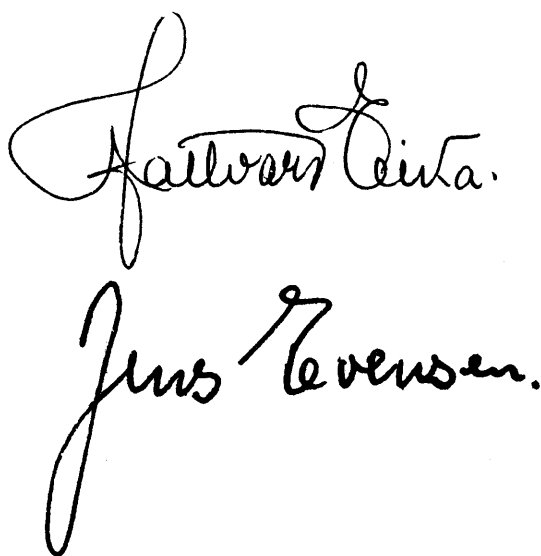
Namens de Raad van de Europese Gemeenschappen



Christopher Lamm.

E. P. Wellenstein

For Kongeriket Norge



Jørgen Løvrensen.

VERKLARINGEN

Verklaring van de Europese Economische Gemeenschap betreffende artikel 23, lid 1, van de Overeenkomst

De Europese Economische Gemeenschap verklaart dat zij zich, in het kader van de door de Partijen bij de Overeenkomst aan artikel 23, lid 1, van de Overeenkomst te geven autonome uitvoering, bij de beoordeling van de met dit artikel strijdige gedragingen zal baseren op de criteria die voortvloeien uit de toepassing van de voorschriften van de artikelen 85, 86, 90 en 92 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

Verklaring van de Europese Economische Gemeenschap betreffende de regionale toepassing van sommige bepalingen van de Overeenkomst

De Europese Economische Gemeenschap verklaart dat de toepassing van de maatregelen die zij krachtens de artikelen 23, 24, 25 of 26 van de Overeenkomst volgens de procedure en bepalingen van artikel 27, dan wel krachtens artikel 28, kan treffen, op grond van haar eigen voorschriften kan worden beperkt tot een van haar gebieden.

VERORDENING (EEG) Nr. 1692/73 VAN DE RAAD

van 25 juni 1973

betreffende de vrijwaringsmaatregelen bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat er op 14 mei 1973 te Brussel een Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen is ondertekend;

Overwegende dat voor de tenuitvoerlegging van de vrijwaringsclausules, waarin het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap voorziet, de te volgen procedures in het Verdrag zelf zijn vastgelegd;

Overwegende dat daarentegen moet worden bepaald op welke wijze de vrijwaringsclausules en de beschermende maatregelen van de artikelen 22 tot en met 27 van de Overeenkomst ten uitvoer zullen worden gelegd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Raad kan, volgens de procedure van artikel 113 van het Verdrag, besluiten zich tot het Gemengd Comité, ingesteld bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen — hierna te noemen de Overeenkomst — te wenden inzake de maatregelen bedoeld in de artikelen 22, 24 en 26 van de Overeenkomst. In voorkomend geval stelt de Raad die maatregelen vast volgens dezelfde procedure.

De Commissie kan de daartoe strekkende voorstellen eigener beweging of op verzoek van een Lid-Staat indienen.

Artikel 2

1. In geval van gedragingen die toepassing door de Gemeenschap van de in artikel 23 van de Overeenkomst bedoelde maatregelen zouden kunnen recht-

vaardigen, spreekt de Commissie, na behandeling van het dossier, uit eigen beweging of op verzoek van een Lid-Staat, zich uit over de verenigbaarheid van deze gedragingen met de Overeenkomst. In voorkomend geval stelt zij aan de Raad voor, vrijwaringsmaatregelen te nemen. De Raad beslist volgens de procedure van artikel 113 van het Verdrag.

2. In geval van gedragingen die de Gemeenschap zouden kunnen doen blootstellen aan vrijwaringsmaatregelen op de grondslag van artikel 23 van de Overeenkomst, spreekt de Commissie, na behandeling van het dossier, zich uit over de verenigbaarheid van deze gedragingen met de beginselen neergelegd in de Overeenkomst. Zij doet in voorkomend geval passende aanbevelingen.

Artikel 3

In geval van gedragingen die toepassing, door de Gemeenschap, van de in artikel 25 van de Overeenkomst bedoelde maatregelen zouden kunnen rechtvaardigen, is de procedure van Verordening (EEG) nr. 459/68 ⁽¹⁾ van toepassing.

Artikel 4

1. Indien uitzonderlijke omstandigheden een onmiddellijk ingrijpen vereisen in de gevallen bedoeld in de artikelen 24 en 26 van de Overeenkomst, alsmede in het geval van steunmaatregelen bij de uitvoer die een rechtstreekse en onmiddellijke invloed op het handelsverkeer hebben, kunnen de in artikel 27, lid 3, sub d), van de Overeenkomst bedoelde beschermende maatregelen op de volgende wijze worden vastgesteld.

2. De Commissie kan eigener beweging of op verzoek van een Lid-Staat de noodzakelijke voorstellen indienen, waarover de Raad zich uitspreekt volgens de procedure van artikel 113 van het Verdrag.

3. Behoudens in het geval van steunmaatregelen bij de uitvoer die een rechtstreekse en onmiddellijke invloed op het handelsverkeer hebben, kan de betrokken Lid-Staat kwantitatieve invoerbepalingen invoeren. Hij stelt de andere Lid-Staten en de Commissie onverwijld van deze maatregelen in kennis.

⁽¹⁾ PB nr. L 93 van 17. 4. 1968, blz. 1.

De Commissie beslist door middel van een spoedprocedure en uiterlijk binnen drie werkdagen in het geval van artikel 24 — en binnen vijf werkdagen in het geval van artikel 26 — te rekenen vanaf de in de eerste alinea bedoelde kennisgeving of de maatregelen dienen te worden gehandhaafd, gewijzigd dan wel ingetrokken.

De beschikking van de Commissie wordt ter kennis gebracht van alle Lid-Staten. Zij is onmiddellijk uitvoerbaar.

Elke Lid-Staat kan de beschikking van de Commissie binnen vijf werkdagen in het geval van artikel 24 — en binnen tien werkdagen in het geval van artikel 26 — te rekenen vanaf de kennisgeving daarvan aan de Raad voorleggen. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de door de Commissie gegeven beschikking met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen of vernietigen.

Indien de aangelegenheid aan de Raad wordt voorgelegd door de Lid-Staat die overeenkomstig dit lid maatregelen heeft getroffen, wordt de beschikking van de Commissie geschorst. Deze schorsing eindigt vijftien dagen in het geval van artikel 24 — dertig dagen in het geval van artikel 26 — nadat de aangelegenheid aan de Raad is voorgelegd, indien hij de beschikking van de Commissie nog niet heeft gewijzigd of vernietigd.

Bij de toepassing van dit lid dienen bij voorrang die maatregelen te worden gekozen die de werking van de gemeenschappelijke markt het minst verstoren.

Alvorens zich uit te spreken over de maatregelen die uit hoofde van dit lid door de betrokken Lid-Staat zijn getroffen, pleegt de Commissie overleg.

Dit overleg vindt plaats in een Raadgevend Comité, samengesteld uit vertegenwoordigers van elke Lid-Staat, onder voorzitterschap van een vertegenwoordiger van de Commissie.

Het Comité komt bijeen op uitnodiging van de Voorzitter. Deze verstrekt aan de Lid-Staten zo spoedig mogelijk alle dienstige inlichtingen.

Artikel 5

Het bepaalde in deze verordening vormt geen beletsel voor de toepassing van de in het Verdrag, met name in de artikelen 108 en 109, bedoelde vrijwaringsmaatregelen, volgens de bij het Verdrag vastgestelde procedures.

Artikel 6

De in artikel 27, lid 2, van de Overeenkomst bedoelde kennisgeving van de Gemeenschap aan het Gemengd Comité, wordt door de Commissie verricht.

Artikel 7

Vóór 31 december 1974 beslist de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, op voorstel van de Commissie, over de in deze verordening en met name in artikel 4, lid 3, aan te brengen wijzigingen, die in het licht van de ervaring noodzakelijk mochten blijken ten einde het risico dat de eenheid van de gemeenschappelijke markt in gevaar wordt gebracht te vermijden.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 25 juni 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. VAN ELSLANDE

VERORDENING (EEG) Nr. 1693/73 VAN DE RAAD

van 25 juni 1973

tot instelling van communautair toezicht op de invoer van bepaalde goederen van oorsprong uit Noorwegen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat op 14 mei 1973 een Overeenkomst is ondertekend tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen ⁽¹⁾;

Overwegende dat in de artikelen 2 en 3 van deze Overeenkomst voor de produkten waarop deze van toepassing is, de geleidelijke afschaffing van de douanerechten is voorgeschreven; dat in afwijking van deze artikelen, de artikelen 1, 2 en 3 van het bij bovengenoemde Overeenkomst gevoegde Protocol nr. 1 bepalen, dat voor de invoer van bepaalde produkten die in bijlage C bij dit Protocol zijn opgenomen, de verlaging van de douanerechten voor het jaar 1973 is beperkt tot indicatieve maxima, waarboven de ten opzichte van derde landen geldende douanerechten opnieuw kunnen worden ingesteld; dat de toepassing van deze laatste bepaling het nodig maakt dat de Gemeenschap regelmatig op de hoogte wordt gehouden van de ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit Noorwegen; dat de invoer van deze produkten derhalve aan een toezichtsregeling dient te worden onderworpen;

Overwegende dat dit doel kan worden bereikt door middel van een wijze van beheer, die is gebaseerd op het afboeken op het niveau van de Gemeenschap op bovengenoemde indicatieve maxima van de invoer van de betrokken produkten naar gelang dat deze bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven; dat deze wijze van beheer de mogelijkheid dient in te houden de rechten van de douanetarieven opnieuw in te stellen zodra de maxima op het niveau van de Gemeenschap zijn bereikt;

Overwegende dat voor deze wijze van beheer een nauwe en bijzonder vlotte samenwerking is vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name moet kunnen volgen welke hoeveelheden op de maxima worden afgeboekt en de Lid-Staten hiervan in kennis moet kunnen stellen; dat deze samenwerking des te nauwer moet zijn omdat de Commissie de

passende maatregelen moet kunnen treffen om de rechten van de douanetarieven opnieuw in te stellen wanneer een van de maxima is bereikt;

Overwegende dat de in bijlage C van dit Protocol vermelde bedragen jaarlijkse indicatieve maxima zijn; dat, aangezien de inwerkingtreding van de Overeenkomst vóór 1 juli 1973 is voorzien, de „pro rata temporis” clause van artikel 4 van het Protocol toepassing vindt;

Overwegende dat het nodig is de ontwikkeling van de invoer van de produkten waarop overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van de Overeenkomst het normale ritme van de afschaffing van de douanerechten van toepassing is, te volgen; dat het te dien einde gewenst is de Gemeenschap in staat te stellen, zo nodig, maatregelen te treffen waardoor ieder nadeel voor de industrie in de Gemeenschap kan worden vermeden, en dat de invoer van deze produkten derhalve eveneens aan een toezichtsregeling dient te worden onderworpen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De invoer van produkten van oorsprong uit Noorwegen waarvoor krachtens de artikelen 1, 2, 3 en 4 en bijlage C van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen jaarlijkse indicatieve maxima zijn vastgesteld, wordt van 1 juli 1973 tot en met 31 december 1973 aan een communautair toezicht onderworpen.

De omschrijving van de in de eerste alinea bedoelde produkten, hun tarief- en statistiekposten en de hoogte van de indicatieve maxima die krachtens artikel 4 van genoemd Protocol uit de toepassing van de „pro rata temporis” clause voortvloeien, zijn in bijlage I aangegeven.

2. De afboekingen op de indicatieve maxima geschieden naar gelang dat deze produkten bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven, vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer conform de regels neergelegd in Protocol nr. 3 bij de in lid 1 genoemde Overeenkomst.

⁽¹⁾ Zie blz. 2 van dit Publikatieblad.

Een produkt kan slechts op het indicatieve maximum worden afgeboekt, indien het certificaat inzake goederenverkeer wordt overgelegd voor de datum waarop de heffing van de douanerechten opnieuw wordt ingesteld.

De mate waarin van de maxima gebruik is gemaakt wordt op het niveau van de Gemeenschap vastgesteld aan de hand van de invoer welke onder de in de voorgaande alinea's bepaalde voorwaarden wordt afgeboekt.

De Lid-Staten stellen de Commissie regelmatig in kennis van de op bovengenoemde wijze verrichte invoer.

3. Zodra de maxima zijn bereikt, kan de Commissie bij verordening voor de gehele Gemeenschap en tot het einde van het kalenderjaar de heffing van de douanerechten die ten opzichte van derde landen gelden, opnieuw instellen.

De nieuwe Lid-Staten gaan gelijktijdig over tot het herstellen van de rechten bedoeld in artikel 4, sub f), van Protocol nr. 1 bij de in lid 1 genoemde Overeenkomst.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 25 juni 1973.

Artikel 2

De invoer van de in bijlage II bedoelde produkten van oorsprong uit Noorwegen wordt van 1 juli 1973 tot en met 31 december 1973 aan een communautair toezicht onderworpen.

De Lid-Staten stellen de Commissie regelmatig in kennis van de invoer van deze produkten; hiertoe worden slechts die produkten in aanmerking genomen, die bij de douane ten invoer tot verbruik zijn aangegeven, vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer conform de regels neergelegd in protocol nr. 3 bij de in artikel 1 genoemde overeenkomst.

Artikel 3

Ten einde de toepassing van deze verordening te verzekeren neemt de Commissie, in nauwe samenwerking met de Lid-Staten alle nodige maatregelen.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. VAN ELSLANDE

BIJLAGE I

LIJST DER PRODUKTEN WAARVAN DE INVOER IN 1973 AAN EEN INDICATIEF
MAXIMUM IS GEBONDEN

Datum waarop het toezicht aanvangt: 1 juli 1973

Volg- nummer	Nr. van het gemeenschappe- lijk douanetarief	Omschrijving	Nimexe Code	Hoogte van het maximum — in tonnen —
1	2	3	4	5
IN 1	28.56	Carbiden (siliciumcarbide, boriumcarbide; metaalcarbiden, enz.) A. Siliciumcarbiden	28.56-10	17 250
IN 2	48.01	Machinaal papier en machinaal karton, cellulosewatten daaronder begrepen, op rollen of in bladen: C. Kraftpapier en kraftkarton: II. ander: — „Kraftliner” (a)	48.01-15, 21, 31	7 500
IN 3		— Kraftpapier voor de vervaardiging van grote zakken (a)	48.01-16, 23	14 250
IN 4		— overig	48.01-08, 09, 11, 12, 13, 17, 19, 25, 26, 27, 28, 29, 33	13 500
IN 5		ex E. ander: — Bijbelpapier, doorslagpapier; ander druk- en schrijfpapier, geen of niet meer dan 5 % houtslip bevattend (a)	48.01-58, 61, 62	17 500
IN 6		— Druk- en schrijfpapier met houtslip (a), met uitzondering van doorslagpapier	48.01-64, 68	57 000
IN 7		— half-chemisch papier voor riffs (fluting) (a)	48.01-75	21 750
IN 8		— Sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden (a)	48.01-71, 73	10 000
IN 9		— overig, met uitzondering van cellulosewatten en vlies van cellulosevezels (zogenaamde „Tissues”)	48.01-41, 43, 45, 52, 53, 54, 55, 56, 77, 82, 84, 86, 88, 91, 93, 95, 97	16 500
IN 10	48.03	Perkamentpapier en perkamentkarton, alsmede imitation daarvan, zogenaamd kristalpapier daaronder begrepen, op rollen of in bladen	48.03 - alle nummers	10 500
IN 11	48.07	Papier en karton, gestreken, voorzien van een deklaag, geïmpregneerd of aan het oppervlak gekleurd (gemarmerd, geïndienneerd en dergelijk) of bedrukt (ander dan papier of karton, bedoeld bij post 48.06 of bij een der posten van Hoofdstuk 49), op rollen of in bladen: B. ander: — overig, met uitzondering van gestreken druk- of schrijfpapier	48.07-55, 56, 64, 65, 66, 68, 70, 81, 85, 91, 97, 99	11 000

(a) Mits beantwoordend aan de in fine opgenomen definities.

Volg-nummer	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Nimexe Code	Hoogte van het maximum — in tonnen —
1	2	3	4	5
I N 12	73.02	Ferrolegeringen:		
		A. Ferromangaan		
		II. ander		
		D. Ferrosilicomangaan		
		C. Ferrosilicium	73.02-19, 40	67 500
		E. Ferrochroom en ferrosilicochroom	73.02-30	90 000
I N 13			73.02-51, 55	11 500
I N 14		G. andere		
I N 15		— Ferrovandium	73.02-83	245
I N 16		— overige met uitzondering van ferromolybdeen	73.02-60, 70, 98	5 500
	76.01	Ruw aluminium; resten en afvallen, van aluminium:		
I N 17		A. ruw aluminium	76.01-11, 15	95 000
I N 18	76.02	Staven, profielen en draad, massief, van aluminium	76.02 - alle nummers	6 000
I N 19	76.03	Platen, bladen en strippen, van aluminium, met een dikte van meer dan 0,20 mm	76.03 - alle nummers	9 000

DEFINITIES

ex 48.01 C II

Kraftliner

Onder kraftliner wordt verstaan machineglad of eenzijdig glad kraftpapier of -karton, op rollen met een breedte van 110 cm of meer, 90 % of meer sulfaatcellulose van naaldhout bevattend (berekend over het totaal van de vezelmasa), met een gewicht per m² van meer dan 115 g en waarvan het indicatiecijfer voor de berstdruk, bepaald volgens Mullen, 35 of meer bedraagt.

ex 48.01 C II

Kraftpapier voor de vervaardiging van grote zakken

Onder kraftpapier voor de vervaardiging van grote zakken wordt verstaan machineglad papier, op rollen met een breedte van meer dan 70 cm, 90 % of meer sulfaatcellulose van naaldhout bevattend (berekend over het totaal van de vezelmasa), met een gewicht per m² van 60 g of meer, doch niet meer dan 115 g, een indicatiecijfer voor de berstdruk, bepaald volgens Mullen, van 38 of meer en waarvan de rekbaarheid in de dwarsrichting meer dan 5 % en in de lengterichting meer dan 3 % bedraagt.

ex 48.01 E

Ander druk- en schrijfpapier, geen of niet meer dan 5 % houtslip bevattend

Onder ander druk- en schrijfpapier, geen of niet meer dan 5 % houtslip bevattend, wordt verstaan papier (ander dan eenzijdig glad), om bedrukt of beschreven te worden, niet meer dan 5 % houtslip bevattend, berekend over het totaal van de vezelmasa.

-
- ex 48.01 E **Druk- en schrijfpapier met houtslip**
- Onder druk- en schrijfpapier met houtslip wordt verstaan papier (ander dan eenzijdig glad) om bedrukt of beschreven te worden, meer dan 5 % houtslip bevattend, berekend over het totaal van de vezelmasa.
- ex 48.01 E **Half-chemisch papier voor riffels (fluting)**
- Onder half-chemisch papier voor riffels (fluting) wordt verstaan papier, op rollen met een breedte van 110 cm of meer, 70 % of meer ongebleekte half-chemische papierstof (papierstof verkregen door een lichte chemische behandeling, gevolgd door een mechanische behandeling) van loofhout bevattend (berekend over het totaal van de vezelmasa) en dat een samen-drukbaarheid heeft van meer dan 20 kilocracht (Kgf), bepaald volgens de C.M.T.-methode (Concora medium test).
- ex 48.01 E **Sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden**
- Onder sulfietpapier voor verpakkingsdoeleinden wordt verstaan eenzijdig glad, niet in de massa gekleurd papier, meer dan 40 % ongebleekte sulfiet-cellulose van hout bevattend (berekend over het totaal van de vezelmasa), waarvan het asgehalte 8 gewichtspersenten of minder bedraagt, en waarvan het indicatiecijfer voor de berstdruk, bepaald volgens Mullen, 25 of minder bedraagt.
-

BIJLAGE II

LIJST VAN DE IN ARTIKEL 2 BEDOELDE PRODUCTEN

Datum waarop het toezicht aanvangt: 1 juli 1973

Volg-nummer	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Nimexe Code
1	2	3	4
II N 1	28.04	Waterstof; edele gassen; andere metalloïden: C. andere metalloïden: ex V. Silicium	28.04-93, 95
II N 2	44.15	Duplex-, triplex- en multiplexhout en met finer bekleeft hout, ook indien samengesteld met andere stoffen; inlegwerk van hout	44.15 - alle nummers
II N 3	44.18	Kunsthout verkregen door houtkrullen, zaagsel, houtmeel of andere houtachtige afvalfen samen te persen met natuurlijke of met kunstmatige harsen, dan wel met andere organische bindmiddelen, in de vorm van panelen, van platen, van blokken of in dergelijke vormen	44.18 - alle nummers
II N 4	48.05	Papier en karton, enkel gegolfd (ook indien daarop papier of karton in vlakke bladen is gelijmd), gecrept, geplisseerd, geaafreerd (voorzien van inpersingen), gegreineerd of geperforeerd, op rollen of in bladen: B. ander:	48.05-21, 29, 30, 50, 80
II N 5	48.09	Platen voor constructiedoeleinden, van papierstof, van houtvezels of van andere plantaardige vezels, ook indien gebonden met natuurlijke hars, met kunsthars of met andere dergelijke bindmiddelen	48.09 - alle nummers
II N 6	56.01	Synthetische of kunstmatige stapelvezels: B. kunstmatige vezels	56.01-21, 23, 25, 29
II N 7	56.02	Kabel voor de vervaardiging van synthetische of kunstmatige stapelvezels: B. voor de vervaardiging van kunstmatige stapelvezels	56.02-21, 23, 25, 29
II N 8	74.03	Staven, profielen en draad, massief, van koper	74.03 - alle nummers
II N 9	74.04	Platen, bladen en strippen, van koper, met een dikte van meer dan 0,15 mm	74.04 - alle nummers
II N 10	74.05	Bladkoper (ook indien geaafreerd, gesneden, geperforeerd, bekleed, bedrukt of bevestigd op papier, op karton, op kunstmatige plastische stof of op dergelijke dragers), met een dikte van niet meer dan 0,15 mm (de dikte van de drager niet medegerekend)	74.05 - alle nummers
II N 11	74.06	Poeder en schilfers, van koper	74.06 - alle nummers
II N 12	74.07	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt) en holle staven, van koper	74.07 - alle nummers

Volg- nummer	Nr. van het gemeenschappe- lijk douanetarief	Omschrijving	Nimexe Code
1	2	3	4
II N 13	78.01	Ruw lood (ook indien zilverhoudend); resten en afvallen van lood: A. ruw lood: II. ander	78.01-12, 13, 15, 19
	79.01	Ruw zink; resten en afvallen van zink: A. ruw zink	79.01-11, 15
II N 15	81.01	Wolfram, ruw of bewerkt	81.01 - alle nummers
II N 16	81.02	Molybdeen, ruw of bewerkt	81.02 - alle nummers
II N 17	81.03	Tantalium, ruw of bewerkt	81.03 - alle nummers
II N 18	81.04	Andere onedele metalen, ruw of bewerkt; cermets, ruw of bewerkt: B. Cadmium	81.04-16, 18
II N 19		C. Cobalt: II. bewerkt	81.04-23
II N 20		D. Chroom	81.04-26, 28
II N 21		E. Germanium	81.04-31, 33
II N 22		F. Hafnium (celtium)	81.04-36, 38
II N 23		G. Mangaan	81.04-41, 43
II N 24		H. Niobium (colombium)	81.04-46, 48
II N 25		IJ. Antimonium	81.04-51, 53
II N 26		K. Titanium	81.04-56, 58
II N 27		L. Vanadium	81.04-61, 63
II N 28		M. Uranium waaruit U 235 is afgescheiden	81.04-69
II N 29		O. Zirconium	81.04-81, 83
II N 30		P. Renium	81.04-91, 93
II N 31		Q. Gallium, indium, thallium	81.04-94, 95
II N 32		R. Cermets	81.04-97, 98

Mededeling betreffende de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen

Aangezien de uitwisseling van de Akten van kennisgeving van de voltooiing van de procedures die vereist zijn voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen, die op 14 mei 1973 te Brussel werd ondertekend, op 27 juni te Brussel heeft plaatsgevonden, treedt de Overeenkomst, overeenkomstig artikel 36, in werking op 1 juli 1973 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Zie blz. 2 van dit Publikatieblad.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT

VAN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN DER LID-STATEN
VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL, IN HET KADER
VAN DE RAAD BIJEEN

van 25 juni 1973

houdende opening van tariefpreferenties voor de produkten die onder deze Gemeenschap
ressorteren en van oorsprong zijn uit Noorwegen

(73/155/EGKS)

DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN DER LID-STATEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL,

Overwegende dat de Lid-Staten onderling het Verdrag hebben gesloten tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal;

Overwegende dat de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen op 1 juli 1973 in werking treedt mits de partijen elkaar vóór deze datum in kennis hebben gesteld van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures;

Overwegende dat de Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds, en het Koninkrijk Noorwegen anderzijds door elke Partij bij die Overeenkomst volgens haar eigen procedures dient te worden goedgekeurd,

Verlangende de in laatstgenoemde Overeenkomst overeengekomen tariefverlagingen autonoom en gelijktijdig toe te passen,

In overeenstemming met de Commissie,

BESLUITEN:

Artikel 1

1. Met ingang van de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en tot en met 31 december 1973 worden de rechten die in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en in Ierland worden toegepast bij invoer van produkten die onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ressorteren en van oorsprong zijn uit Noorwegen, met uitzondering van het in artikel 2, lid 3, omschreven produkt, verlaagd tot 80 % van het basisrecht, dan wel geheven ten belope van 80 % van het basisrecht.
2. Van 1 januari tot en met 31 december 1974 worden deze rechten verlaagd tot 60 % van het basisrecht, of geheven ten belope van 60 % van het basisrecht.
3. Gedurende hetzelfde tijdvak onthouden het Verenigd Koninkrijk en Denemarken zich ervan, nieuwe douanerechten op de invoer van de onder de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende produkten van oorsprong uit Noorwegen in te stellen.
4. De in dit besluit bedoelde basisrechten zijn de rechten die op 1 januari 1972 werkelijk werden toegepast.

Artikel 2

1. Met ingang van de datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en tot en met 31 december 1973 wordt het douanerecht bij invoer in de Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling en in Ierland op het in lid 3 genoemde produkt van oorsprong uit Noorwegen verlaagd tot 95 % van het basisrecht, dan wel geheven ten belope van 95 % van het basisrecht.

2. Van 1 januari tot en met 31 december 1974 wordt dit recht verlaagd tot 90 % van het basisrecht, of geheven ten belope van 90 % van het basisrecht.

3. Het in lid 1 bedoelde produkt is:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
73.02	Ferrolegeringen: A. Ferromangaan: I. bevattende meer dan 2 gewichtspercenten koolstof

4. Voor dit produkt kan een maximum worden ingesteld overeenkomstig artikel 2 van Protocol nr. 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen.

Artikel 3

De bepalingen tot vaststelling van de oorsprongregels voor de toepassing van de Overeenkomst tussen de

Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen zijn van toepassing op de in dit besluit bedoelde produkten.

Artikel 4

De Lid-Staten treffen in gemeenschappelijk overleg de eventuele beschermende maatregelen die door een of meer Lid-Staten of door de Commissie in overweging worden gegeven.

Artikel 5

De geldigheidsduur van dit besluit verstrijkt bij de inwerkingtreding van de Overeenkomst tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds, en het Koninkrijk Noorwegen anderzijds, en uiterlijk op 31 december 1974.

Artikel 6

De Lid-Staten treffen alle nodige maatregelen tot uitvoering van dit besluit.

Gedaan te Luxemburg, 25 juni 1973.

De Voorzitter

R. VAN ELSLANDE